

Οδηγός Χρήσης  
Οδηγός Εγκατάστασης

Τηλέφωνο Car Kit Nokia 610

# NOKIA



9362690

Τεύχος 1

---

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς, η NOKIA CORPORATION δηλώνουμε φέροντας την αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν TFE-4 συμμορφώνεται με τις διατάξεις της ακόλουθης Οδηγίας του Συμβουλίου: 1999/5/EK.

Αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 168

Πνευματική Ιδιοκτησία © 2004 Nokia. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, μεταφορά, διανομή ή αποθήκευση τμήματος ή του συνόλου των περιεχομένων του παρόντος εγγράφου σε οποιαδήποτε μορφή χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της Nokia.

Τα Nokia, Nokia Connecting People και περιστροφικό κουμπί Navi™ είναι εμπορικά ή κατατεθέντα σήματα της Nokia Corporation. Οι ονομασίες άλλων προϊόντων και εταιρειών που αναφέρονται στο παρόν ενδέχεται να αποτελούν εμπορικά σήματα ή εμπορικές ονομασίες των αντίστοιχων κατόχων τους.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Η Nokia ακολουθεί πολιτική συνεχούς ανάπτυξης των προϊόντων της και διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές και βελτιώσεις στα προϊόντα που περιγράφονται στο παρόν έγγραφο χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Η Nokia σε καμία περίπτωση δεν ευθύνεται για απώλεια δεδομένων ή εισοδήματος ή για οποιαδήποτε ειδική, αποθετική, παρεπόμενη ή έμμεση ζημία τυχόν προκληθεί με οποιοδήποτε τρόπο.

Το περιεχόμενο του παρόντος εγγράφου παρέχεται "ως έχει". Εκτός των περιπτώσεων που προβλέπονται από την ισχύουσα τοπική νομοθεσία, δεν παρέχονται οποιεσδήποτε εγγυήσεις, είτε ρητές είτε σιωπηρές, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των σιωπηρών εγγυήσεων περί εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας, όσον αφορά την ακρίβεια, την αξιοπιστία ή το περιεχόμενο του παρόντος εγγράφου. Η Nokia διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει το παρόν έγγραφο ή να το αποσύρει ανά πάσα στιγμή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Η διαθεσιμότητα συγκεκριμένων προϊόντων ενδέχεται να ποικίλλει ανά περιοχή. Για πληροφορίες επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Nokia.

9362690 / Τεύχος 1

# Περιεχόμενα

<b>Για την ασφάλειά σας</b> .....	<b>5</b>
Υπηρεσίες δικτύου .....	6
Πληροφορίες για τα εξαρτήματα .....	7
<b>Χρήση απομακρυσμένης κάρτας SIM με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth</b> .....	<b>8</b>
<b>Γενικές πληροφορίες</b> .....	<b>10</b>
Επισκόπηση του εξοπλισμού του τηλεφώνου car kit .....	10
Ειδικές λειτουργίες .....	12
Πριν θέσετε το τηλέφωνο σε λειτουργία .....	15
Αυτοκόλλητα που παρέχονται με τη συσκευασία του τηλεφώνου .....	16
Απαιτούμενοι κωδικοί πρόσβασης για την κάρτα SIM αυτοκινήτου .....	16
<b>Το τηλέφωνο car kit</b> .....	<b>17</b>
Οθόνη SU-11 .....	17
Βασικά εξαρτήματα της συσκευής εισόδου CUW-3 .....	19
<b>Για να ξεκινήσετε</b> .....	<b>21</b>
Τοποθέτηση της κάρτας SIM αυτοκινήτου ...	21
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση .....	22

<b>Λειτουργίες κλήσης</b> .....	<b>26</b>
Φωνητική κλήση .....	26
Κλήση από τις επαφές (αναζήτηση ονόματος) .....	26
Επανάκληση .....	27
Χρήση του περιστροφικού κουμπιού Navi™ για την πραγματοποίηση κλήσης .....	27
Αγαπημένα .....	27
Υπηρεσία αναμονής κλήσεων .....	28
Επιλογές κατά τη διάρκεια μιας κλήσης .....	28
Αποδοχή ή απόρριψη μιας εισερχόμενης κλήσης .....	29
<b>Χρήση των μενού</b> .....	<b>30</b>
Πρόσβαση στις λειτουργίες μενού .....	30
Λίστα λειτουργιών μενού .....	30
<b>Λειτουργίες μενού</b> .....	<b>33</b>
Μηνύματα .....	33
Μητρώο κλήσεων .....	35
Επαφές .....	36
Ρυθμίσεις ήχων .....	38
Ρυθμίσεις .....	38
Φράσεις .....	47
Εγγραφή .....	50
Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth .....	51
Χρήστες .....	57

<b>Λήψη και προώθηση προσωπικών στοιχείων και στοιχείων ημερολογίου . . . . .</b>	<b>61</b>
Λήψη προσωπικών στοιχείων ή στοιχείου ημερολογίου . . . . .	61
<b>Μετάδοση δεδομένων . . . . .</b>	<b>62</b>
GPRS (General Packet Radio Service - Υπηρεσία γενικών ραδιοεπικοινωνιών πακέτων) . . . . .	62
HSCSD (High Speed Circuit Switched Data - Μετάδοση δεδομένων κυκλωματομεταγωγής υψηλής ταχύτητας) . . . . .	62
Γενικές πληροφορίες . . . . .	62
<b>Εγκατάσταση . . . . .</b>	<b>64</b>
Τηλέφωνο Car Kit Nokia 610 . . . . .	64
Πρόχει η ασφάλεια . . . . .	65
Τοποθέτηση . . . . .	66
Ρυθμίσεις ισοσταθμιστή . . . . .	68
Έλεγχος λειτουργίας . . . . .	69
Συσκευασία . . . . .	69

<b>Φροντίδα και συντήρηση . . . . .</b>	<b>70</b>
<b>Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας . . . . .</b>	<b>71</b>
Οδική ασφάλεια . . . . .	71
Περιβάλλον λειτουργίας . . . . .	71
Ηλεκτρονικές συσκευές . . . . .	71
Βηματοδότες . . . . .	71
Περιοχές όπου υπάρχει κίνδυνος εκρήξεων . . . . .	71
Οχήματα . . . . .	72
Επείγουσες κλήσεις . . . . .	72
Πραγματοποίηση επείγουσας κλήσης . . . . .	73
<b>Τεχνικά χαρακτηριστικά . . . . .</b>	<b>74</b>
<b>Γλωσσάρι . . . . .</b>	<b>75</b>

## Για την ασφάλειά σας

Διαβάστε αυτές τις απλές οδηγίες. Η παραβίαση των κανονισμών μπορεί να αποβεί επικίνδυνη ή παράνομη. Στον οδηγό χρήσης θα βρείτε περισσότερες πληροφορίες.



### ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Απενεργοποιείτε το τηλέφωνο όταν η χρήση ασύρματου τηλεφώνου απαγορεύεται ή όταν ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές ή να αποβεί επικίνδυνη. Για να το απενεργοποιήσετε, ενώ η μηχανή του αυτοκινήτου είναι αναμμένη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο . Επίσης, μην ξεχνάτε να απενεργοποιείτε το κινητό σας τηλέφωνο, εάν είναι απαραίτητο.



### ΠΡΟΗΓΕΙΤΑΙ Η ΟΔΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Θυμηθείτε ότι για τον ασφαλή χειρισμό ενός οχήματος σε συνθήκες κίνησης, απαιτείται η απόλυτη προσοχή των οδηγών. Να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο car kit μόνο όταν οι συνθήκες επιτρέπουν την ασφαλή χρήση του και να ελέγχετε εάν υπάρχουν περιορισμοί στη χρήση κινητών τηλεφώνων κατά την οδήγηση από την εγχώρια νομοθεσία και τους κανόνες.



### ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ

Όλα τα ασύρματα τηλέφωνα είναι δυνατό να δεχθούν παρεμβολές οι οποίες μπορεί να επηρεάσουν την απόδοσή τους.



### ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΣΕ ΣΗΜΕΙΑ ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ ΚΑΥΣΙΜΩΝ

Απενεργοποιείτε το τηλέφωνο car kit όταν βρίσκεστε σε σημείο ανεφοδιασμού καυσίμων. Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε εύφλεκτες ή χημικές ουσίες. Επίσης, μην ξεχνάτε να απενεργοποιείτε το κινητό σας τηλέφωνο, εάν είναι απαραίτητο.



### ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΑΝΑΤΙΝΑΞΕΩΝ

Απενεργοποιείτε το τηλέφωνο car kit σε περιοχές όπου εκτελούνται έργα ανατινάξεων. Συμμορφώστε με τους περιορισμούς και τηρείτε τους κανονισμούς. Επίσης, μην ξεχνάτε να απενεργοποιείτε το κινητό σας τηλέφωνο, εάν είναι απαραίτητο.



### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΠΟ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Μόνο ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να αναλαμβάνει την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του τηλεφώνου και του εξοπλισμού του.



### ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΑΛΛΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Κατά τη σύνδεση με οποιαδήποτε άλλη συσκευή με χρήση της ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth, διαβάστε τον σχετικό οδηγό χρήσης για αναλυτικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια. Μην συνδέετε ασύμβατα προϊόντα.



### ΕΠΕΙΓΟΥΣΕΣ ΚΛΗΣΕΙΣ

Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο είναι ενεργοποιημένο και συνδεδεμένο στο δίκτυο.

► Πατήστε και κρατήστε πατημένο το μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα **Επείγουσα κλήση**; Επιβεβαιώστε πατώντας .

► Επιβεβαιώστε την αναζήτηση ασφαλείας **Ναι** πατώντας ή ακυρώστε επιλέγοντας **Όχι** με το και πατώντας . Δηλώστε τη θέση σας. Μην τερματίζετε την κλήση προτού σας επιτραπεί.



### ΚΛΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή του αυτοκινήτου είναι σβηστή και ότι το τηλέφωνο car kit χρησιμοποιεί είτε την κάρτα SIM από ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο ή την κάρτα SIM του αυτοκινήτου. Επιλέξτε τον επιθυμητό αριθμό τηλεφώνου από τις επαφές ή χρησιμοποιήστε το περιστροφικό κουμπί Navi™ για να εισαγάγετε τον αριθμό και κατόπιν πιέστε . Για να τερματίσετε μια κλήση, πατήστε . Για να απαντήσετε σε μια κλήση, πατήστε .



### ΚΕΡΑΙΑ

Για την τήρηση των κανονισμών έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες (RF) που αφορούν κινητές συσκευές εκπομπής ραδιοκυμάτων, πρέπει να διατηρείται μια ελάχιστη απόσταση 20 εκατοστών μεταξύ της κεραίας και κάθε προσώπου.



### ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ

Αντικαθιστάτε τις καμένες ασφάλειες αποκλειστικά με ασφάλειες του ίδιου τύπου και μεγέθους. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ασφάλεια μεγαλύτερης έντασης!

## Υπηρεσίες δικτύου

Το τηλέφωνο car kit που περιγράφεται σε αυτόν τον οδηγό έχει εγκριθεί για χρήση στα δίκτυα (E)GSM 900 και GSM 1800.

Ένας αριθμός λειτουργιών που περιλαμβάνονται στον οδηγό αυτό αποκαλούνται Υπηρεσίες δικτύου. Πρόκειται για ειδικές υπηρεσίες που μπορείτε να ζητήσετε να σας παρασχεθούν από το φορέα παροχής υπηρεσιών δικτύου ασύρματων τηλεφώνων. Για να επωφεληθείτε από οποιαδήποτε Υπηρεσία δικτύου, πρέπει πρώτα να γίνετε συνδρομητής σε αυτές τις υπηρεσίες και να αποκτήσετε οδηγίες για τη χρήση τους μέσω του φορέα παροχής υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε.

Επιλέξτε υπηρεσίες δικτύου, όπως προώθηση κλήσεων από το σχετικό μενού του τηλεφώνου car kit. Οι επιλεγμένες ρυθμίσεις θα μεταβιβαστούν αυτόματα στο χειριστή του δικτύου για ρύθμιση των παραμέτρων της υπηρεσίας. Οι ρυθμίσεις της υπηρεσίας δικτύου δεν αποθηκεύονται στο τηλέφωνο car kit ή στην κάρτα SIM.

! Ορισμένα δίκτυα ενδέχεται να μην παρέχουν υποστήριξη για όλους τους χαρακτήρες ή/και τις υπηρεσίες που εξαρτώνται από τη γλώσσα.

## Πληροφορίες για τα εξαρτήματα

 Προειδοποίηση: \_\_\_\_\_

Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή του τηλεφώνου για χρήση με το συγκεκριμένο μοντέλο τηλεφώνου. Η χρήση εξαρτημάτων άλλου τύπου ενδέχεται να καταστήσει άκυρη κάθε έγκριση ή εγγύηση της συσκευής αυτής και ενδέχεται να αποβεί επικίνδυνη.

Για τη διάθεση των εγκεκριμένων εξαρτημάτων, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.

---

# 1. Χρήση απομακρυσμένης κάρτας SIM με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth

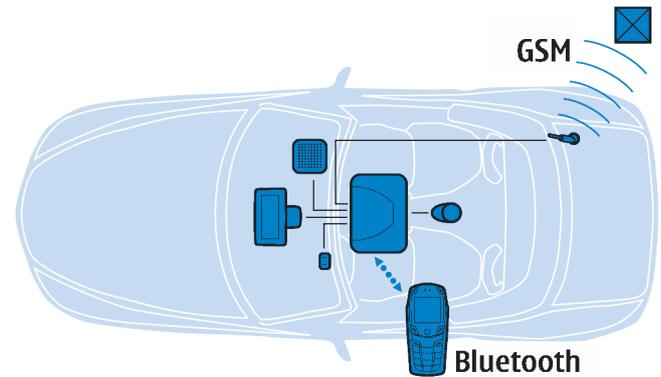
Το τηλέφωνο car kit υποστηρίζει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth και Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM.

**i** Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth  
Η Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth είναι ένα διεθνές πρότυπο ασύρματης επικοινωνίας σε μικρές αποστάσεις, που επιτρέπει την ασύρματη σύνδεση μεταξύ του τηλεφώνου car kit και μιας συμβατής συσκευής που υποστηρίζει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth σε μέγιστη ακτίνα 10 μέτρων. Η συσκευή μπορεί να είναι, για παράδειγμα, ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο, ένας φορητός υπολογιστής ή ένα ασύρματο σετ μικροφώνου ακουστικού. Η ασύρματη σύνδεση μεταξύ των συμβατών συσκευών που επιτυγχάνεται μέσω της τεχνολογίας Bluetooth προσφέρεται δωρεάν στο χρήστη.

**i** Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM  
Το Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM είναι ένα πρότυπο του χώρου που επιτρέπει σε μια συσκευή, π.χ. ένα τηλέφωνο car kit, που υποστηρίζει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth να έχει πρόσβαση σε μια κάρτα SIM σε ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο μέσω ασύρματης σύνδεσης. Το τηλέφωνο car kit μπορεί στη συνέχεια να διαβάσει και να γράφει δεδομένα από/στην απομακρυσμένη κάρτα SIM που είναι τοποθετημένη στο συμβατό τηλέφωνο και να συνδεθεί

στο δίκτυο GSM. Στην περίπτωση αυτή δεν απαιτείται ξεχωριστή κάρτα SIM στο τηλέφωνο car kit.

Έχετε ενεργοποιήσει ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο που υποστηρίζει το πρότυπο Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM, μια έγκυρη κάρτα SIM είναι τοποθετημένη στο συμβατό κινητό τηλέφωνο, η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth έχει ενεργοποιηθεί, το συμβατό κινητό τηλέφωνο έχει συνδεθεί με το τηλέφωνο car kit και επιβιβάζεστε στο αυτοκίνητό σας.



## Τρόπος λειτουργίας της ασύρματης σύνδεσης GSM/Bluetooth

Όταν ανάβει η μηχανή του αυτοκινήτου, δημιουργείται μια ασύρματη σύνδεση μεταξύ του συμβατού κινητού τηλεφώνου και του τηλεφώνου car kit μέσω του Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM. Το τηλέφωνο car kit ζητά από το συμβατό κινητό τηλέφωνο να αποσυνδεθεί από το ασύρματο δίκτυο GSM και να απενεργοποιήσει τα στοιχεία του κινητού τηλεφώνου

που απαιτούνται για τη σύνδεση GSM. Το τηλέφωνο car kit στη συνέχεια χρησιμοποιεί το Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM για πρόσβαση στην κάρτα SIM που είναι τοποθετημένη στο συμβατό κινητό τηλέφωνο (απομακρυσμένη κάρτα SIM) και χρησιμοποιεί το προφίλ αυτής της κάρτας για σύνδεση στο δίκτυο GSM. Τώρα το τηλέφωνο car kit χειρίζεται όλες τις εισερχόμενες και εξερχόμενες κλήσεις έχοντας πρόσβαση στην κάρτα SIM του συμβατού κινητού τηλεφώνου.

Με το Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM, το τηλέφωνο car kit συνδυάζει τα πλεονεκτήματα ενός σταθερού εγκατεστημένου τηλεφώνου αυτοκινήτου, όπως άριστη ποιότητα ήχου, χρήση συμβατής, εξωτερικής κεραίας GSM και μέγιστη ευκολία χρήσης, με τα πλεονεκτήματα ενός kit αυτοκινήτου, π.χ. χρήση της κάρτας SIM που είναι τοποθετημένη σε ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο ή πρόσβαση σε σχετικά δεδομένα επαφών.

Και καθ' όλο αυτό το χρονικό διάστημα το συμβατό κινητό τηλέφωνο μπορεί να βρίσκεται στο χαρτοφύλακα του χρήστη. Δεν είναι ανάγκη να τοποθετηθεί σε κάποια βάση για να λειτουργήσει. Η ασύρματη σύνδεση μέσω του Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM μεταξύ του τηλεφώνου car kit και του συμβατού κινητού τηλεφώνου διατηρείται είτε μέχρι το συμβατό κινητό τηλέφωνο να μετακινηθεί εκτός ακτίνας (π.χ. όταν ο χρήστης εγκαταλείπει το αυτοκίνητο) είτε έως ότου ο χρήστης διακόψει τη σύνδεση πατώντας ένα κουμπί στο συμβατό κινητό τηλέφωνο για να επιστρέψει στην κανονική λειτουργία του κινητού ή να απενεργοποιήσει το τηλέφωνο.

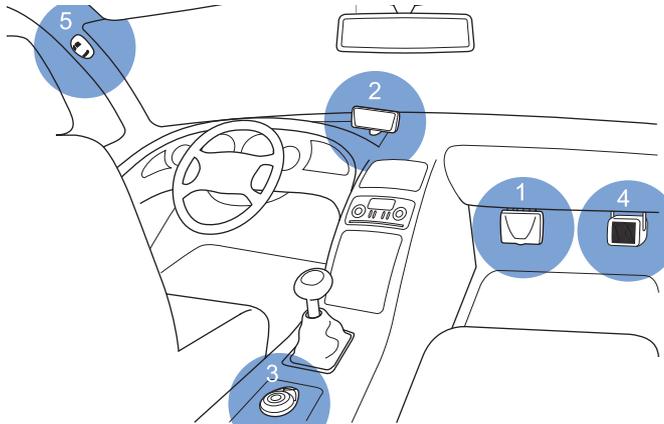
Εάν θέλετε, μπορείτε να τοποθετήσετε μια ξεχωριστή κάρτα SIM αυτοκινήτου στο τηλέφωνο car kit. Αυτή η κάρτα SIM μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν η ασύρματη σύνδεση στο συμβατό κινητό τηλέφωνο μέσω της τεχνολογίας Bluetooth διακόπτεται ή εάν ο χειρισμός του τηλεφώνου car kit πρόκειται να γίνεται μέσω μιας μόνιμης κάρτας SIM.

**i** Εάν χρησιμοποιείτε λειτουργίες της τεχνολογίας Bluetooth τακτικά, μπορείτε να απενεργοποιήσετε την επιλογή "Αίτημα εξουσιοδότησης" στο συμβατό κινητό τηλέφωνο. Οι συνδέσεις ανάμεσα στις συσκευές μέσω ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth μπορούν να γίνουν εύκολα και αυτόματα χωρίς να απαιτείται ξεχωριστή αποδοχή ή εξουσιοδότηση. Γι' αυτήν τη διαδικασία μεταβείτε στο στοιχείο μενού [Προβολή αξιόπιστων συσκ.](#) και επιλέξτε την επιλογή [Αίτημα εξουσιοδότησης](#) και ρυθμίστε την στο [Απενεργοπ.](#) Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του συμβατού κινητού τηλεφώνου με τεχνολογία Bluetooth που χρησιμοποιείτε. Για πληροφορίες σχετικά με συμβατά κινητά τηλέφωνα, επισκεφθείτε την τοποθεσία της NOKIA στο Web: <http://www.nokia.com>.

## 2. Γενικές πληροφορίες

### Επισκόπηση του εξοπλισμού του τηλεφώνου car kit

Το τηλέφωνο car kit αποτελείται από πολλά εξαρτήματα, τα οποία περιγράφονται στη συνέχεια:



Εξοπλισμός του τηλεφώνου car kit

1. Μονάδα ασύρματης επικοινωνίας TFE-4  
Η μονάδα ασύρματης επικοινωνίας είναι ένα τηλέφωνο αυτοκινήτου (E)GSM 900 / 1800 με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth η οποία επιτρέπει καλωδιακή σύνδεση με συμβατή εξωτερική κεραία GSM και άλλες συμβατές εξωτερικές συσκευές.
2. Οθόνη SU-11  
Η ξεχωριστή μονάδα της οθόνης χρησιμοποιεί μεγάλους, ευανάγνωστους χαρακτήρες, έχει δυνατότητα εύκολης ρύθμισης της θέσης της και ρυθμιζόμενο φωτισμό που διευκολύνει την ανάγνωση των κειμένων που εμφανίζονται.
3. Συσκευή εισόδου CUW-3  
Η συσκευή εισόδου αποτελείται από ένα σετ λειτουργικών στοιχείων, το περιστροφικό κουμπί Navί και τέσσερα πλήκτρα. Η συσκευή εισόδου είναι ειδικά σχεδιασμένη για την ευκολότερη πρόσβαση στις λειτουργίες του τηλεφώνου από το χρήστη και το χειρισμό του με ενστικτώδεις κινήσεις.
4. Μεγάφωνο SP-2  
Το ξεχωριστό μεγάφωνο παρέχεται για την άριστη ηχητική μετάδοση των ακουστικών σημάτων από το τηλέφωνο car kit και για τη μετάδοση φωνής κατά την πραγματοποίηση κλήσεων. Εάν στη θέση του θέλετε να χρησιμοποιήσετε τα μεγάφωνα του αυτοκινήτου, απευθυνθείτε στον αρμόδιο τεχνικό ο οποίος θα κάνει την εγκατάσταση του τηλεφώνου car kit διότι το τηλέφωνο ενδέχεται να μην είναι συμβατό με το σύστημα που διαθέτετε.

#### 5. Μικρόφωνο HFM-8

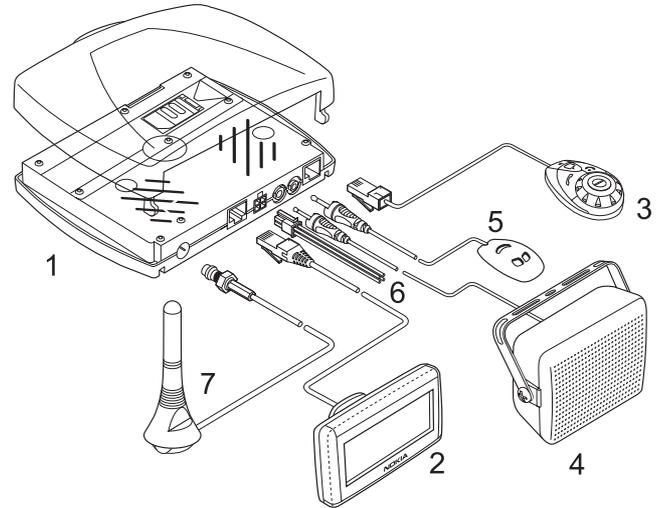
Το μικρόφωνο ανοικτής συνομιλίας που περιλαμβάνεται στη συσκευασία είναι ειδικά κατασκευασμένο για λειτουργία σε όχημα. Η τελευταία τεχνολογία που εξασφαλίζει αποτελεσματική ηχώ και περιορισμό θορύβου σε συστήματα αυτοκινήτων, εγγυάται άριστα αποτελέσματα ακόμα και όταν οι συνθήκες δεν είναι ευνοϊκές. Η επιλογή κατάλληλου σημείου για την τοποθέτηση μπορεί να βελτιώσει την απόδοσή του. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Εγκατάσταση" στη σελίδα 64.

#### 6. Καλώδια συστήματος PCU-4

Διατίθενται καλώδια για σύνδεση στην παροχή ρεύματος και το σύστημα ανάφλεξης του αυτοκινήτου, καθώς και για την απενεργοποίηση του ήχου στο ραδιόφωνο.

#### 7. Κεραία GSM (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία)

Απαιτείται μια συμβατή εξωτερική κεραία GSM για σύνδεση με το τηλέφωνο car kit.



Συνδέσεις εξοπλισμού και καλωδιακές συνδέσεις στο τηλέφωνο car kit

## Ειδικές λειτουργίες

Για μεγαλύτερη ασφάλεια και ευκολία χειρισμού στην ασύρματη επικοινωνία μέσα σε όχημα, αυτό το τηλέφωνο car kit διαθέτει ποικιλία λειτουργιών που είναι ειδικά προσαρμοσμένες για εφαρμογές αυτοκινήτου. Στη συνέχεια περιγράφονται μερικές από τις πρόσθετες λειτουργίες:

### Πρόσβαση σε απομακρυσμένη κάρτα SIM μέσω της τεχνολογίας Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει στο τηλέφωνο car kit να έχει πρόσβαση στην απομακρυσμένη κάρτα SIM ενός συμβατού κινητού τηλεφώνου. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση απομακρυσμένης κάρτας SIM με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth" στη σελίδα 8.

- ! Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πρέπει προηγουμένως να συνδυάσετε το συμβατό κινητό τηλέφωνο και το τηλέφωνο car kit μέσω της ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth" στη σελίδα 51.

### Φωνητική κλήση



Η φωνητική κλήση είναι ένας εύκολος τρόπος να επιλέξετε ορισμένους αριθμούς από τις επαφές, οι οποίοι καλούνται αυτόματα. Μπορείτε να

επιλέξετε έως και 12 καταχωρήσεις από τις επαφές σας και να ορίσετε φράσεις με τις οποίες θα πραγματοποιείται μια κλήση.

Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση ομιλίας από την οθόνη αναμονής, πατήστε το πλήκτρο  στη συσκευή εισόδου και προφέρετε τη φράση που θέλετε.

- ! Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πρέπει να ηχογραφήσετε φράσεις που θα αντιστοιχούν στους αριθμούς που έχετε αποθηκεύσει στις επαφές του τηλεφώνου car kit. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα "Φωνητική κλήση" στη σελίδα 26 και στην ενότητα "Φωνητική κλήση" στη σελίδα 47.

### Φωνητικές εντολές



Έχετε μια λίστα με λειτουργίες του τηλεφώνου οι οποίες μπορούν να ενεργοποιηθούν προφέροντας μια φράση. Μπορούν να προστεθούν μέχρι

τρεις φράσεις για τις φωνητικές εντολές. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη φωνητική εντολή όπως και στην πραγματοποίηση μιας κλήσης με χρήση φράσης. Από την οθόνη αναμονής, πατήστε το πλήκτρο  στη συσκευή εισόδου και προφέρετε τη φωνητική εντολή για τη λειτουργία που θέλετε.

- ! Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πρέπει να ηχογραφήσετε φράσεις για τις λειτουργίες του τηλεφώνου car kit που θέλετε. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Φωνητικές εντολές" στη σελίδα 48.

## Εγγραφή φωνής



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία για να υπαγορεύσετε και να ηχογραφήσετε προσωπικά φωνητικά υπομνήματα. Μπορείτε να κάνετε έως και 10 ηχογραφήσεις με συνολική διάρκεια ηχογράφησης πέντε λεπτών. Για να ξεκινήσετε την ηχογράφηση από την οθόνη αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  της συσκευής εισόδου. Για να αναπαραγάγετε ένα ηχογραφημένο φωνητικό υπόμνημα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια προσωπική φωνητική εντολή (π.χ. Αναπαραγωγή υπομνήματος!) ή να επιλέξετε [Αναπαραγωγή](#) στο μενού [Εγγραφή](#).

## Αντιγραφή των καταχωρήσεων επαφών από το κινητό σας τηλέφωνο



Εάν έχετε συμβατό κινητό τηλέφωνο που υποστηρίζει τεχνολογία Bluetooth, με αυτήν τη λειτουργία μπορείτε να αντιγράψετε τις καταχωρήσεις των επαφών σας από το κινητό τηλέφωνο στο τηλέφωνο car kit. Για να αντιγράψετε τις επαφές σας από το συμβατό κινητό σας τηλέφωνο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια προσωπική φωνητική εντολή (π.χ. Αντιγραφή επαφών!) ή να επιλέξετε [Λήψη επαφών](#) στο μενού [Χρήστες](#). Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Λήψη επαφών" στη σελίδα 57.

## Δυνατότητα πολλών χρηστών



Με αυτήν τη λειτουργία μπορείτε να αποθηκεύετε προσωπικές καταχωρήσεις ή ρυθμίσεις τηλεφώνου με δύο διαφορετικά προφίλ στοιχείων χρήστη. Για παράδειγμα, μπορείτε να αποθηκεύσετε καταχωρήσεις επαφών, φράσεις για φωνητική κλήση και φωνητικές εντολές ή ήχους κλήσης για δύο χρήστες με πρόσβαση από το τηλέφωνο car kit. Απλώς ενεργοποιήστε το προσωπικό σας προφίλ χρήστη για να έχετε πρόσβαση στα στοιχεία σας. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή χρήστη" στη σελίδα 58.

## Πρώθηση στο ασύρματο σετ μικροφώνου ακουστικού



Αυτή η λειτουργία υποστηρίζει τη χρήση συμβατών σετ μικροφώνου ακουστικού με τεχνολογία Bluetooth. Μπορείτε να προωθήσετε κλήσεις από την κατάσταση ανοικτής συνομιλίας στην οποία χρησιμοποιείται το μικρόφωνο του τηλεφώνου car kit και το σύστημα μεγαφώνου, στο ασύρματο σετ μικροφώνου ακουστικού που είναι άνετο και εύκολο στη χρήση. Πατήστε το  για να προωθήσετε τις εισερχόμενες κλήσεις ή κλήσεις σε εξέλιξη στο ασύρματο σετ μικροφώνου ακουστικών.

- ! Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πρέπει προηγουμένως να συνδυάσετε το ασύρματο σετ μικροφώνου ακουστικών και το τηλέφωνο car kit δημιουργώντας μια ασύρματη σύνδεση μεταξύ δύο συσκευών μέσω της τεχνολογίας Bluetooth. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth" στη σελίδα 51.
- ! Κατά βάση, ένα ασύρματο σετ μικροφώνου ακουστικών με τεχνολογία Bluetooth μπορεί να δημιουργήσει μόνο μία ασύρματη σύνδεση Bluetooth με μια άλλη συμβατή συσκευή που υποστηρίζει τεχνολογία Bluetooth. Συνεπώς, για τη χρήση ενός ασύρματου σετ μικροφώνου ακουστικών με τεχνολογία Bluetooth, μπορεί να χρειαστεί να διακόψετε μια υπάρχουσα ασύρματη σύνδεση Bluetooth, για παράδειγμα, σε ένα κινητό τηλέφωνο.
- ! Εάν υπάρχει ήδη μια ασύρματη σύνδεση μέσω του Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM με ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο και θέλετε να χρησιμοποιήσετε αντ' αυτού ένα συμβατό ασύρματο σετ μικροφώνου ακουστικών με τεχνολογία Bluetooth, η πρόσθετη ασύρματη σύνδεση Bluetooth στη συσκευή μπορεί να δημιουργηθεί από το τηλέφωνο car kit. Αυτό μπορεί να γίνει εύκολα μέσω μιας φωνητικής εντολής. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Φωνητικές εντολές" στη σελίδα 48.

## Γρήγορη πρόσβαση στις καταχωρήσεις επαφών



Η λειτουργία συντόμευσης διατίθεται για να εντοπίζετε εύκολα τον αριθμό τηλεφώνου που θέλετε στις καταχωρήσεις επαφών και να

πραγματοποιείτε μια κλήση.

- ▶ Για να βρείτε μια συγκεκριμένη καταχώρηση επαφών, από την οθόνη αναμονής, μεταβείτε με το  στο πρώτο γράμμα του ονόματος που έχετε καταχωρήσει στις επαφές και πατήστε .
- ▶ Μεταβείτε με το  στο όνομα που θέλετε και πατήστε  για να καλέσετε τον αριθμό.
- ! Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία, πρέπει να έχετε καταχωρήσεις επαφών στο τηλέφωνο car kit. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Λήψη επαφών" στη σελίδα 57.
- ! Μπορείτε να αντιστοιχίσετε έως και 5 αριθμούς τηλεφώνου σε κάθε όνομα που είναι καταχωρημένο στις επαφές. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Επαφές" στη σελίδα 36.

## Κινητές υπηρεσίες δεδομένων με χρήση ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth

Το τηλέφωνο car kit διαθέτει μια εύχρηστη λειτουργία που σας επιτρέπει να συνδέετε συμβατές εξωτερικές συσκευές, όπως ένα συμβατό φορητό υπολογιστή, στο τηλέφωνο car kit χρησιμοποιώντας ασύρματη τεχνολογία Bluetooth.

Αυτό σημαίνει ότι μπορείτε πλέον να χρησιμοποιείτε τις υπηρεσίες δεδομένων GSM, όπως GPRS ή HSCSD για πρόσβαση στο Internet μέσω κινητού για ένα συμβατό φορητό υπολογιστή στο αυτοκίνητο.

## Χρήση κάρτας SIM αυτοκινήτου

Μπορείτε επίσης για τη λειτουργία του τηλεφώνου car kit να χρησιμοποιήσετε μια ξεχωριστή κάρτα SIM αυτοκινήτου που τοποθετείται στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Για να ξεκινήσετε" στη σελίδα 21.

## Άνετη ρύθμιση της έντασης του ήχου με το περιστροφικό κουμπί Navi



Ρυθμίστε την ένταση του ήχου κλήσης που σας ειδοποιεί για μια εισερχόμενη κλήση χρησιμοποιώντας ανάλογα το .

Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε την ένταση του μεγαφώνου στη διάρκεια μιας κλήσης που είναι σε εξέλιξη με το .

## Πριν θέσετε το τηλέφωνο σε λειτουργία

Πριν θέσετε το τηλέφωνο car kit σε λειτουργία πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά τις πληροφορίες που ακολουθούν:

- ! Το τηλέφωνο ενεργοποιείται αυτόματα με τη μηχανή του αυτοκινήτου.  
Όταν σβήνετε τη μηχανή του αυτοκινήτου, το τηλέφωνο car kit δεν απενεργοποιείται αυτόματα. Παραμένει σε λειτουργία για το χρονικό διάστημα που έχει ρυθμιστεί με τη λειτουργία [Χρονομετρητ. χαμηλ. ισχύος](#). Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Χρονόμ. τερμ. λειτ." στη σελίδα 42.
- ! Ελέγχετε τακτικά τον εξοπλισμό του τηλεφώνου car kit για να βεβαιωθείτε ότι είναι καλά τοποθετημένος και λειτουργεί σωστά.

## Χρήση κάρτας SIM αυτοκινήτου

Για λειτουργία του τηλεφώνου car kit με ξεχωριστή κάρτα SIM αυτοκινήτου, θα χρειαστεί να τοποθετήσετε μια έγκυρη κάρτα SIM στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Τοποθέτηση της κάρτας SIM αυτοκινήτου" στη σελίδα 21.

## Χρήση απομακρυσμένης κάρτας SIM

Μπορείτε να λειτουργήσετε το τηλέφωνο car kit χρησιμοποιώντας μια απομακρυσμένη κάρτα SIM υπό τις παρακάτω συνθήκες:

- Η απομακρυσμένη κάρτα SIM είναι τοποθετημένη σε ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο που υποστηρίζει ασύρματη

τεχνολογία Bluetooth και το πρότυπο Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM. Για πληροφορίες σχετικά με συμβατά κινητά τηλέφωνα, επισκεφθείτε την τοποθεσία της NOKIA στο Web: <http://www.nokia.com>.

- Για πρόσβαση στην απομακρυσμένη κάρτα SIM, το συμβατό κινητό τηλέφωνο πρέπει πρώτα να συνδυαστεί με το τηλέφωνο car kit μέσω της ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Συνδυασμός με χρήση κωδικού πρόσβασης Bluetooth" στη σελίδα 53.
- Το συμβατό κινητό τηλέφωνο είναι ενεργοποιημένο, υπάρχει επαρκής ισχύς μπαταρίας και η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth είναι ενεργή.

## Αυτοκόλλητα που παρέχονται με τη συσκευασία του τηλεφώνου

Τα αυτοκόλλητα που συνοδεύουν το τηλέφωνο car kit είναι σημαντικά για τις εργασίες συντήρησης.

- ▶ Κολλήστε το αυτοκόλλητο  στην κάρτα της εγγύησης.

## Απαιτούμενοι κωδικοί πρόσβασης για την κάρτα SIM αυτοκινήτου

- Κωδικός PIN (4-8 ψηφία):  
Ο κωδικός PIN (Personal Identification Number - Προσωπικός αριθμός αναγνώρισης) προστατεύει την κάρτα SIM αυτοκινήτου από μη εξουσιοδοτημένη χρήση. Ο κωδικός PIN παρέχεται συνήθως με την κάρτα SIM.  
Κάποιοι φορείς παροχής υπηρεσιών ενδέχεται να σας επιτρέπουν να απενεργοποιήσετε το μήνυμα που σας ζητά να εισαγάγετε τον κωδικό PIN κατά την ενεργοποίηση.
- Κωδικός PIN2 (4-8 ψηφία):  
Ο κωδικός PIN2 μπορεί να διατίθεται με ορισμένες κάρτες SIM αυτοκινήτου και είναι απαραίτητος για την πρόσβαση σε ορισμένες λειτουργίες.
- Κωδικός PUK και PUK2 (8 ψηφία):  
Ο κωδικός PUK (Personal Unblocking Key - Προσωπικό κλειδί απεμπλοκής) απαιτείται για την αλλαγή ενός μπλοκαρισμένου κωδικού PIN. Ο κωδικός PUK2 απαιτείται για την αλλαγή ενός μπλοκαρισμένου κωδικού PIN2.
- ! Εάν δεν έχετε λάβει αυτούς τους κωδικούς με την κάρτα SIM αυτοκινήτου, επικοινωνήστε με το φορέα παροχής υπηρεσιών.

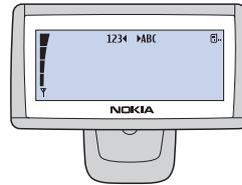
## 3. Το τηλέφωνο car kit

### Οθόνη SU-11

Όταν το τηλέφωνο car kit είναι έτοιμο για χρήση και δεν έχουν καταχωρηθεί ακόμα χαρακτήρες, εμφανίζεται η **οθόνη αναμονής** που φαίνεται στην εικόνα. Επίσης εμφανίζεται το λογότυπο του χειριστή δικτύου.

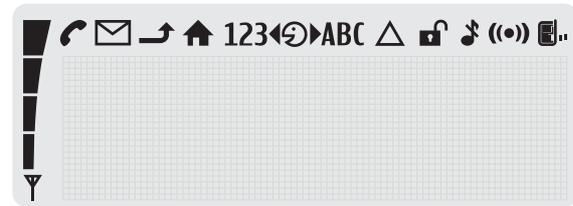
Εάν θέλετε να ενεργοποιήσετε μια λειτουργία χρησιμοποιώντας μια φράση, πρέπει πρώτα να εμφανίσετε την **οθόνη ομιλίας**. Για να μεταβείτε από την οθόνη αναμονής, πατήστε 

Μπορείτε να προσαρμόσετε το φωτισμό οθόνης για να βελτιστοποιήσετε την απόδοση. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Φωτισμός οθόνης" στη σελίδα 41.



### Ενδείξεις οθόνης

Οι ενδείξεις που περιγράφονται στη συνέχεια ενδέχεται να εμφανιστούν στην οθόνη.



-  Δηλώνει την ισχύ του σήματος του κυψελοειδούς δικτύου στην τρέχουσα θέση. Όσο μεγαλύτερη είναι η ενδεικτική στήλη, τόσο ισχυρότερο είναι το σήμα.
-  Δηλώνει μια κλήση σε εξέλιξη.
-  Έχετε λάβει ένα ή περισσότερα μηνύματα κειμένου. Δηλώνει μη αναγνωσμένα μηνύματα κειμένου.
-  Η λειτουργία προώθησης κλήσεων είναι ενεργοποιημένη (υπηρεσία δικτύου). Ανατρέξτε στην ενότητα "Προώθηση κλήσης (υπηρεσία δικτύου)" στη σελίδα 39.
-  Η υπηρεσία οικείας ζώνης είναι ενεργοποιημένη (υπηρεσία δικτύου).
- 123** Μπορείτε να πληκτρολογήσετε αριθμούς.
-  Στρέψτε το περιστροφικό κουμπί Navί προς τα αριστερά.
-  Τώρα μπορείτε να μιλήσετε.

- ▶ Στρέψτε το περιστροφικό κουμπί Νανί προς τα δεξιά.
- ABC** Μπορείτε να πληκτρολογήσετε γράμματα.
- Δ** Δηλώνει ότι η λειτουργία περιαγωγής είναι ενεργή.
- 🔒** Το δίκτυο έχει απενεργοποιήσει τη λειτουργία κρυπτογράφησης.
- 🎵** Ο ήχος κλήσης είναι απενεργοποιημένος.
- (☎)** Η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth είναι ενεργοποιημένη, ανατρέξτε στην ενότητα "Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth" στη σελίδα 51.
- 👤** Χρησιμοποιείται το προφίλ χρήστη 1. Ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή χρήστη" στη σελίδα 58.
- 👤** Χρησιμοποιείται το προφίλ χρήστη 2. Ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή χρήστη" στη σελίδα 58.

Μπορεί να εμφανιστούν πρόσθετες ενδείξεις:

### Ενδείξεις κλήσεων

- 📞** Δηλώνει μια ενεργή κλήση ομιλίας.
- 📶** Δηλώνει ότι έγινε αποσύνδεση της κλήσης ομιλίας.
- 🔊** Έγινε προώθηση των κλήσεων ομιλίας στο σετ μικροφώνου ακουστικού.
- 📞** Η επικοινωνία δεδομένων είναι ενεργή.
- 📞** Η επικοινωνία φασ είναι ενεργή.
- 📶** Δείχνει ενεργή σύνδεση GPRS.

- 📶** Δείχνει ανενεργή σύνδεση GPRS.
- 📞** Η κλήση είναι σε αναμονή.

### Γενικές ενδείξεις

- 📶** Δηλώνει μη αυτόματη αναζήτηση δικτύου.
- 📞** Δηλώνει μη αναγνωσμένα μηνύματα κειμένου. Εάν η ένδειξη αυτή αναβοσβήνει, η μνήμη είναι πλήρης.
- 📞** Δηλώνει την προώθηση προσωπικών στοιχείων.
- 📶** Η ρύθμιση είναι ενεργή.
- 🔊** Είναι δυνατή η ρύθμιση της έντασης του ήχου της συσκευής.
- 🎵** Είναι δυνατή η ρύθμιση της έντασης του ήχου κλήσης.
- 🔊** Είναι δυνατή η ρύθμιση της έντασης του ήχου του μεγαφώνου.
- 🔊** Είναι δυνατή η ρύθμιση του φωτισμού.

### Ενδείξεις για τις λειτουργίες εγγραφής

- 📞** Η λειτουργία εγγραφής είναι ενεργοποιημένη.
- 📞** Γίνεται αναπαραγωγή της μαγνητοφώνησης.

## Ενδείξεις για τις λειτουργίες Bluetooth



Έγινε συνδυασμός του τηλεφώνου car kit με συσκευή με τεχνολογία Bluetooth.



Ενεργοποιήθηκε η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth.

## Ενδείξεις ειδοποίησης



Δηλώνει ότι έγινε διαγραφή στοιχείου.



Δηλώνει ότι έγινε εσφαλμένη προσπάθεια πρόσβασης ή ότι απαγορεύεται η πρόσβαση.



O.K. (επιβεβαίωση μιας ρύθμισης ή μιας επιλογής).



Δηλώνει πρόσθετες πληροφορίες.

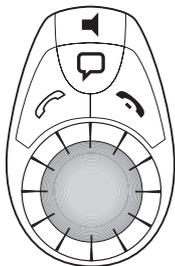


Δηλώνει μια προειδοποίηση.



Γίνεται αποστολή του μηνύματος (δεν δηλώνει τη λήψη του μηνύματος).

## Βασικά εξαρτήματα της συσκευής εισόδου CUW-3



Στους επιλεγείς λειτουργιών περιλαμβάνονται τέσσερα πλήκτρα και ένα περιστροφικό κουμπί Navi. Ανάλογα με την επιλεγμένη ρύθμιση, έχετε τις εξής επιλογές:



Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  
– η λειτουργία επειγουσών κλήσεων είναι ενεργή.  
Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Θῆαἰάοἰἰβζός ἄδᾶβᾰἰἰόᾰᾰ ἔἔβᾰᾰ" στη σελίδα 73.



Πατήστε το πλήκτρο  
– για να δεχθείτε μια εισερχόμενη κλήση.  
– για να εμφανίσετε τη λίστα με τους τελευταίους 10 αριθμούς τηλεφώνου που καλέσατε.  
– για να ξεκινήσετε την κλήση ενός αριθμού.



Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  
– για να διαγράψετε κείμενο, αριθμούς ή άλλες καταχωρήσεις.  
– για να επιστρέψετε στην οθόνη αναμονής.



Πατήστε το πλήκτρο  
– για να τερματίσετε μια κλήση.  
– για να διαγράψετε έναν καταχωρημένο χαρακτήρα ή αριθμό.  
– για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο μενού ή στην προηγούμενη οθόνη.



### Περιστροφικό κουμπί Navi

Στρέψτε το περιστροφικό κουμπί Navi για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου μιας εισερχόμενης κλήσης ή την ένταση του μεγαφώνου κατά τη διάρκεια μιας κλήσης που είναι σε εξέλιξη. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το περιστροφικό κουμπί Navi για να περιηγηθείτε σε ένα μενού.



**Στην οθόνη αναμονής στρέψτε το περιστροφικό κουμπί Navi προς τα αριστερά**

για να ενεργοποιήσετε την είσοδο ενός τηλεφωνικού αριθμού. Εάν βρίσκεστε στην οθόνη ομιλίας και στρέψετε το περιστροφικό κουμπί Navi προς τα αριστερά, θα μεταβείτε στις φωνητικές εντολές και θα μπορείτε να επιλέξετε μια εντολή για αναπαραγωγή.



**Στην οθόνη αναμονής στρέψτε το περιστροφικό κουμπί Navi προς τα δεξιά**

για να αναζητήσετε μια καταχώρηση επαφής σε αλφαβητική σειρά. Εάν βρίσκεστε στην οθόνη ομιλίας και στρέψετε το περιστροφικό κουμπί Navi προς τα δεξιά, θα μεταβείτε στις φράσεις που έχετε ορίσει για τη φωνητική κλήση ενός αριθμού και θα μπορείτε να επιλέξετε μια εντολή για αναπαραγωγή.



**Πατήστε το περιστροφικό κουμπί Navi**

για να μεταβείτε σε μια λειτουργία ειδικού περιεχομένου:

- για να ξεκινήσετε το μενού και να επιλέξετε ένα στοιχείο.
- για να επιλέξετε ένα στοιχείο από μια λίστα.
- για να ξεκινήσετε τις επιλογές και να επιλέξετε ένα στοιχείο.



Αυτό το πλήκτρο ενεργοποιεί τις εξής λειτουργίες από την οθόνη αναμονής:

- ▶ **Πατήστε** για να απενεργοποιήσετε τον ήχο κλήσης. Η εισερχόμενη κλήση δηλώνεται από την οθόνη που αναβοσβήνει.
- ▶ **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο** για να απενεργοποιήσετε το τηλέφωνο car kit. Πατήστε ξανά για να επιστρέψετε στην οθόνη αναμονής.
- ▶ **Πατήστε το πλήκτρο** για να προωθήσετε τις εισερχόμενες κλήσεις ή τις κλήσεις σε εξέλιξη από το τηλέφωνο car kit σε μια συμβατή συσκευή που έχει συνδυαστεί και το αντίστροφο.

Για να επανεκκινήσετε το τηλέφωνο car kit, πατήστε το  και κρατήστε το πατημένο για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα.



Αυτό το πλήκτρο ενεργοποιεί τις εξής φωνητικές λειτουργίες από την οθόνη αναμονής:

- ▶ **Πατήστε το πλήκτρο** για να ενεργοποιήσετε τις εντολές φωνητικής κλήσης και τις φωνητικές εντολές.
- ▶ **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο** για να ενεργοποιήσετε την ηχογράφηση (και κατά τη διάρκεια κλήσεων σε εξέλιξη).

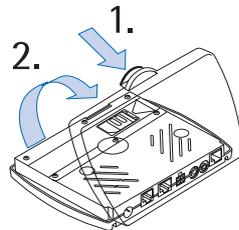
## 4. Για να ξεκινήσετε

### Τοποθέτηση της κάρτας SIM αυτοκινήτου

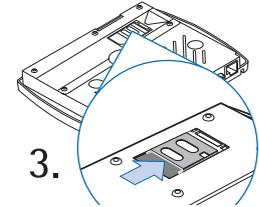
Το τηλέφωνο car kit του αυτοκινήτου μπορεί να χρησιμοποιηθεί με μια ξεχωριστή κάρτα SIM του αυτοκινήτου. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να τοποθετήσετε την κάρτα SIM στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας.

**⚠ Προσοχή:** \_\_\_\_\_  
Φυλάσσετε όλες τις μικροσκοπικές κάρτες SIM μακριά από παιδιά.

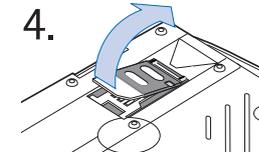
- ! Η κάρτα SIM και οι επαφές της μπορούν εύκολα να πάθουν βλάβη αν χαραχθούν ή διπλωθούν. Για το λόγο αυτό, προσέχετε όταν πιάνετε, εισάγετε ή αφαιρείτε την κάρτα.
- ▶ Σβήστε τη μηχανή του αυτοκινήτου πριν τοποθετήσετε την κάρτα SIM.
- ▶ Πιέστε προσεκτικά την ασφάλεια στο κάλυμμα της μονάδας ασύρματης επικοινωνίας (1) για να το ανοίξετε και να το ανασηκώσετε (2).



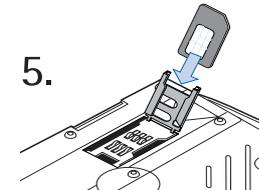
- ▶ Σύρετε τη θήκη της κάρτας SIM (3) όπως φαίνεται στην εικόνα για να την απασφαλίσετε.



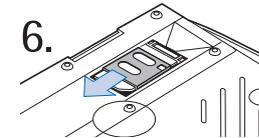
- ▶ Ανοίξτε τη θήκη της κάρτας SIM ανασηκώνοντάς την προς τα επάνω από τη μία πλευρά, όπως φαίνεται στην εικόνα (4).



- ▶ Τοποθετήστε προσεκτικά την κάρτα SIM στη θήκη (5). Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SIM έχει τοποθετηθεί σωστά και ότι οι χρυσές επαφές είναι στραμμένες προς το μέρος σας.



- ▶ Ωθήστε τη θήκη της κάρτας SIM στην αρχική της θέση και ασφαλίστε την σπρώχνοντας προς την κατεύθυνση που υποδεικνύει το βέλος. Κλείστε το κάλυμμα της μονάδας ασύρματης επικοινωνίας και βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει.



## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

 Προσοχή: \_\_\_\_\_  
Απενεργοποιείτε το τηλέφωνο όταν η χρήση ασύρματου τηλεφώνου απαγορεύεται ή όταν ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές ή να αποβεί επικίνδυνη. Έτσι το τηλέφωνο car kit απενεργοποιείται ακόμα και αν η μηχανή του αυτοκινήτου είναι αναμμένη.

### Ενεργοποίηση του τηλεφώνου car kit

Για να ενεργοποιήσετε το τηλέφωνο car kit, ανάψτε απλώς τη μηχανή του αυτοκινήτου. Το τηλέφωνο car kit είναι συνδεδεμένο με το σύστημα ανάφλεξης και συνεπώς όταν ανάβετε τη μηχανή, αυτομάτως ενεργοποιείται το τηλέφωνο car kit. Ανάλογα με την κάρτα SIM που χρησιμοποιήθηκε την τελευταία φορά που χρησιμοποιήσατε το τηλέφωνο car kit, θα εμφανιστούν διαφορετικά μηνύματα:

#### Αρχική λειτουργία, δεν έχει οριστεί κάρτα SIM για το ενεργό προφίλ χρήστη

Εάν δεν έχετε ορίσει κάρτα SIM για το τηλέφωνο car kit ή στο ενεργό προφίλ χρήστη, θα σας ζητηθεί να επιλέξετε τη γλώσσα οθόνης που θέλετε να χρησιμοποιηθεί στο τηλέφωνο car kit για το ενεργό προφίλ χρήστη. Στη συνέχεια μπορείτε να επιλέξετε αν θέλετε να χρησιμοποιείτε το ενεργό προφίλ χρήστη με την κάρτα SIM αυτοκινήτου ή μια απομακρυσμένη κάρτα SIM, π.χ. την κάρτα SIM που είναι εγκατεστημένη σε ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο.

- Λειτουργία με χρήση απομακρυσμένης κάρτας SIM  
Το τηλέφωνο car kit θα ξεκινήσει αυτόματα την αναζήτηση για ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο που υποστηρίζει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth και το πρότυπο Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM. Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε από τη λίστα συσκευών που εντοπίστηκαν και συνδυάστε την με το τηλέφωνο car kit χρησιμοποιώντας κωδικό πρόσβασης Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Συνδυασμός με χρήση κωδικού πρόσβασης Bluetooth" στη σελίδα 53.

Εάν σας ζητηθεί εισαγωγή κωδικού PIN, εισαγάγετε τον κωδικό PIN της απομακρυσμένης κάρτας SIM που είναι τοποθετημένη στο συμβατό κινητό τηλέφωνο. Ο κωδικός θα εμφανιστεί στην οθόνη με αυτήν τη μορφή \*\*\*\*. Πατήστε  για επιβεβαίωση. Το τηλέφωνο car kit θα σας ρωτήσει εάν θέλετε να αποθηκεύσετε τον κωδικό PIN για μεταγενέστερη αυτόματη εξουσιοδότηση.

Εάν οι συσκευές δεν έχουν συνδυαστεί σωστά και ο κωδικός PIN έχει εισαχθεί σωστά, η απομακρυσμένη κάρτα SIM του επιλεγμένου συμβατού κινητού τηλεφώνου θα οριστεί για το προφίλ χρήστη 1. Στη συνέχεια, το τηλέφωνο car kit ρωτάει εάν θέλετε να αντιγράψετε τις καταχωρήσεις επαφών που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα SIM και στο συμβατό κινητό τηλέφωνο στη μνήμη του τηλεφώνου car kit. Κατόπιν, το τηλέφωνο car kit σας αποκτάει πρόσβαση στην κάρτα SIM που είναι τοποθετημένη στο συμβατό κινητό τηλέφωνο προκειμένου να συνδεθείτε στο ασύρματο δίκτυο GSM.

- Εάν στη λίστα συσκευών δεν εμφανίζεται κανένα συμβατό κινητό τηλέφωνο με το Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM, μπορείτε να επιλέξετε την κάρτα SIM αυτοκινήτου, εφόσον έχει εγκατασταθεί στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας. Το τηλέφωνο car kit θα χρησιμοποιήσει στη συνέχεια αυτήν την κάρτα SIM για τη λειτουργία. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Τοποθέτηση της κάρτας SIM αυτοκινήτου" στη σελίδα 21.

- Χρήση της κάρτας SIM αυτοκινήτου

Εάν το μήνυμα [SIM απορρ.](#) εμφανιστεί στην οθόνη παρόλο που μια κάρτα SIM έχει τοποθετηθεί σωστά στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας, επικοινωνήστε με το χειριστή του δικτύου ή το φορέα παροχής υπηρεσιών.

Εάν σας ζητηθεί να εισαγάγετε κωδικό PIN, εισαγάγετε τον κωδικό PIN της κάρτας SIM αυτοκινήτου. Ο κωδικός θα εμφανιστεί στην οθόνη με αυτήν τη μορφή \*\*\*\*. Πατήστε  για επιβεβαίωση.

Εάν ο κωδικός PIN έχει εισαχθεί σωστά, η κάρτα SIM αυτοκινήτου SIM θα οριστεί για το προφίλ 1. Το τηλέφωνο car kit σας ρωτάει στη συνέχεια εάν θέλετε να αντιγράψετε τις καταχωρήσεις επαφών που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα SIM αυτοκινήτου στη μνήμη του τηλεφώνου car kit.

- Οι καταχωρήσεις επαφών του τηλεφώνου car kit αντιστοιχούν σε εκείνες που βρίσκονται στην εσωτερική μνήμη του τηλεφώνου car kit και όχι σε εκείνες της κάρτας SIM αυτοκινήτου που χρησιμοποιείται.

### Για το ενεργό προφίλ χρήστη έχει οριστεί η απομακρυσμένη κάρτα SIM

Εάν έχετε ήδη ορίσει την κάρτα SIM ενός συμβατού κινητού τηλεφώνου για το τρέχον προφίλ χρήστη στο τηλέφωνο car kit, ανάβοντας τη μηχανή του αυτοκινήτου το τηλέφωνο car kit θα χρησιμοποιήσει την ασύρματη τεχνολογία Bluetooth για να αναζητήσει αυτόματα το συμβατό κινητό τηλέφωνο μέσα στο οποίο βρισκόταν η κάρτα SIM την τελευταία φορά που χρησιμοποιήθηκε το τηλέφωνο car kit. Εάν η συσκευή αυτή δεν βρεθεί στη λίστα συσκευών με τεχνολογία Bluetooth και έχετε ενεργοποιήσει την αυτόματη εισαγωγή κωδικού PIN, π.χ. να μην απαιτείται περαιτέρω αίτημα εξουσιοδότησης, το τηλέφωνο car kit θα συνδεθεί αυτόματα στο δίκτυο GSM μέσω της κάρτας SIM του συμβατού κινητού τηλεφώνου. Στην περίπτωση αυτή, δεν θα σας ζητάται κωδικός όταν ανάβετε τη μηχανή του αυτοκινήτου καθώς η σύνδεση θα γίνεται αυτόματα.

- Εάν χρησιμοποιείτε συχνά λειτουργίες τεχνολογίας Bluetooth, π.χ. για να αντιγράψετε καταχωρήσεις επαφών στη μνήμη του τηλεφώνου car kit του αυτοκινήτου από συμβατό κινητό τηλέφωνο, μπορείτε να απενεργοποιήσετε την επιλογή "Αίτημα εξουσιοδότησης" στο συμβατό κινητό τηλέφωνο. Οι συνδέσεις ανάμεσα στις συσκευές μέσω ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth μπορούν να γίνουν εύκολα και αυτόματα χωρίς να απαιτείται ξεχωριστή αποδοχή ή εξουσιοδότηση. Γι' αυτήν τη διαδικασία μεταβείτε στο στοιχείο μενού [Προβολή αξιόπιστων συσκ.](#) και επιλέξτε την επιλογή [Αίτημα εξουσιοδότησης](#) και ρυθμίστε την στο [Απενεργοπ.](#) Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του συμβατού κινητού τηλεφώνου με τεχνολογία Bluetooth που χρησιμοποιείτε.

Παρόλα αυτά, εάν δεν έχετε αποθηκεύσει τον κωδικό PIN της κάρτας SIM που βρίσκεται στο συμβατό κινητό τηλέφωνο, θα πρέπει να εισαγάγετε τον κωδικό PIN κάθε φορά που ανάβετε τη μηχανή.

Εάν η απομακρυσμένη κάρτα SIM του συμβατού κινητού τηλεφώνου ορίστηκε για το ενεργό προφίλ χρήστη αλλά δεν βρέθηκε, το τηλέφωνο car kit θα εμφανίζεται την παρακάτω λίστα επιλογών.

- **Επανασύνδεση απομακρ. SIM**  
Θα επαναληφθεί η αναζήτηση για την απομακρυσμένη κάρτα SIM που έχει οριστεί για το ενεργό προφίλ χρήστη.
  - **Αλλαγή χρήστη**  
Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να αλλάζετε το ενεργό προφίλ χρήστη. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή χρήστη" στη σελίδα 58.
  - **Χρήση κάρτας SIM αυτοκινήτ.**  
Για το ενεργό προφίλ χρήστη μπορεί να οριστεί προσωρινά η κάρτα SIM αυτοκινήτου.
- i** Μπορείτε να ορίσετε την κάρτα SIM αυτοκινήτου για το ενεργό προφίλ χρήστη, εφόσον η μηχανή του αυτοκινήτου είναι ενεργοποιημένη. Εάν το συμβατό κινητό τηλέφωνο βρίσκεται εκτός ακτίνας για ασύρματη σύνδεση Bluetooth, για παράδειγμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάρτα SIM αυτοκινήτου που βρίσκεται στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας για προσωρινή πρόσβαση στο βασικό προφίλ χρήστη. Εάν σβήσετε τη μηχανή και την ανάψετε ξανά, το τηλέφωνο car kit θα ξεκινήσει αυτόματα να αναζητά την απομακρυσμένη κάρτα SIM του συμβατού κινητού τηλεφώνου.

- **Ορισμός κάρτας SIM**

Στο ενεργό προφίλ χρήστη μπορεί να οριστεί είτε μια απομακρυσμένη κάρτα SIM είτε η κάρτα SIM του αυτοκινήτου.

### Για το ενεργό προφίλ χρήστη έχει οριστεί η κάρτα SIM αυτοκινήτου

Εάν έχετε ορίσει μια κάρτα SIM αυτοκινήτου, π.χ. την κάρτα SIM που είναι τοποθετημένη στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας, για το ενεργό προφίλ χρήστη στο τηλέφωνο car kit και το μήνυμα **SIM απορρ.** εμφανίζεται στην οθόνη παρόλο που η κάρτα SIM τοποθετήθηκε σωστά στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας, επικοινωνήστε με το χειριστή του δικτύου ή το φορέα παροχής υπηρεσιών.

Εάν σας ζητηθεί να εισαγάγετε κωδικό PIN, εισαγάγετε τον κωδικό PIN της κάρτας SIM αυτοκινήτου. Ο κωδικός θα εμφανιστεί στην οθόνη ως μια σειρά από αστερίσκους \*\*\*\*. Πατήστε  για επιβεβαίωση.

Εάν ο κωδικός PIN έχει εισαχθεί σωστά, το τηλέφωνο car kit συνδέεται στο δίκτυο ασύρματης επικοινωνίας GSM μέσω της κάρτας SIM αυτοκινήτου. Το τηλέφωνο car kit σας ρωτάει εάν θέλετε να αντιγράψετε τις καταχωρήσεις επαφών της κάρτας SIM αυτοκινήτου στη μνήμη του τηλεφώνου car kit, εάν δεν έχουν αποθηκευτεί μέχρι τη στιγμή εκείνη καταχωρήσεις επαφών στη μνήμη του τηλεφώνου car kit.

- **i** Οι καταχωρήσεις επαφών του τηλεφώνου car kit αντιστοιχούν σε εκείνες που βρίσκονται στην εσωτερική μνήμη του τηλεφώνου car kit και όχι σε εκείνες της κάρτας SIM αυτοκινήτου που χρησιμοποιείται.

## Απενεργοποίηση του τηλεφώνου

Όταν σβήνετε τη μηχανή του αυτοκινήτου, το τηλέφωνο car kit δεν απενεργοποιείται αυτόματα. Παραμένει σε λειτουργία για το χρονικό διάστημα που έχετε ρυθμίσει με τη λειτουργία **Χρονομετρητ. χαμηλ. ισχύος**. Εάν μια κλήση βρίσκεται σε εξέλιξη το τηλέφωνο car kit δεν θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μόλις περάσει το διάστημα αυτό. Το χρονοόμετρο τερματισμού λειτουργίας θα ξεκινήσει την αντίστροφη μέτρηση μόνο εφόσον ολοκληρωθεί η ενεργή κλήση.

- ! Η εργοστασιακή ρύθμιση για τη λειτουργία **Χρονομετρητ. χαμηλ. ισχύος** είναι μηδέν λεπτά

## Απενεργοποίηση



Για να απενεργοποιήσετε το τηλέφωνο όταν η μηχανή του αυτοκινήτου είναι αναμμένη:

- ▶ Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο .
  - ▶ Στη συνέχεια πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο .
- Όταν το τηλέφωνο car kit είναι απενεργοποιημένο, η οθόνη είναι όπως στην παραπάνω εικόνα.
- ▶ Για να λειτουργήσει ξανά το τηλέφωνο car kit, πατήστε .
  - ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

! Όταν το τηλέφωνο car kit είναι απενεργοποιημένο, μια υπάρχουσα ασύρματη σύνδεση μέσω Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM μεταξύ του τηλεφώνου car kit και του συμβατού κινητού τηλεφώνου παραμένει ενεργή. Αυτό σημαίνει ότι τα στοιχεία πομπού και δέκτη του GSM του συμβατού κινητού τηλεφώνου παραμένουν απενεργοποιημένα.

! Εάν η ασύρματη σύνδεση μέσω Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM μεταξύ του τηλεφώνου car kit και του συμβατού κινητού τηλεφώνου διακοπεί (π.χ. εάν το συμβατό κινητό τηλέφωνο μετακινηθεί εκτός ακτίνας όταν ο χρήστης εγκαταλείπει το αυτοκίνητο), τα στοιχεία πομπού και δέκτη GSM του συμβατού κινητού τηλεφώνου ενεργοποιούνται ξανά αυτόματα και το κινητό τηλέφωνο συνδέεται στο δίκτυο GSM χρησιμοποιώντας την κάρτα SIM. Στην περίπτωση αυτή, όταν απαγορεύεται η χρήση κινητού τηλεφώνου ή όταν μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές ή κίνδυνο, βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο car kit είναι απενεργοποιημένο και κλείστε και το συμβατό κινητό τηλέφωνο.

## 5. Λειτουργίες κλήσης

### Φωνητική κλήση



Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια κλήση προφέροντας απλώς μια φράση που έχει προστεθεί σε έναν αριθμό στις επαφές. Μπορούν να προστεθούν

φράσεις σε έως και 12 αριθμούς που είναι αποθηκευμένοι στις επαφές. Οποιαδήποτε λέξη (ή λέξεις) που προφέρονται, όπως το όνομα ενός ατόμου, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως φράση για μια φωνητική κλήση.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη φωνητική κλήση, έχετε υπόψη σας ότι:

- Οι φράσεις δεν εξαρτώνται από τη γλώσσα. Εξαρτώνται από τη φωνή του ομιλητή.
- Οι φράσεις είναι ευαίσθητες στο θόρυβο του περιβάλλοντος. Η εγγραφή των φράσεων και οι κλήσεις πρέπει να πραγματοποιούνται σε ήσυχο περιβάλλον.
- Κατά την εγγραφή μιας φράσης ή κατά την πραγματοποίηση κλήσεων προφέροντάς την, μιλάτε καθαρά στο μικρόφωνο.
- Τα πολύ σύντομα ονόματα δεν γίνονται αποδεκτά. Χρησιμοποιήστε μεγαλύτερα ονόματα και αποφύγετε τη χρήση παρόμοιων ονομάτων για διαφορετικούς αριθμούς.
- ! Πρέπει να προφέρετε το όνομα ακριβώς όπως το προφέρατε όταν το ηχογραφήσατε. Αυτό ενδέχεται να είναι δύσκολο, για παράδειγμα, σε θορυβώδες περιβάλλον ή σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης και για το λόγο αυτό δεν θα

πρέπει πάντα να βασίζεστε αποκλειστικά στη λειτουργία φωνητικής κλήσης.

- ! Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πρέπει να ηχογραφήσετε φράσεις που θα αντιστοιχούν στους αριθμούς που έχετε αποθηκεύσει στις επαφές του τηλεφώνου car kit. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Φράσεις" στη σελίδα 47.
- ▶ Για να πραγματοποιήσετε μια φωνητική κλήση, πατήστε  και το μήνυμα **Μιλ. τώρα** θα εμφανιστεί στην οθόνη.
- ▶ Προφέρετε δυνατά και καθαρά τη φράση που θα αντιστοιχεί στον αριθμό που θέλετε.

Για να δηλώσει την αναγνώριση της φράσης, το τηλέφωνο car kit αναπαράγει τη φράση που ηχογράφησε και 1,5 δευτερόλεπτο μετά καλεί αυτόματα τον αριθμό που έχει αντιστοιχιστεί.

### Κλήση από τις επαφές (αναζήτηση ονόματος)



Μπορείτε να καλέσετε έναν αριθμό επιλέγοντας απλώς ένα όνομα από τις επαφές:

- ▶ Με οθόνη σε αναμονή, μεταβείτε με το  στο γράμμα που θέλετε στις επαφές και πατήστε  για να ανοίξετε τη λίστα με τα ονόματα που αρχίζουν από αυτό το γράμμα.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο όνομα που θέλετε και πατήστε  για να καλέσετε τον αριθμό που είναι αποθηκευμένος με το όνομα.

- ! Μπορείτε να ορίσετε έως και πέντε αριθμούς σε μια καταχώρηση στις επαφές, προσθέτοντας διαφορετικό σύμβολο σε κάθε μία για να τις ξεχωρίζετε. Εάν δεν επιλεγεί άλλο σύμβολο, ο πρώτος αριθμός που αποθηκεύεται κάτω από ένα όνομα δηλώνεται με το  (Γενικός). Άλλοι τύποι αριθμού είναι που χρησιμοποιούνται για τη διαφοροποίηση των καταχωρήσεων είναι  (Κινητό),  (Σπίτι),  (Γραφείο) και  (Φαξ).



Για να καλέσετε κάποιον από τους άλλους αριθμούς που έχουν αποθηκευτεί για ένα όνομα:

- ▶ Πατήστε  και μεταβείτε χρησιμοποιώντας το  στο σύμβολο ή τον αριθμό που θέλετε.
- ▶ Πατήστε  για να καλέσετε τον αριθμό.

## Επανάκληση

Για να ξανακαλέσετε έναν αριθμό που καλέσατε πρόσφατα, μπορείτε να προβάλετε μια λίστα με τους 10 τελευταίους αριθμούς τους οποίους καλέσατε.

- ▶ Από την οθόνη αναμονής, πατήστε  ,
- ▶ Χρησιμοποιήστε το  για να μεταβείτε στον αριθμό ή το όνομα που θέλετε.
- ▶ Πατήστε  για να καλέσετε τον αριθμό.

## Χρήση του περιστροφικού κουμπιού Navi™ για την πραγματοποίηση κλήσης

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το περιστροφικό κουμπί Navi για να καταχωρήσετε έναν αριθμό τηλεφώνου και να πραγματοποιήσετε μια κλήση.

- ▶ Από την οθόνη αναμονής, μεταβείτε με το  στον πρώτο αριθμό στον τηλεφωνικό κατάλογο και πατήστε  για να τον επιλέξετε.
- ▶ Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία και για τα άλλα ψηφία που αποτελούν τον αριθμό που θέλετε μέχρι να εμφανιστεί ολόκληρος στην οθόνη.
- ▶ Πατήστε  για να καλέσετε τον αριθμό.

## Αγαπημένα

Η λίστα μπορεί να περιέχει έως και 12 φράσεις που έχει ορίσει για τηλεφωνικούς αριθμούς. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Φωνητική κλήση" στη σελίδα 26. Η λίστα αυτή παρέχεται για τη διευκόλυνσή σας και σας επιτρέπει να έχετε γρήγορη πρόσβαση σε αριθμούς που καλείτε συχνά.

- ! Μπορείτε να εμφανίσετε τη λίστα από την οθόνη αναμονής γρήγορα και εύκολα.
- ▶ Πατήστε .
- ▶ Μεταβείτε με το  στην καταχώρηση που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.
- ▶ Πατήστε  για να καλέσετε τον αριθμό.

## Υπηρεσία αναμονής κλήσεων



Εάν η λειτουργία **Αναμονή κλήσεων** είναι ενεργοποιημένη, κατά τη διάρκεια μιας κλήσης σε εξέλιξη θα ενημερώνεστε για τις εισερχόμενες κλήσεις. Η λειτουργία

σας επιτρέπει να δεχθείτε την κλήση (υπηρεσία δικτύου).

Για τη λειτουργία είναι διαθέσιμες οι εξής ρυθμίσεις:

- **Ενεργοπ.**  
Αυτή η επιλογή ενεργοποιεί την υπηρεσία αναμονής κλήσεων.
- **Ακύρωση**  
Αυτή η επιλογή απενεργοποιεί τη λειτουργία αναμονής κλήσεων.
- **Έλεγχος κατ.**  
Επιλέξτε την επιλογή εάν θέλετε να γνωρίζετε κατά πόσον αυτή η υπηρεσία έχει ενεργοποιηθεί στο τηλέφωνο car kit (ερώτημα δικτύου).
- ▶ Πατήστε  για να δεχθείτε μια εισερχόμενη κλήση ενώ συνομιλείτε σε άλλη κλήση. Η πρώτη κλήση θα τεθεί σε αναμονή.
- ▶ Πατήστε  για να μεταβείτε από την ενεργή κλήση στην κλήση που είναι σε αναμονή.
- ▶ Πατήστε  για να τερματίσετε την κλήση που είναι ενεργή και να επιστρέψετε στην κλήση που είναι σε αναμονή.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις" στη σελίδα 38.

## Επιλογές κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Κατά τη διάρκεια μιας ενεργής κλήσης είναι διαθέσιμες οι εξής επιλογές:

- **Αποστ. DTMF**
- **Σίγαση**
- **Επαφές**

Για να δείτε τη λίστα επιλογών:

- ▶ Πατήστε  κατά τη διάρκεια μιας ενεργής κλήσης.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

### Αποστ. DTMF

Οι συμβολοσειρές DTMF μπορούν να χρησιμοποιηθούν, για παράδειγμα, για την αποστολή κωδικών πρόσβασης ή για την πρόσβαση στον τηλεφωνητή σας.

- ▶ Μεταβείτε με το  στον αριθμό που θέλετε και πατήστε  για να τον επιλέξετε.
- ▶ Επαναλάβετε το βήμα αυτό για να επιλέξετε άλλους αριθμούς στη συμβολοσειρά.

Όταν επιλεγεί ένας αριθμός, αποστέλλεται αμέσως ως τόνος DTMF.

- ▶ Πατήστε  για έξοδο από αυτήν την επιλογή.

**i** Πατώντας  επιστρέφετε στην οθόνη κλήσης. Οποιαδήποτε κλήση είναι σε εξέλιξη παραμένει ενεργή.

## Σίγαση κλήσης



Εάν θέλετε μπορείτε να ορίσετε τη σίγαση μιας κλήσης που είναι σε εξέλιξη επιλέγοντας **Σίγαση**, για να απενεργοποιήσετε το μικρόφωνο. Το

μήνυμα **Σε σίγαση** εμφανίζεται στην οθόνη.

- ▶ Πατήστε  για να ενεργοποιήσετε ξανά το μικρόφωνο.

## Επαφές

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης ενδέχεται να θέλετε να δείτε καταχωρήσεις επαφών για να ελέγξετε, για παράδειγμα, έναν αριθμό ή για να δώσετε έναν αριθμό στο συνομιλητή σας.

Για να προβάλετε επαφές:

- ▶ Χρησιμοποιήστε το  για να μεταβείτε στις καταχωρήσεις επαφών.
- ▶ Πατήστε  για έξοδο από τις επαφές.

## Αποδοχή ή απόρριψη μιας εισερχόμενης κλήσης

- ▶ Πατήστε  για να αποδεχθείτε μια εισερχόμενη κλήση και, όταν ολοκληρώσετε, πατήστε  για να την τερματίσετε.
- ▶ Πατήστε  για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση.

Εάν η λειτουργία **Πρωώθηση εάν είναι κατειλ.** έχει ενεργοποιηθεί (υπηρεσία δικτύου) και οι εισερχόμενες κλήσεις προωθούνται σε άλλον αριθμό, όπως στον αυτόματο τηλεφωνητή, οποιαδήποτε κλήση έχετε απορρίψει θα προωθηθεί σε αυτόν τον αριθμό. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Πρωώθηση κλήσης (υπηρεσία δικτύου)" στη σελίδα 39.

## 6. Χρήση των μενού

Το τηλέφωνο car kit Nokia 610 διαθέτει ένα ευρύ φάσμα λειτουργιών που είναι ομαδοποιημένες σε μενού.

### Πρόσβαση στις λειτουργίες μενού

Για πρόσβαση στο μενού από την οθόνη αναμονής, πατήστε  Έτσι μπορείτε να περιηγηθείτε στο μενού χρησιμοποιώντας τα παρακάτω πλήκτρα:



Στρέψτε το περιστροφικό κουμπί Navi προς τα αριστερά για μεταβείτε προς τα πάνω σε μια λίστα με επιλογές.



Στρέψτε το περιστροφικό κουμπί Navi προς τα δεξιά για μεταβείτε προς τα κάτω σε μια λίστα με επιλογές.



Πατήστε το περιστροφικό κουμπί Navi για να επιλέξετε την επιλογή που θέλετε.



Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να διαγράψετε μια καταχώρηση που κάνατε. Ή πατήστε αυτό το πλήκτρο για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο μενού (δείτε τη λίστα με τις λειτουργίες μενού). Πατήστε και κρατήστε πατημένο αυτό το πλήκτρο για να καθαρίσετε την οθόνη και να επιστρέψετε στην οθόνη αναμονής.

### Λίστα λειτουργιών μενού

#### ► Μηνύματα

- Εισερχόμενα
  - Επανάκληση
  - Απάντηση με πρότυπο
  - Αποθήκευση ως πρότυπο
  - Διαγραφή
  - Αντιγραφή στο τηλέφωνο
- Ρυθμίσεις μηνυμάτων
  - Αρ. κέντρου μηνυμάτων
  - Απάντ. μέσω ίδιου κέντρου
- Προβολή προτύπων
  - Αποστολή
  - Διαγραφή

#### ► Κλήσεις

- Αναπάντητες κλήσεις
- Ληφθείσες κλήσεις
- Εξερχόμενες κλήσεις

#### ► Επαφές

- Αναζήτηση
- Διαγραφή
- Κατάσταση μνήμης

#### ► Ήχοι

- Ένταση ήχου
- Ήχος κλήσης
- Ήχοι προειδοποίησης

## ► Ρυθμίσεις

- Ρυθμίστε ώρα και ημ/νία
  - Ρύθμιση ώρας
  - Μορφή ώρας
  - Ρύθμιση ημερομηνίας
  - Μορφή ημ/νίας
- Ρυθμίσεις κλήσεων
  - Αποστολή αριθμού μου
    - Ρύθμιση δικτύου
    - Ενεργοποίησ.
    - Απενεργοπ.
  - Προώθηση κλήσης
    - Προώθ. όλων των κλ. ομιλ.
    - Προώθηση εάν είναι κατειλ.
    - Προώθηση εάν δεν απαντηθεί
    - Προώθηση εάν εκτός δικτύου
    - Προώθηση εάν δεν διατίθεται
    - Ακύρωση όλων των προωθών.
  - Αυτόματη απάντηση
    - Απενεργοπ.
    - Ενεργοποίησ.
  - Αναμονή κλήσεων
    - Ενεργοπ.
    - Ακύρωση
    - Έλεγχος κατ.
- Ρυθμίσεις τηλεφώνου
  - Γλώσσα
  - Ρυθμίσεις φωτισμού
  - Εμφάνιση πληρ. κυψέλης
    - Ενεργοποίησ.
    - Απενεργοπ.
  - Επιλογή δικτύου
    - Αυτόματη
    - Μη αυτόματη
  - Χρονομετρητ. χαμηλ. ισχύος
  - Αυτόματος τηλεφωνητής
    - Ακρόαση μηνυμάτων ομιλίας
    - Αριθμός αυτόμ. τηλεφωνητή
  - Μόντεμ GPRS
  - Ρυθμίσεις ασφαλείας
    - Αίτημα κωδικού PIN
    - Αλλαγή κωδικού PIN
    - Κλειστή ομάδα χρηστών
      - Προεπιλογή
      - Ενεργοποίησ.
      - Απενεργοπ.
  - Επιτρεπτές κλήσεις
    - Ενεργοποίησ.
    - Απενεργοπ.
    - Λίστα αριθμ.
  - Ρυθμίσεις ισοσταθμιστή
    - Μεγάφωνο
    - Μεγάφ. ραδ.
  - Επαναφορά εργοστ. ρυθμ.

## ► Ομιλία

- Φράσεις
  - Νέα φράση
  - Λίστα φράσεων
    - Αναπαραγωγή
    - Αλλαγή
    - Διαγραφή
- Φωνητικές εντολές
  - Νέα φωνητική εντολή
  - Λίστα φωνητικ. εντολών
    - Αναπαραγωγή
    - Αλλαγή
    - Διαγραφή

## ► Εγγραφή

- Εγγραφή
- Αναπαραγωγή
- Διαγραφή

## ► Bluetooth

- Αναζήτ. εξαρτημάτων ήχου
- Προβολή ενεργ. συσκ.
- Προβολή αξιόπιστων συσκ.
  - Δημιουργία σύνδεσης
  - Διαγραφή αξιόπ. συσκ.
  - Αίτημα εξουσιοδότησης
  - Επεξεργ. ονόματ. Bluetooth (εξάρτημα)
- Όνομα Bluetooth (τηλέφωνο car kit)
- Να επιτρ. δεύτερη σύνδεση
- Ορατότητα

## ► Χρήστες

- Λήψη επαφών  
Αλλαγή σε χρήστη 1
- Ρυθμίσεις χρήστη 1
  - Ορισμός κάρτας SIM
  - Προβολή ενεργής κάρτ. SIM
  - Ρυθμίσεις λήψης
    - Μν. SIM και τηλεφώνου
    - Μνήμη SIM
    - Μνήμη τηλεφώνου

## 7. Λειτουργίες μενού

### Μηνύματα

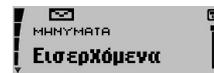


Μπορείτε να λάβετε και να διαβάσετε σύντομα γραπτά μηνύματα στο τηλέφωνο car kit και να καλέσετε τον αποστολέα ή να στείλετε ένα μήνυμα

SMS για απάντηση χρησιμοποιώντας ένα πρότυπο μηνύματος (υπηρεσία δικτύου). Ωστόσο, για να μπορέσετε να στείλετε σύντομο γραπτό μήνυμα, πρέπει να έχετε κάνει ορισμένες απαραίτητες **ΠΥΘΜ. ΜΗΝΥΜΑΤΩΝ**.

- ! Θυμηθείτε, προηγείται πάντα η οδική ασφάλεια! Μη χρησιμοποιείτε τηλέφωνο χειρός όταν οδηγείτε και χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες του τηλεφώνου car kit μόνο όταν οι συνθήκες το επιτρέπουν.
- ! Κατά την αποστολή μηνυμάτων μέσω της υπηρεσίας δικτύου σύντομων γραπτών μηνυμάτων (SMS), στο τηλέφωνο car kit μπορεί να εμφανιστούν οι λέξεις **Το μήνυμα εστάλη**. Αυτή είναι απλώς μια ένδειξη ότι το μήνυμα έχει σταλεί από το τηλέφωνο car kit στον αριθμό του κέντρου μηνυμάτων που έχει προγραμματιστεί στη συσκευή σας. Δεν σημαίνει ότι το μήνυμα έχει φτάσει στον προορισμό του.

### Εισερχόμενα



Αφού λάβετε ένα μήνυμα SMS, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη  και ο αριθμός των νέων μηνυμάτων μαζί με την ειδοποίηση **1 νέο μήνυμα ελήφθη**

Τα σύντομα μηνύματα που αποστέλλονται στο τηλέφωνο car kit εμφανίζονται με τη σειρά με την οποία λαμβάνονται.

- ! Εάν έχετε δημιουργήσει μια σύνδεση μέσω Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM σε ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο, όλα τα σύντομα μηνύματα που παραλαμβάνονται από το τηλέφωνο car kit προωθούνται αυτόματα στο συμβατό κινητό τηλέφωνο.

Τα μη αναγνωσμένα μηνύματα κειμένου έχουν την ένδειξη , ενώ τα αναγνωσμένα μηνύματα κειμένου έχουν το σύμβολο .

Όταν αναβοσβήνει η ένδειξη μηνυμάτων SMS , η μνήμη των μηνυμάτων είναι πλήρης. Για να μπορέσετε να στείλετε ή να λάβετε ένα νέο μήνυμα, πρέπει πρώτα να διαγράψετε μερικά παλιά.

Εάν έχετε λάβει περισσότερα από ένα μηνύματα κειμένου:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Μηνύματα** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Επιλέξτε **Εισερχόμενα** και πατήστε  για να εμφανίσετε τη λίστα των μηνυμάτων.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο μήνυμα που θέλετε και πατήστε  για να το διαβάσετε.

- ▶ Χρησιμοποιήστε το  για να περιηγηθείτε στο μήνυμα ή για να το εμφανίσετε, για να εμφανίσετε τον αποστολέα ή τον αριθμό τηλεφώνου του, καθώς και την ημερομηνία και ώρα που έγινε η λήψη του μηνύματος.

Το τηλέφωνο car kit διαθέτει πολλές επιλογές για την επεξεργασία του μηνύματος που επιλέγεται:

- ▶ Πατήστε .
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

### Κλήση

Με αυτήν την επιλογή μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό τηλεφώνου του αποστολέα.

### Απάντηση με πρότυπο

Μπορείτε να απαντήσετε σε ένα σύντομο μήνυμα χρησιμοποιώντας ένα πρότυπο που έχετε συντάξει εσείς. Επιλέξτε **Απάντηση με πρότυπο** για να εμφανίσετε τη λίστα των προτύπων που είναι αποθηκευμένα στο τηλέφωνο του αυτοκινήτου.

### Αποθήκευση ως πρότυπο

Με αυτήν την πρακτική επιλογή μπορείτε να αποθηκεύσετε ως πρότυπο ένα μήνυμα SMS που έχετε λάβει. Για να χρησιμοποιήσετε το πρότυπο, επιλέξτε **Απάντηση με πρότυπο** για να εμφανίσετε τη λίστα και να στείλετε το μήνυμα.

### Διαγραφή

Με αυτήν την επιλογή διαγράφετε ένα σύντομο μήνυμα.

## Ρυθμίσεις μηνυμάτων

Για να μπορείτε να στείλετε σύντομα μηνύματα, πρέπει πρώτα να κάνετε ορισμένες ρυθμίσεις στο τηλέφωνο car kit.

### Αρ. κέντρου μηνυμάτων

Ο αριθμός σας παρέχεται από το φορέα παροχής υπηρεσιών δικτύου.

- ▶ Με αυτήν την επιλογή αποθηκεύεται ο αριθμός τηλεφώνου του κέντρου μηνυμάτων, τον οποίο χρειάζεστε για να στείλετε τα μηνύματα κειμένου.

### Απάντ. μέσω ίδιου κέντρου (υπηρεσία δικτύου)

Απαντά σε σύντομα μηνύματα που συνήθως επεξεργάζεται το κέντρο SMS στο οποίο είναι συνδρομητής ο αποστολέας. Επιλέγοντας **Απάντ. μέσω ίδιου κέντρου** ο παραλήπτης του μηνύματος μπορεί να σας στείλει απάντηση μέσω του δικού σας κέντρου μηνυμάτων.

Για να κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Πατήστε .
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο μενού **Ρυθμίσεις μηνυμάτων** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

## Προβολή προτύπων

Στο τηλέφωνο car kit μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 10 πρότυπα που θα αποστέλλονται ως σύντομα μηνύματα. Το τηλέφωνο car kit διαθέτει πέντε τυποποιημένα πρότυπα και εσείς μπορείτε να αποθηκεύσετε 5 ακόμα από τα σύντομα μηνύματα που λαμβάνετε. Οι διαθέσιμες επιλογές είναι οι εξής:

### Αποστολή

Το πρότυπο που επιλέξατε θα αποσταλεί.

### Διαγραφή

Χρησιμοποιήστε την επιλογή αυτή για να διαγράψετε τυχόν πρότυπα που λάβατε από σύντομα μηνύματα που στάλθηκαν σε εσάς και τα αποθηκεύσατε.

Για να προβάλετε τη λίστα με τα πρότυπα μηνυμάτων κειμένου, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Πατήστε .
- ▶ Μεταβείτε με το  στο μενού **Μηνύματα** και πατήστε  για να προβάλετε τις επιλογές.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην **Προβολή προτύπων** και πατήστε  για να προβάλετε τη λίστα.
- ▶ Περιηγηθείτε με το  στη λίστα των προτύπων και πατήστε  για να επιλέξετε το πρότυπο που θέλετε.
- ▶ Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

- ▶ Παρόλο που μπορείτε να διαγράψετε τα πρότυπα που έχετε αποθηκεύσει από σύντομα μηνύματα που σας έχουν σταλεί, δεν μπορείτε να διαγράψετε τα 5 τυποποιημένα πρότυπα που είναι αποθηκευμένα στη μνήμη του τηλεφώνου car kit.

## Μητρώο κλήσεων



Το τηλέφωνο καταγράφει τους αριθμούς τηλεφώνου που αντιστοιχούν στις αναπάντητες, τις ληφθείσες και τις εξερχόμενες κλήσεις, καθώς και την ώρα και την ημερομηνία των κλήσεων.

- ▶ Οι αναπάντητες και οι ληφθείσες κλήσεις καταγράφονται μόνο εφόσον το δίκτυο υποστηρίζει αυτές τις λειτουργίες και το τηλέφωνο είναι ενεργοποιημένο και βρίσκεται εντός της περιοχής κάλυψης του δικτύου.
- ▶ Σε αυτές τις λίστες μπορείτε να δείτε τις 10 τελευταίες κλήσεις που έγιναν στο τηλέφωνό σας, που ελήφθησαν από το τηλέφωνό σας ή τους 10 τελευταίους αριθμούς που καλέσατε. Είναι για την ενημέρωσή σας. Το πιο πρόσφατο στοιχείο εμφανίζεται πρώτο στη λίστα.

Υπάρχουν τρεις επιλογές διαθέσιμες για κάθε στοιχείο στο μητρώο κλήσεων: **Κλήση**, **Ωρα κλήσης** ή **Διαγραφή**.

- ▶ Επιλέξτε μια καταχώρηση στη λίστα που θέλετε και πατήστε .
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

### Αναπάντητες κλήσεις

Για να προβάλετε μια λίστα με τις 10 τελευταίες καταχωρημένες κλήσεις, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Πατήστε .
- ▶ Μεταβείτε με το  στο μενού **Κλήσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στις **Αναπάντητες κλήσεις** και πατήστε  για να προβάλετε τη λίστα.
- ▶ Περιηγηθείτε στη λίστα με το .
- ▶ Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  για να επιστρέψετε στην οθόνη αναμονής.

### Ληφθείσες κλήσεις

Για να προβάλετε μια λίστα με τους 10 καταχωρημένους αριθμούς των τελευταίων κλήσεων που λάβατε από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Πατήστε .
- ▶ Μεταβείτε με το  στο μενού **Κλήσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στις **Ληφθείσες κλήσεις** και πατήστε  για να προβάλετε τη λίστα.
- ▶ Περιηγηθείτε στη λίστα με το .

### Εξερχόμενες κλήσεις

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συντόμευση για να προβάλετε τη λίστα έως και 10 τελευταίων αριθμών κλήσης από την οθόνη αναμονής: πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο .

Εναλλακτικά, για να προβάλετε τη λίστα των τελευταίων αριθμών που καλέσατε, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Πατήστε .
- ▶ Μεταβείτε με το  στο μενού **Κλήσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στις **Εξερχόμενες κλήσεις** και πατήστε  για να προβάλετε τη λίστα.
- ▶ Περιηγηθείτε στη λίστα με το .

### Επαφές



Όλες οι καταχωρήσεις που κάνετε στις επαφές αποθηκεύονται στην εσωτερική μνήμη του τηλεφώνου car kit. Μπορείτε επίσης να αντιγράψετε καταχωρήσεις από μια κάρτα SIM ή από ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο που υποστηρίζει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth, στο τηλέφωνο car kit. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Λήψη επαφών" στη σελίδα 57.

Για κάθε προφίλ χρήστη, μπορούν να αποθηκευτούν έως και 500 ονόματα στη μνήμη του τηλεφώνου car kit μαζί με τους αριθμούς για κάθε όνομα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Κατάσταση μνήμης" στη σελίδα 37.

- Εάν ο αριθμός των καταχωρήσεων επαφών που θα αντιγραφούν από τη μνήμη σε ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο μέσω της ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth υπερβεί το διαθέσιμο χώρο στη μνήμη του τηλεφώνου car kit, δεν θα αντιγραφούν όλες οι καταχωρήσεις.

Μπορείτε να αντιστοιχίσετε έως και πέντε αριθμούς τηλεφώνου για κάθε όνομα. Όταν επιλέγετε κάποιο όνομα από τις καταχωρήσεις επαφών, για παράδειγμα για πραγματοποίηση κλήσης, χρησιμοποιείται από προεπιλογή ο γενικός αριθμός, εκτός εάν επιλέξετε κάποιον άλλο.

## Αναζήτηση ονομάτων και αριθμών

Μπορείτε να μεταβείτε γρήγορα στη λίστα ονομάτων και αριθμών τηλεφώνου από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Μεταβείτε με το  στο πρώτο γράμμα του ονόματος που θέλετε και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μπορείτε τώρα να δείτε όλα τα ονόματα που είναι αποθηκευμένα στη λίστα επαφών σας, τα οποία αρχίζουν από το γράμμα που επιλέξατε. Είναι καταχωρημένα με αλφαβητική σειρά.
- ▶ Χρησιμοποιήστε το  για να μεταβείτε στο όνομα της λίστας που θέλετε.
- ▶ Για να καλέσετε αυτό το άτομο, πατήστε .
- ▶ Για να τερματίσετε την κλήση, πατήστε .
- ▶ Για να επιστρέψετε στην οθόνη αναμονής, πατήστε .

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Κλήση από τις επαφές (αναζήτηση ονόματος)" στη σελίδα 26.

## Διαγραφή καταχωρήσεων επαφών

Μπορείτε να διαγράψετε ένα ή περισσότερα ονόματα και τους αντίστοιχους αριθμούς από τις επαφές.

- ▶ Με την οθόνη σε κατάσταση αναμονής επιλέξτε το μενού **Επαφές** και πατήστε  για να ανοίξετε τις επαφές.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Προσθήκη επαφής** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

## Κατάσταση μνήμης

Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να προβάλετε τον ελεύθερο χώρο αποθήκευσης στη μνήμη του τηλεφώνου car kit (σε ποσοστό %).

Από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Επαφές** και πατήστε .
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Κατάσταση μνήμης** και πατήστε .
- ▶ Μπορείτε τώρα να προβάλετε την κατάσταση της μνήμης στην οθόνη.

## Ρυθμίσεις ήχων



Μπορείτε να επιλέξετε τον ήχο κλήσης που θέλετε για τις εισερχόμενες κλήσεις, να αλλάξετε την ένταση του ήχου και να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τους ήχους προειδοποίησης κατά περίπτωση.

- Χρησιμοποιήστε το περιστροφικό κουμπί Naví  για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου κλήσης όταν το τηλέφωνο car kit χτυπά για να σας ειδοποιήσει για μια εισερχόμενη κλήση ή για να αλλάξετε την ένταση του μεγαφώνου κατά τη διάρκεια μιας κλήσης σε εξέλιξη.
- ▶ Επιλέξτε **Ήχοι** και πατήστε  για να ανοίξετε το μενού.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

### Ένταση ήχου

Αυτή η επιλογή ρυθμίζει την ένταση του μεγαφώνου σε μια εισερχόμενη κλήση.

### Ήχος κλήσης

Αυτή η επιλογή παρέχει ποικιλία ήχων κλήσης για να επιλέξετε. Επιλέξτε τον ήχο που θέλετε για την ειδοποίηση μιας εισερχόμενης κλήσης.

### Ήχοι προειδοποίησης

Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε ειδικούς ήχους προειδοποίησης.

## Ρυθμίσεις



Μπορείτε να προσαρμόσετε κάποιες από τις ρυθμίσεις στο τηλέφωνο car kit.

- ▶ Για να ορίσετε τις παρακάτω ρυθμίσεις, επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** από την οθόνη αναμονής και πατήστε  για να το ανοίξετε.

### Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας

- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις ώρας** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Ρύθμιση ώρας** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Χρησιμοποιήστε το  για να ρυθμίσετε την ώρα. Πατήστε  για να καταχωρήσετε τη ρύθμιση και να συνεχίσετε στα λεπτά.
- ▶ Επαναλάβετε το προηγούμενο βήμα για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- ▶ Επαναλάβετε την προηγούμενη διαδικασία για να μεταβείτε στις επιλογές **Μορφή ώρας**, **Ρύθμιση ημερομηνίας** και **Μορφή ημ/νίας** για να κάνετε τις ρυθμίσεις που θέλετε.

### Ρυθμίσεις κλήσεων

Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να ρυθμίσετε διάφορες λειτουργίες κλήσεων. Για να κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις κλήσεων, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.

- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις κλήσεων** και πατήστε  για να το επιλέξετε.

### Εμφάνιση του αριθμού σας (υπηρεσία δικτύου)

- **Ρύθμιση δικτύου**  
Αυτή η επιλογή ενεργοποιεί τη ρύθμιση που έχετε συμφωνήσει με το χειριστή του δικτύου.
- **Ενεργοποίηση.**  
Με αυτήν την επιλογή ενεργοποιείται η εμφάνιση των στοιχείων σας: το άτομο που καλείτε θα μπορεί να δει τον αριθμό του τηλεφώνου car kit.
- **Απενεργοπ.**  
Εάν δεν θέλετε να αποστέλλεται ο αριθμός σας στο άτομο που καλείτε, χρησιμοποιήστε την επιλογή για να απενεργοποιήσετε την αποστολή του.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

### Προώθηση κλήσης (υπηρεσία δικτύου)

Με την **Προώθηση κλήσης** μπορείτε να προωθήσετε τις εισερχόμενες κλήσεις σας σε κάποιον άλλον αριθμό, όπως για παράδειγμα στον αριθμό του αυτόματου τηλεφωνητή σας. Για λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στο φορέα παροχής υπηρεσιών δικτύου.

Το τηλέφωνο car kit διαθέτει πολλές επιλογές:

- **Προώθ. όλων των κλ. ομιλ.**  
Αυτή η επιλογή προωθεί όλες τις εισερχόμενες κλήσεις ομιλίας.

- **Προώθηση εάν είναι κατειλ.**  
Με την επιλογή μπορείτε να προωθήσετε τις κλήσεις ομιλίας όταν το τηλέφωνο είναι κατειλημμένο ή όταν απορρίπτετε μια εισερχόμενη κλήση.
- **Προώθηση εάν δεν απαντηθεί**  
Η επιλογή προωθεί όλες τις κλήσεις ομιλίας τις οποίες δεν μπορείτε να απαντήσετε.
- **Προώθηση εάν εκτός δικτύου**  
Με την επιλογή αυτή μπορείτε να προωθήσετε κλήσεις ομιλίας όταν είστε εκτός δικτύου.
- **Προώθηση εάν δεν διατίθεται**  
Η επιλογή προωθεί όλες τις κλήσεις ομιλίας που λαμβάνετε όταν δεν είστε διαθέσιμοι.
- **Ακύρωση όλων των προωθής.**  
Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή για να ακυρώσετε τις ενεργές επιλογές προώθησης.

### Για να κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις κλήσεων, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις κλήσεων** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Προώθηση κλήσης** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στη λειτουργία που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

Μπορείτε να επιλέξετε οποιαδήποτε από τις τέσσερις επιλογές για κάθε διαθέσιμη λειτουργία προώθησης:

- **Ενεργοπ.**  
Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να επιλέξετε τον αριθμό στον οποίο θέλετε να προωθηθούν οι κλήσεις ομιλίας: στον **Αυτόματος τηλεφωνητής** ή σε άλλον αριθμό.
  - **Ακύρωση**  
Επιλέξτε την επιλογή για μια λειτουργία προώθησης κλήσεων που δεν πρέπει να ενεργοποιηθεί.
  - **Έλεγχος κατ.**  
Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να ελέγξετε την κατάσταση μιας λειτουργίας προώθησης κλήσεων.
  - **Καθυστέρηση**  
Με την επιλογή αυτή μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονικό διάστημα μετά από το οποίο θα γίνεται προώθηση μιας εισερχόμενης κλήσης ομιλίας, εάν δεν απαντηθεί.
- i** Η αρχική εργοστασιακή ρύθμιση για το χρόνο καθυστέρησης είναι 5 δευτερόλεπτα.
- Οι ενεργές προωθήσεις κλήσεων δηλώνονται με μια ένδειξη στην οθόνη. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ενδείξεις οθόνης" στη σελίδα 17.

### Αυτόματη απάντηση

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την αυτόματη απάντηση μιας εισερχόμενης κλήσης μετά από τον πρώτο ήχο κλήσης, όταν το τηλέφωνο car kit είναι ενεργοποιημένο και η κατάσταση απενεργοποίησης δεν είναι ενεργή. Μπορείτε να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε τη λειτουργία αυτή ανάλογα.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης απάντησης, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις κλήσεων** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Αυτόματη απάντηση** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στη ρύθμιση που θέλετε **Ενεργοποιήσ.** ή **Απενεργοπ.** και πατήστε  για να την επιλέξετε.

### Αναμονή κλήσεων (υπηρεσία δικτύου)

Εάν η λειτουργία **Αναμονή κλήσεων** είναι ενεργοποιημένη, κατά τη διάρκεια μιας κλήσης σε εξέλιξη θα ενημερώνεστε για τις εισερχόμενες κλήσεις. Η λειτουργία σας επιτρέπει να δεχθείτε την κλήση.

- ▶ Πατήστε  για να δεχθείτε μια εισερχόμενη κλήση ενώ συνομιλείτε σε άλλη κλήση. Η πρώτη κλήση θα τεθεί σε αναμονή.
- ▶ Πατήστε  για να μεταβείτε από την ενεργή κλήση στην κλήση που είναι σε αναμονή.
- ▶ Πατήστε  για να τερματίσετε την κλήση που είναι ενεργή και να επιστρέψετε στην κλήση που είναι σε αναμονή.

Γι' αυτήν τη λειτουργία έχετε τρεις επιλογές:

- **Ενεργοπ.**  
Αυτή η επιλογή ενεργοποιεί την υπηρεσία αναμονής κλήσεων.
- **Ακύρωση**  
Αυτή η επιλογή απενεργοποιεί τη λειτουργία αναμονής κλήσεων.

- **Έλεγχος κατ.**

Επιλέξτε την επιλογή εάν θέλετε να γνωρίζετε κατά πόσον αυτή η υπηρεσία έχει ενεργοποιηθεί στο τηλέφωνο car kit (ερώτημα δικτύου).

Για να ενεργοποιήσετε την αναμονή κλήσεων, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις κλήσεων** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Αναμονή κλήσεων** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στη ρύθμιση που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

## Ρυθμίσεις τηλεφώνου

Με την επιλογή αυτή μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις στο τηλέφωνο car kit.

### Γλώσσα των κειμένων στην οθόνη

Με αυτήν την επιλογή μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται τα κείμενα. Εάν έχετε επιλέξει **Αυτόματα**, το τηλέφωνο επιλέγει τη γλώσσα ανάλογα με τις πληροφορίες που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα SIM.

Για να ρυθμίσετε τη γλώσσα των κειμένων, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.

- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις τηλεφώνου** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Γλώσσα** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στη γλώσσα που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

### Φωτισμός οθόνης

Μπορείτε να προσαρμόσετε τη φωτεινότητα του φωτισμού της οθόνης για να βλέπετε καλύτερα. Για να προσαρμόσετε το φωτισμό, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις τηλεφώνου** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Ρυθμίσεις φωτισμού** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στη ρύθμιση φωτισμού που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

### Εμφάνιση πληρ. κυψέλης

Όταν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, στην οθόνη εμφανίζονται πληροφορίες σχετικά με την κυψέλη που χρησιμοποιείτε. Ωστόσο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν την υπηρεσία δικτύου μόνο εάν το τηλέφωνο ανήκει σε κυψελοειδές δίκτυο που βασίζεται σε τεχνολογία MCN (Micro Cellular Network).

### Επιλογή δικτύου

Η επιλογή του κυψελοειδούς δικτύου με το οποίο θα συνδεθεί το τηλέφωνο car kit μπορεί να γίνει είτε αυτόματα είτε μη αυτόματα.

- **Αυτόματα**  
Το τηλέφωνο car kit επιλέγει αυτόματα ένα κατάλληλο διαθέσιμο κυψελοειδές δίκτυο στην περιοχή.
- **Μη αυτόματα**  
Μπορείτε να προβάλετε μια λίστα με τα διαθέσιμα κυψελοειδή δίκτυα και να επιλέξετε ένα δίκτυο με σύμβαση περιαγωγής με το οικείο σας δίκτυο. Το τηλέφωνο car kit παραμένει στη μη αυτόματη λειτουργία, μέχρι να επιλεγεί η αυτόματη λειτουργία ή να τοποθετήσετε διαφορετική κάρτα SIM.

Για να επιλέξετε το επιθυμητό κυψελοειδές δίκτυο, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις τηλεφώνου** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Επιλογή δικτύου** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο δίκτυο που θέλετε και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

### Χρονόμε. τερμ. λειτ.

Το τηλέφωνο car kit διαθέτει τη λειτουργία καθυστέρησης διακοπής τροφοδοσίας, η οποία το διατηρεί σε λειτουργία για καθορισμένο χρονικό διάστημα, ακόμα και αν η μηχανή του αυτοκινήτου δεν είναι αναμμένη. Αφού σβήσετε τη μηχανή του αυτοκινήτου, το τηλέφωνο car kit εξακολουθεί να λειτουργεί για το χρονικό διάστημα που ορίζεται με τη λειτουργία **Χρονομετρητ. χαμηλ. ισχύος**. Εάν μια κλήση βρίσκεται σε εξέλιξη όταν σβήνετε τη μηχανή, το χρονόμετρο τερματισμού λειτουργίας δεν θα ξεκινήσει την αντίστροφη μέτρηση πριν ολοκληρωθεί η ενεργή κλήση.

- Η αρχική εργοστασιακή ρύθμιση για το χρονόμετρο διακοπής τροφοδοσίας είναι μηδέν λεπτά. Η καθυστέρηση διακοπής τροφοδοσίας περιορίζεται σε μέγιστο χρόνο καθυστέρησης 24 ωρών.
- ! Θυμηθείτε ότι το τηλέφωνο car kit λειτουργεί με την μπαταρία του αυτοκινήτου. Όταν ρυθμίζετε το χρονόμετρο διακοπής τροφοδοσίας, προσέξτε να μην αδειάσει η μπαταρία του αυτοκινήτου.

Για να ρυθμίσετε το χρονόμετρο τερματισμού λειτουργίας, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις τηλεφώνου** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Χρονομετρητ. χαμηλ. ισχύος** και πατήστε  για να την επιλέξετε.

- ▶ Χρησιμοποιήστε το  για να ρυθμίσετε κατάλληλα την ώρα.
- ▶ Πατήστε  για να ενεργοποιήσετε το χρονόμετρο. Ένα μήνυμα στην οθόνη θα σας ενημερώσει ότι ρυθμίστηκε το χρονόμετρο τερματισμού λειτουργίας.

## Αυτόματος τηλεφωνητής

Ο φορέας παροχής υπηρεσιών μπορεί να σας παρέχει μια υπηρεσία αυτόματου τηλεφωνητή, την οποία πρέπει να εγκαταστήσετε για να μπορείτε να λαμβάνετε μηνύματα ομιλίας. Για να έχετε πρόσβαση στον τηλεφωνητή πρέπει να αποθηκεύσετε τον αριθμό στο τηλέφωνο car kit. Ο φορέας παροχής υπηρεσιών θα σας δώσει περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την υπηρεσία και θα σας ενημερώσει για τον αριθμό του αυτόματου τηλεφωνητή σας.

Οι λειτουργίες αυτόματου τηλεφωνητή είναι διαθέσιμες για την ενεργό συσκευή που έχει πρόσβαση τη συγκεκριμένη στιγμή στα δεδομένα της κάρτας SIM.

## Εισαγωγή αριθμού αυτόματου τηλεφωνητή

Θα λάβετε τον αριθμό του αυτόματου τηλεφωνητή σας από το φορέα παροχής υπηρεσιών με την εγγραφή σε αυτήν την υπηρεσία. Για να τον καταχωρήσετε στο τηλέφωνο car kit, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Αυτόματος τηλεφωνητής** και πατήστε  για να την επιλέξετε.

- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Αριθμός αυτόμ. τηλεφωνητή** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Χρησιμοποιήστε το περιστροφικό κουμπί Navi επεξεργασίας αριθμών για να καταχωρήσετε τον αριθμό.
- ▶ Εάν επιλέξετε λάθος αριθμό, πατήστε  για να τον διαγράψετε.
- ▶ Για να αποθηκεύσετε τον αριθμό, πατήστε "OK" με το περιστροφικό κουμπί Navi επεξεργασίας αριθμών ή πατήστε .

## Ακρόαση μηνυμάτων ομιλίας

Για να ακούσετε μηνύματα ομιλίας, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Αυτόματος τηλεφωνητής** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Ακρόαση μηνυμάτων ομιλίας** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  για να καλέσετε απευθείας τον αυτόματο τηλεφωνητή.

## Ρυθμίσεις μόντεμ GPRS (υπηρεσία δικτύου)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο car kit ως μόντεμ για σύνδεση μέσω GPRS. Χρειάζεστε, ωστόσο, να έχετε προηγουμένως ένα σημείο πρόσβασης GPRS. Επικοινωνήστε με το χειριστή του δικτύου ή το φορέα παροχής υπηρεσιών για περισσότερες πληροφορίες.

Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε την τεχνολογία GPRS:

- Πρέπει να εγγραφείτε στην υπηρεσία GPRS του χειριστή του δικτύου ή του φορέα παροχής υπηρεσιών.
- Για πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα της υπηρεσίας GPRS και τις απαραίτητες ρυθμίσεις, επικοινωνήστε με το χειριστή του δικτύου ή το φορέα παροχής υπηρεσιών.
- Οι ρυθμίσεις που απαιτούνται για τη χρήση εφαρμογών GPRS πρέπει να αποθηκευτούν στο τηλέφωνο car kit.

Για να ρυθμίσετε ένα σημείο πρόσβασης GPRS, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Μόντεμ GPRS** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Για να ρυθμίσετε ένα νέο σημείο πρόσβασης GPRS ή να αλλάξετε το υπάρχον, πατήστε ξανά .
- ▶ Πατήστε  για να ανοίξετε την επιλογή **Επεξεργ. σημείου πρόσβασης**; και εισαγάγετε τους αλφαριθμητικούς χαρακτήρες του σημείου πρόσβασης GPRS χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί Navi χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί Navi επεξεργασίας κειμένου για να εισαγάγετε χαρακτήρες.
- ▶ Για να αποθηκεύσετε το όνομα του σημείου πρόσβασης, πατήστε "OK" με το περιστροφικό κουμπί Navi επεξεργασίας κειμένου ή πατήστε .
- ▶ Εάν κάνετε λάθος επιλογή χαρακτήρα, πατήστε  για να τον διαγράψετε. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο εάν θέλετε να διαγράψετε εντελώς την καταχώρηση.

Για περισσότερες πληροφορίες και για τη λήψη λογισμικού προγραμμάτων οδήγησης modem για τον υπολογιστή ή/και το φορητό σας, επισκεφθείτε την τοποθεσία της Nokia στο Web: [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

### Χρεώσεις για GPRS και σχετικές εφαρμογές

Μπορεί να χρεωθείτε για μετάδοση δεδομένων GPRS ή για μια εφαρμογή που χρησιμοποιεί GPRS. Για λεπτομέρειες σχετικά με τις χρεώσεις, επικοινωνήστε με το χειριστή του δικτύου ή το φορέα παροχής υπηρεσιών.

### Ρυθμίσεις ασφαλείας



Προσοχή:

Σε ορισμένες ρυθμίσεις ασφαλείας (για παράδειγμα, όταν οι κλήσεις περιορίζονται σε κλειστές ομάδες χρηστών ή αριθμούς επιτρεπτών κλήσεων) μπορεί, σε ορισμένα δίκτυα, να μην είναι δυνατές οι επείγουσες κλήσεις σε ορισμένους αριθμούς (π.χ. το 112 ή άλλους επίσημους αριθμούς για επείγουσες κλήσεις). Ενδέχεται να πρέπει πρώτα να απενεργοποιήσετε αυτές τις λειτουργίες για να μπορέσετε να πραγματοποιήσετε μια επείγουσα κλήση.

### Αίτημα κωδικού PIN (διαθέσιμο μόνο για κάρτα SIM αυτοκινήτου)

Χρησιμοποιήστε την επιλογή για να ρυθμίσετε το τηλέφωνο car kit ώστε να ζητά τον κωδικό PIN της κάρτας SIM αυτοκινήτου που είναι τοποθετημένη στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας κάθε φορά που το ενεργοποιείτε. Θυμηθείτε ότι κάποιοι φορείς παροχής υπηρεσιών δεν επιτρέπουν την απενεργοποίηση του αιτήματος κωδικού PIN.

## Αλλαγή κωδικού PIN (διαθέσιμο μόνο για κάρτα SIM αυτοκινήτου)

Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να αλλάξετε τον κωδικό PIN της κάρτας SIM αυτοκινήτου που βρίσκεται στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας του τηλεφώνου car kit. Μην ξεχνάτε ότι οι κωδικοί αυτοί μπορούν να συμπεριλαμβάνουν μόνο τους αριθμούς 0 έως 9.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Κωδικός PIN" στη σελίδα 76.

## Κλειστή ομάδα χρηστών

Πρόκειται για υπηρεσία δικτύου που καθορίζει την ομάδα των ατόμων τα οποία μπορείτε να καλείτε ή να σας καλούν. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το χειριστή του δικτύου ή το φορέα παροχής υπηρεσιών.

Σε αυτήν τη λειτουργία έχετε τρεις επιλογές:

- **Προεπιλογή**  
Οι ρυθμίσεις του φορέα παροχής υπηρεσιών είναι ενεργές.
- **Ενεργοποίηση.**  
Η υπηρεσία κλειστής ομάδας χρηστών είναι ενεργοποιημένη.
- **Απενεργοπ.**  
Η υπηρεσία κλειστής ομάδας χρηστών είναι απενεργοποιημένη.

## Επιτρεπτές κλήσεις (διαθέσιμο μόνο για κάρτα SIM αυτοκινήτου)

Μπορείτε να περιορίσετε τις εξερχόμενες κλήσεις σε επιλεγμένους αριθμούς τηλεφώνου, εφόσον η λειτουργία υποστηρίζεται από την κάρτα SIM αυτοκινήτου. Για να αποθηκεύσετε και να επεξεργαστείτε τους αριθμούς σε αυτήν τη λίστα χρειάζεστε τον κωδικό PIN2.

- Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτή κατά την πρόσβαση στην κάρτα SIM ενός συμβατού κινητού τηλεφώνου μέσω της τεχνολογίας Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM, θα πρέπει να κάνετε τις κατάλληλες ρυθμίσεις στο συμβατό κινητό τηλέφωνο. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του συμβατού κινητού τηλεφώνου με τεχνολογία Bluetooth που χρησιμοποιείτε.

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ τριών επιλογών για τη λειτουργία αυτή όταν χρησιμοποιείτε την κάρτα SIM αυτοκινήτου που είναι τοποθετημένη στο τηλέφωνο car kit:

- **Απενεργοπ.**  
Η λειτουργία αριθμών επιτρεπτών κλήσεων είναι απενεργοποιημένη.
- **Λίστα αριθμ.**  
Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να προβάλλετε τους αριθμούς τηλεφώνου που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για εξερχόμενες κλήσεις.
- **Ενεργοποίηση.**  
Η λειτουργία αριθμών επιτρεπτών κλήσεων είναι ενεργοποιημένη.

Για να ρυθμίσετε αριθμούς επιτρεπόμενων κλήσεων, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις ασφαλείας** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Επιτρεπτές κλήσεις** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Απαιτούμενοι κωδικοί πρόσβασης για την κάρτα SIM αυτοκινήτου" στη σελίδα 16.

### Ρυθμίσεις ισοσταθμιστή

Το τηλέφωνο car kit υποστηρίζει πολλές επιλογές για την ισχύ του μεγαφώνου:

- Απευθείας σύνδεση με το megάφωνο SP-2 που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
- Σύνδεση με συμβατό megάφωνο ραδιοφώνου αυτοκινήτου με πρόσθετο ρελέ για τη μετάβαση της εξόδου του ήχου στο megάφωνο (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία). Ζητήστε τη βοήθεια του αρμόδιου τεχνικού που θα κάνει την εγκατάσταση του τηλεφώνου car kit στο αυτοκίνητο.

- Σύνδεση με συμβατά megάφωνα ραδιοφώνου αυτοκινήτου μέσω της εισόδου ήχου του ραδιοφώνου. Πρέπει να ρυθμίσετε κατάλληλα το επίπεδο ήχου εάν επιλέξετε αυτήν την επιλογή.

Για να κάνετε τη ρύθμιση που θέλετε, με την οθόνη σε αναμονή:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις ισοσταθμιστή** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Μεγάφωνο ή Μεγάφ. ραδ.** και πατήστε  για να το επιλέξετε.

### Επαναφορά εργοστ. ρυθμ.

Μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις μενού στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Επαναφορά εργοστ. ρυθμ.** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.



**Προσοχή:** \_\_\_\_\_

Εάν διαγράψατε κάποια ρύθμιση δεν μπορείτε να την επαναφέρετε. Τα δεδομένα χάθηκαν και δεν μπορούν να ανακτηθούν.

---

## Φράσεις



Για να μπορέσετε να ηχογραφήσετε φράσεις ή να χρησιμοποιήσετε τη φωνητική κλήση, πρέπει να γνωρίζετε ορισμένα βασικά στοιχεία:

- Οι φράσεις δεν εξαρτώνται από τη γλώσσα. Εξαρτώνται από τη φωνή του ομιλητή.
- Οι φράσεις είναι ευαίσθητες στο θόρυβο του περιβάλλοντος. Η εγγραφή των φράσεων και οι κλήσεις πρέπει να πραγματοποιούνται σε ήσυχο περιβάλλον.
- Κατά την εγγραφή μιας φράσης ή κατά την πραγματοποίηση κλήσεων προφέροντάς την, φροντίστε να μιλάτε καθαρά στο μικρόφωνο.
- Τα πολύ σύντομα ονόματα δεν γίνονται αποδεκτά. Χρησιμοποιήστε μεγαλύτερα ονόματα και αποφύγετε τη χρήση παρόμοιων ονομάτων για διαφορετικούς αριθμούς.

! Πρέπει να προφέρετε το όνομα ακριβώς όπως το προφέρατε όταν το ηχογραφήσατε. Αυτό ενδέχεται να είναι δύσκολο, για παράδειγμα, σε θορυβώδες περιβάλλον ή σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης και για το λόγο αυτό δεν θα πρέπει πάντα να βασίζεστε αποκλειστικά στη λειτουργία φωνητικής κλήσης.

## Φωνητική κλήση

Μπορείτε να αντιστοιχίσετε φράσεις σε αριθμούς τηλεφώνου και το τηλέφωνο car kit θα προσπαθήσει αυτόματα να καλέσει τον αριθμό όταν αναγνωρίσει την αντίστοιχη φράση.

## Ηχογράφηση νέας φράσης

Με αυτήν την επιλογή μπορείτε να ηχογραφήσετε μια νέα φράση, να την αντιστοιχίσετε σε έναν αριθμό τηλεφώνου και να την αποθηκεύσετε στη μνήμη του τηλεφώνου car kit. Στο τηλέφωνο car kit μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 12 φράσεις με τους αντίστοιχους αριθμούς ανά προφίλ χρήστη. Οποιαδήποτε λέξη (ή λέξεις) που προφέρονται, όπως το όνομα ενός ατόμου, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως φράση.

- ▶ Για να ηχογραφήσετε μια **Νέα φράση**, επιλέξτε το μενού **ΟΜΙΛΙΑ** στην οθόνη αναμονής και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Φράσεις** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Νέα φράση** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο όνομα που θέλετε στις επαφές και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στον αριθμό για τον οποίο θέλετε να καταγράψετε τη φράση και πατήστε  για να τον επιλέξετε.
- ▶ Πατήστε  ξανά και θα σας ζητηθεί να εκφωνήσετε τη φράση που επιλέξατε για την καταχώρηση αυτή.
- ▶ Γι' αυτήν τη διαδικασία, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

### Λίστα φράσεων

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την επιλογή για να ελέγξετε όλες τις φράσεις που είναι αποθηκευμένες στη μνήμη του τηλεφώνου car kit και να επεξεργαστείτε τη λίστα:

- ▶ Για να επεξεργαστείτε τη λίστα φράσεων, επιλέξτε το μενού **Ομιλία** στην οθόνη αναμονής και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Φράσεις** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Λίστα φράσεων** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο όνομα που θέλετε στις επαφές που επιθυμείτε να επεξεργαστείτε και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.
  - **Αναπαραγωγή**  
Η επιλογή αναπαράγει τη φράση όπως ηχογραφήθηκε.
  - **Αλλαγή**  
Μπορείτε να αντικαταστήσετε μια φράση με καινούρια. Επιλέξτε την επιλογή και προφέρετε τη νέα φράση.
  - **Διαγραφή φράσης:**  
Με την επιλογή αυτή μπορείτε να διαγράψετε μια φράση και να ελευθερώσετε χώρο στη μνήμη για μια νέα.

### Φωνητική κλήση αριθμού



Για φωνητική κλήση αριθμού:

- ▶ Πατήστε .  
Το μήνυμα **Μιλ. τώρα** θα εμφανιστεί στην οθόνη.
- ▶ Προφέρετε δυνατά και καθαρά τη φράση που θα αντιστοιχεί στον αριθμό που θέλετε.  
Το τηλέφωνο car kit θα αναπαραγάει τη φράση και θα καλέσει αυτόματα τον αριθμό που αντιστοιχεί μετά από 1,5 δευτερόλεπτο.
- ▶ Για να ακυρώσετε τη φωνητική κλήση πατήστε .
- Εάν χρησιμοποιείτε συμβατό σετ μικροφώνου ακουστικών με τεχνολογία Bluetooth, πατήστε το πλήκτρο στη συσκευή για να την ενεργοποιήσετε πριν εκφωνήσετε τη φράση.
- ! Όταν μια εφαρμογή που χρησιμοποιεί τη σύνδεση GPRS στέλνει ή λαμβάνει δεδομένα, δεν μπορείτε να πραγματοποιήσετε κλήση μέσω της φωνητικής κλήσης. Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση με χρήση φράσης, πρέπει πρώτα να τερματίσετε την εφαρμογή που χρησιμοποιεί τη σύνδεση GPRS.

### Φωνητικές εντολές

Έχετε μια λίστα με λειτουργίες του τηλεφώνου οι οποίες μπορούν να ενεργοποιηθούν προφέροντας μια φράση. Μια φράση μπορεί να αντιστοιχιστεί έως και σε τρεις εντολές στη λίστα. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη φωνητική εντολή όπως και στην πραγματοποίηση μιας κλήσης με χρήση φράσης. Οι διαθέσιμες λειτουργίες είναι τρεις:

- **Αναπαραγωγή**

Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να αναπαραγάγετε τις επιλεγμένες εγγραφές. Η τελευταία εγγραφή θα αναπαραχθεί πρώτη Πατήστε  ενώ ακούτε μια εγγραφή για να περάσετε στην επόμενη.

- **Λήψη επαφών**

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτή για να αντιγράψετε καταχωρήσεις από ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο που υποστηρίζει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth ή από την κάρτα SIM που είναι τοποθετημένη στο συμβατό κινητό τηλέφωνο στη μνήμη του τηλεφώνου car kit. Εάν έχει γίνει ασύρματη σύνδεση μέσω Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM, οι καταχωρήσεις επαφών που είναι αποθηκευμένες στο συμβατό κινητό τηλέφωνο θα ληφθούν αυτομάτως.

- **Σύνδ. ακουστικών Bluetooth**

Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να δημιουργήσετε μια ασύρματη σύνδεση σε συνδυσμένο συμβατό σετ μικροφώνων ακουστικών που υποστηρίζουν τεχνολογία Bluetooth. Η επιλογή Αναζήτηση συσκευών ήχου μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να εμφανίσετε τη λίστα ενεργών ή συνδυσασμένων συσκευών. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Αναζήτηση εξαρτημάτων με τεχνολογία Bluetooth" στη σελίδα 52.

### Ηχογράφηση φωνητικών εντολών

Η επιλογή σας επιτρέπει να καταγράψετε μια φωνητική εντολή (μία ή περισσότερες λέξεις που λειτουργούν ως εντολή εκκίνησης) και να την αντιστοιχίσετε σε μια λειτουργία στη λίστα φωνητικών εντολών.

- ▶ Από την οθόνη αναμονής, μεταβείτε με το  στο μενού **Ομιλία** και πατήστε  για να το ανοίξετε.

- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Φωνητικές εντολές** και πατήστε  για να το επιλέξετε.

- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Νέα φωνητική εντολή** και πατήστε  για να προβάλετε τη λίστα.

- ▶ Μεταβείτε με το  στη λειτουργία για την οποία θέλετε να καταγράψετε μια φωνητική εντολή και πατήστε  για να την επιλέξετε.

- ▶ Πατήστε  ξανά και θα σας ζητηθεί να εκφωνήσετε τη φράση που επιλέξατε για την καταχώρηση αυτή.

- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Η λίστα φωνητικών εντολών περιλαμβάνει τις λειτουργίες του τηλεφώνου που είναι καταχωρημένες για φωνητικές εντολές. Μπορείτε να επιλέξετε και να επεξεργαστείτε κάθε λειτουργία στη λίστα χρησιμοποιώντας τις παρακάτω επιλογές:

- **Αναπαρ. φωνητ. εντολών**

Η επιλογή αναπαράγει τη φωνητική εντολή όπως ηχογραφήθηκε.

- **Αλλαγή**

Μπορείτε να ηχογραφήσετε μια νέα φωνητική εντολή για μια επιλεγμένη καταχώρηση αντικαθιστώντας την υπάρχουσα.

- **Διαγραφή φωνητ. εντολής;**

Με την επιλογή αυτή μπορείτε να διαγράψετε μια φωνητική εντολή και να ελευθερώσετε χώρο στη μνήμη για μια νέα.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια συντόμευση για να ανοίξετε τη λίστα φωνητικών εντολών απευθείας από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Πατήστε  μετακινηθείτε προς τα αριστερά με το .
- ▶ Μπορείτε τώρα να εμφανίσετε τη λίστα **Φωνητικές εντολές**.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

### Εκτέλεση μιας φωνητικής εντολής

- ! Όταν μια εφαρμογή που χρησιμοποιεί τη σύνδεση GPRS στέλνει ή λαμβάνει δεδομένα, δεν μπορείτε να εκτελέσετε φωνητική εντολή. Για να την εκτελέσετε πρέπει πρώτα να τερματίσετε την εφαρμογή που χρησιμοποιεί τη σύνδεση GPRS.

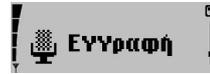


Για να εκτελέσετε μια φωνητική εντολή,

- ▶ Πατήστε . Το μήνυμα **Μιλ. τώρα** θα εμφανιστεί στην οθόνη.
- ▶ Προφέρετε τη φωνητική εντολή δυνατά και καθαρά.

Το τηλέφωνο car kit θα αναπαραγάγει τη φωνητική εντολή και θα εκτελέσει αυτόματα τη λειτουργία που αντιστοιχεί μετά από 1,5 δευτερόλεπτο.

## Εγγραφή



Η λειτουργία της μαγνητοφώνησης σάς επιτρέπει να ηχογραφείτε ομιλίες, ήχους ή μια ενεργή τηλεφωνική κλήση. Αυτό είναι ιδιαίτερα χρήσιμο εάν πρέπει να

σημειώσετε κάποιες πληροφορίες κατά τη διάρκεια μιας κλήσης: μπορείτε, για παράδειγμα, να ηχογραφήσετε ένα όνομα ή έναν αριθμό και να τα σημειώσετε αργότερα.

- ! Πρέπει να συμμορφώνεστε με την εγχώρια νομοθεσία σχετικά με την καταγραφή των κλήσεων. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία με παράνομο τρόπο.

Μπορείτε να κάνετε έως και 10 εγγραφές, με την προϋπόθεση ότι δεν υπερβαίνετε τον συνολικό χρόνο εγγραφής που είναι πέντε λεπτά. Κάθε εγγραφή αποθηκεύεται με τον αριθμό, τη διάρκεια και το χρόνο της κλήσης.

Οι νέες εγγραφές αποθηκεύονται αυτόματα στη μνήμη. Όταν η μνήμη είναι πλήρης, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **Ανεπ. μνήμη για αποθήκ.** Για να μπορέσετε να κάνετε νέες ηχογραφήσεις, πρέπει πρώτα να διαγράψετε μερικές παλιές.

- ▶ Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  για να ξεκινήσει η ηχογράφηση κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.

! Μπορείτε να αναπαραγάγετε εύκολα τις εγγραφές με μια φωνητική εντολή. Προφέρετε τη φωνητική εντολή και το τηλέφωνο car kit θα ξεκινήσει με την τελευταία εγγραφή. Με το  μπορείτε να μεταβείτε στην επόμενη εγγραφή.

- ! Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τη συντόμευση, πρέπει στο τηλέφωνο car kit να έχετε αντιστοιχίσει

φωνητική εντολή σε αυτήν τη λειτουργία. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Φωνητικές εντολές" στη σελίδα 48.

## Εγγραφή

Με αυτήν την επιλογή μπορείτε να ηχογραφήσετε ομιλίες οι οποίες αποθηκεύονται αυτόματα.

Για να κάνετε για εγγραφή, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Μεταβείτε με το  στο μενού **Εγγραφή** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Εγγραφή** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Εάν μια κλήση είναι ενεργή και θέλετε να κάνετε μια εγγραφή:

- ▶ Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  για να ξεκινήσετε την εγγραφή.
- ▶ Για να τερματίσετε την εγγραφή, πατήστε .

Όλες οι ηχογραφήσεις αποθηκεύονται και αριθμούνται (π.χ. ηχογράφηση 1). Για να εμφανίσετε τη λίστα εγγραφών, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Επιλέξτε το μενού **Εγγραφή** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην εγγραφή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

Υπάρχουν διαθέσιμες δύο επιλογές για τις εγγραφές:

**Αναπαραγωγή** και **Διαγραφή**.

- ▶ Μεταβείτε με το στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

## Αναπαραγωγή

Μπορείτε να αναπαραγάγετε μια επιλεγμένη εγγραφή.

## Διαγραφή

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν την επιλογή για να διαγράψετε μια εγγραφή και να ελευθερώσετε χώρο για νέες ηχογραφήσεις.

## Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth



Η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth είναι ένα διεθνές πρότυπο ασύρματης επικοινωνίας σε μικρές αποστάσεις, που επιτρέπει την ασύρματη σύνδεση μεταξύ

του τηλεφώνου του αυτοκινήτου και μιας συμβατής συσκευής που υποστηρίζει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth. Η συσκευή μπορεί να είναι, για παράδειγμα, ένα κινητό τηλέφωνο, ένας φορητός υπολογιστής ή ένα ασύρματο σετ μικροφώνου ακουστικών.

Οι συσκευές με τεχνολογία Bluetooth επικοινωνούν χρησιμοποιώντας ραδιοκύματα και επομένως το τηλέφωνο car kit και η άλλη συσκευή με την οποία θέλετε να συνδεθείτε δεν χρειάζεται να βρίσκονται σε άμεση οπτική επαφή. Οι δύο συσκευές πρέπει απλώς να βρίσκονται σε απόσταση που να μην ξεπερνά τα 10 μέτρα, αν και η σύνδεση μπορεί να έχει παρεμβολές ή να εμποδίζεται από το αυτοκίνητο ή άλλες ηλεκτρονικές συσκευές.

Το τηλέφωνο car kit υποστηρίζει την τεχνολογία Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM για ασύρματη πρόσβαση στην απομακρυσμένη κάρτα SIM ενός συμβατού κινητού τηλεφώνου και τη λειτουργία ακουστικών Bluetooth για ασύρματη σύνδεση συμβατών ακουστικών.

❗ Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει το τηλέφωνο car kit και την άλλη συσκευή που υποστηρίζει τεχνολογία Bluetooth. Σε ορισμένες χώρες ενδέχεται να υπάρχουν περιορισμοί σχετικά με τη χρήση τέτοιων συσκευών. Ρωτήστε τις τοπικές αρχές. Η σύνδεση μέσω της ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth δεν υπόκειται σε ξεχωριστές χρεώσεις.

### Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του συστήματος Bluetooth

Η λειτουργία Bluetooth είναι πάντα ενεργοποιημένη στο τηλέφωνο car kit. Ωστόσο, σε άλλες συσκευές με τεχνολογία Bluetooth, π.χ. σε κινητά τηλέφωνα, ενδέχεται το σύστημα Bluetooth να πρέπει να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί στη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα Bluetooth είναι ενεργό σε όλες τις συσκευές που υποστηρίζουν ασύρματη τεχνολογία Bluetooth τις οποίες θέλετε να χρησιμοποιήσετε με το τηλέφωνο car kit.

Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης της συσκευής με τεχνολογία Bluetooth που χρησιμοποιείτε.

### Αναζήτηση εξαρτημάτων με τεχνολογία Bluetooth

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να αναζητάτε εξαρτήματα που υποστηρίζουν ασύρματη τεχνολογία Bluetooth, π.χ. ασύρματο σετ μικροφώνου ακουστικών με τεχνολογία Bluetooth στο αυτοκίνητό σας:

- ▶ Για να ξεκινήσετε την αναζήτηση, από την οθόνη αναμονής, μεταβείτε με το  στο μενού **Bluetooth** και πατήστε  για να το ανοίξετε.

- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Αναζήτ. εξαρτημάτων ήχου** και πατήστε  για να την επιλέξετε.

Το τηλέφωνο car kit θα ξεκινήσει την αναζήτηση εξαρτημάτων που υποστηρίζουν ασύρματη τεχνολογία Bluetooth. Οι συσκευές που πληρούν τα κριτήρια της αναζήτησης θα εμφανιστούν σε μια λίστα. Η συσκευή που εντοπίστηκε τελευταία θα εμφανιστεί στο τέλος της λίστας.

- ▶ Περιηγηθείτε στη λίστα με το  .

❗ Το τηλέφωνο car kit μπορεί να εντοπίσει τεχνολογία Bluetooth μόνο εάν δεν υπάρχει ενεργός ασύρματη σύνδεση Bluetooth από το ασύρματο σετ μικροφώνου ακουστικών σε άλλη συμβατή συσκευή που υποστηρίζει τεχνολογία Bluetooth. Συνεπώς, για τη χρήση ενός ασύρματου σετ μικροφώνου ακουστικών με τεχνολογία Bluetooth, μπορεί να χρειαστεί να διακόψετε μια υπάρχουσα ασύρματη σύνδεση Bluetooth, για παράδειγμα, σε ένα κινητό τηλέφωνο.

❗ Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αναζήτηση συσκευών με τεχνολογία Bluetooth, ανατρέξτε στην ενότητα "Λήψη επαφών" στη σελίδα 57 και την ενότητα "Ρυθμίσεις χρήστη" στη σελίδα 59.

Εάν θέλετε να ξεκινήσετε το συνδυασμό Bluetooth με μια επιλεγμένη συσκευή που υποστηρίζει τεχνολογία Bluetooth:

- ▶ Πατήστε  .

## Συνδυασμός με χρήση κωδικού πρόσβασης Bluetooth

Για να δημιουργήσετε μια σύνδεση χρησιμοποιώντας ασύρματη τεχνολογία Bluetooth, μπορείτε να ανταλλάξετε κωδικούς Bluetooth με τη συσκευή που θέλετε να συνδεθείτε για πρώτη φορά. Αυτή η διαδικασία ονομάζεται συνδυασμός. Ο κωδικός Bluetooth είναι ένας αριθμητικός κώδικας που μπορεί να περιλαμβάνει από 1 έως 16 χαρακτήρες.

Εάν οι συσκευές έχουν συνδυαστεί με επιτυχία, θα χρειαστεί να επαναλάβετε τη διαδικασία αυτή μόνο για να κάνετε πρόσθετες ασύρματες συνδέσεις Bluetooth μεταξύ συσκευών. Ορισμένες συσκευές συνοδεύονται από ένα σταθερό κωδικό πρόσβασης Bluetooth που παρέχεται μαζί με τη συσκευή. Ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης της συσκευής που χρησιμοποιείτε. Όταν σας ζητηθεί από το τηλέφωνο car kit, εισαγάγετε αυτόν τον κωδικό πρόσβασης

Εάν δεν σας έχει παρασχεθεί κωδικός πρόσβασης μαζί με κάποια συσκευή με τεχνολογία Bluetooth (π.χ. κινητό τηλέφωνο) ή εάν το ερώτημα κωδικού πρόσβασης δεν εμφανίζεται στην οθόνη του τηλεφώνου car kit, μπορεί να ρυθμίσετε εσείς έναν κατάλληλο κωδικό. Όταν σας ζητηθεί, εισαγάγετε τον κωδικό στις δύο συσκευές με την κοινή σύνδεση Bluetooth. Στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στις οθόνες των δύο συσκευών.

Ένα το τηλέφωνο car kit έχει εντοπίσει ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο που υποστηρίζει το πρότυπο Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM, θα σας ζητηθεί να εισαγάγετε έναν ειδικό κωδικό πρόσβασης Bluetooth. Στην περίπτωση αυτή, το τηλέφωνο car kit θα εμφανίσει ένα τυχαία επιλεγμένο

αριθμητικό κωδικό 16 ψηφίων στην οθόνη, τον οποίο θα πρέπει να πληκτρολογήσετε στο συμβατό κινητό τηλέφωνο προκειμένου να συνδυαστεί με το τηλέφωνο car kit. Σημειώστε ότι θα πρέπει να είστε έτοιμοι να κάνετε τη διαδικασία αυτή γρήγορα. Αυτός ο κωδικός χρησιμοποιείται μόνο μια φορά και δεν είναι απαραίτητο να τον απομνημονεύσετε.

- i** Η ασύρματη σύνδεση με χρήση τεχνολογίας Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM πληροί τις υψηλές απαιτήσεις ασφαλείας που ισχύουν για την τεχνολογία Bluetooth. Για το λόγο αυτό, η χρήση ενός 16ψήφιου αριθμητικού κωδικού είναι υποχρεωτική όταν πρόκειται να γίνει συνδυασμός δύο συσκευών με τεχνολογία Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM.
- i** Εάν το συμβατό κινητό τηλέφωνο που υποστηρίζει Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM θα έπρεπε το ίδιο να δημιουργήσει έναν τυχαίο 16ψήφιο αριθμητικό κωδικό πρόσβασης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον κωδικό πρόσβασης αν θέλετε. Γι' αυτήν τη διαδικασία, διαγράψτε εντός 3 δευτερολέπτων τον κωδικό πρόσβασης Bluetooth στην οθόνη του τηλεφώνου car kit πατώντας  και στη συνέχεια εισαγάγετε τον 16ψήφιο αριθμητικό κωδικό από το κινητό τηλέφωνο στο τηλέφωνο car kit χρησιμοποιώντας το περιστρεφόμενο κουμπί Navi επεξεργασίας αριθμών.

## Προβολή ενεργών συσκευών με τεχνολογία Bluetooth

Για να εμφανίσετε τις ενεργές συσκευές με τεχνολογία Bluetooth που χρησιμοποιούν κοινή σύνδεση με το τηλέφωνο car kit, από την οθόνη αναμονής:

- ▶ Μεταβείτε με το  στο μενού **Bluetooth** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Προβολή ενεργ. συσκ.** και πατήστε  για να την επιλέξετε.

Εάν θέλετε, μπορείτε να τερματίσετε μια υπάρχουσα ασύρματη σύνδεση Bluetooth μεταξύ δύο συσκευών στο μενού αυτό.

## Προβολή αξιόπιστων συσκ.

Μπορείτε να εμφανίσετε μια λίστα συνδεδασμένων συσκευών με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth με την επιλογή αυτή. Μερικές από τις παρακάτω επιλογές μπορεί να είναι διαθέσιμες ανάλογα με την κατάσταση της συσκευής ή τη σύνδεση:

- ▶ Για να εμφανίσετε τη λίστα συνδεδασμένων συσκευών, από την οθόνη αναμονής, μεταβείτε με το  στο μενού **Bluetooth** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Προβολή αξιόπιστων συσκ.** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Η λίστα συνδεδασμένων συσκευών θα εμφανιστεί στην οθόνη. Μεταβείτε με το  στη συμβατή συσκευή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

! Ο τελευταίος συνδυασμός με αξιόπιστη συσκευή εμφανίζεται πρώτος.

## Δημιουργία σύνδεσης

Η επιλογή δημιουργεί ασύρματη σύνδεση με αξιόπιστη συσκευή με τεχνολογία Bluetooth.

## Διαγραφή αξιόπ. συσκ.

Με την επιλογή αυτή μπορείτε να καταργήσετε μια συσκευή από τη λίστα συνδεδασμένων συσκευών με τεχνολογία Bluetooth.

## Αίτημα εξουσιοδότησης

Μπορείτε να ορίσετε εάν η σύνδεση από τη συνδεδασμένη συσκευή θα γίνεται αυτόματα (**Όχι**) ή εάν το τηλέφωνο car kit θα ζητάει εξουσιοδότηση πριν το συνδυασμό (**Ναι**) όταν η συσκευή που θα συνδυαστεί εισέλθει στην ακτίνα Bluetooth του τηλεφώνου car kit.

## Επεξεργ. ονόματ. Bluetooth

Με την επιλογή αυτή μπορείτε να αλλάξετε το όνομα της συσκευής με τεχνολογία Bluetooth που είναι συνδεδασμένη με το τηλέφωνο car kit. Χρησιμοποιήστε το περιστρεφόμενο κουμπί Navi επεξεργασίας κειμένου για να κάνετε τις αλλαγές που θέλετε.

- ▶ Για να εμφανίσετε τη λίστα συνδεδασμένων συσκευών, από την οθόνη αναμονής, μεταβείτε με το  στο μενού **Bluetooth** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Προβολή αξιόπιστων συσκ.** και πατήστε  για να την επιλέξετε.

- ▶ Η λίστα συνδυασμένων συσκευών θα εμφανιστεί στην οθόνη. Μεταβείτε με το  στη συμβατή συσκευή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Όνομα Bluetooth** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Το όνομα της συσκευής που επιλέξατε θα εμφανιστεί στην οθόνη. Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
- ▶ Το μήνυμα **Επεξερ. ονόματος Bluetooth**; εμφανίζεται στην οθόνη.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε **Ναι** ή **Όχι** και πατήστε  για να την επιλέξετε.

Εάν έχετε επιλέξει **Ναι**, θα εμφανιστεί το χρησιμοποιούμενο όνομα Bluetooth.

- ▶ Για να διαγράψετε τους χαρακτήρες του ονόματος, πατήστε .
- ▶ Χρησιμοποιήστε το περιστρεφόμενο κουμπί Navi επεξεργασίας κειμένου και μεταβείτε με το  για να επιλέξετε τους χαρακτήρες που θέλετε και πατήστε  για να τους εισαγάγετε.
- ▶ Αφού εισαγάγετε το όνομα που θέλετε, πιάστε  για να το αποθηκεύσετε.
- ▶ Το μήνυμα **Ολοκληρώθηκε η καταχώριση**; θα εμφανιστεί στην οθόνη. Πατήστε  για επιβεβαίωση.

## Το όνομα Bluetooth του τηλεφώνου car kit

Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή για να αλλάξετε το όνομα της συσκευής Bluetooth του τηλεφώνου car kit, το οποίο εμφανίζεται στους άλλους. Η εργοστασιακή επιλογή είναι Nokia 610.

- ▶ Για να εμφανίσετε το όνομα του τηλεφώνου car kit, μεταβείτε με το  στο μενού **Bluetooth** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Όνομα Bluetooth** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Το όνομα του τηλεφώνου car kit θα εμφανιστεί στην οθόνη. Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
- ▶ Το μήνυμα **Επεξερ. ονόματος Bluetooth**; εμφανίζεται στην οθόνη.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε **Ναι** ή **Όχι** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Χρησιμοποιήστε το περιστρεφόμενο πλήκτρο Navi επεξεργασίας κειμένου για να αλλάξετε το όνομα Bluetooth του τηλεφώνου car kit.

## Ορατότητα τηλεφώνου car kit

Προκειμένου να είναι δυνατή η δημιουργία μιας ασύρματης σύνδεσης Bluetooth μεταξύ δύο συμβατών συσκευών με τεχνολογία Bluetooth, πρέπει πρώτα να ενεργοποιηθεί η ορατότητα των συσκευών Bluetooth.

- Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Bluetooth είναι ενεργοποιημένη σε όλες τις συμβατές συσκευές με τεχνολογία Bluetooth που θα χρησιμοποιηθούν και η ορατότητα έχει οριστεί στη ρύθμιση "Ορατό απ'όλες". Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης της συμβατής συσκευής με τεχνολογία Bluetooth που χρησιμοποιείτε.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την ορατότητα του τηλεφώνου car kit. Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι Ναι.

- ▶ Για να αλλάξετε την ορατότητα του τηλεφώνου car kit, από την οθόνη αναμονής, μεταβείτε με το  στο μενού **Bluetooth** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
  - ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Ορατότητα** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
  - ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε **Ενεργοποιήσ.** ή **Απενεργοποιήσ.** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- i** Ακόμη κι αν η ορατότητα του τηλεφώνου car kit έχει ενεργοποιηθεί, δεν θα είναι ορατό για άλλες συσκευές Bluetooth εάν είναι μέρος μιας υπάρχουσας ασύρματης σύνδεσης Bluetooth. Προκειμένου το τηλέφωνο car kit να είναι ορατό ενώ συμμετέχει σε μια υπάρχουσα σύνδεση, επιλέξτε **Να επιτρ. δεύτερη σύνδεση**.

### Δεύτερη σύνδεση Bluetooth

Η ρύθμιση αυτή είναι απαραίτητη εάν θέλετε το τηλέφωνο car kit να είναι ορατό για άλλες συσκευές με τεχνολογία Bluetooth ενώ χρησιμοποιείται σε μια υπάρχουσα ασύρματη σύνδεση Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM με ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο. Η λειτουργία αυτή διακόπτει την υπάρχουσα ασύρματη σύνδεση μέσω Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM για ένα σύντομο διάστημα, ώστε στη διάρκεια αυτής της περιόδου να μπορούν να ζητήσουν ασύρματη σύνδεση μέσω τεχνολογίας Bluetooth άλλες συσκευές με τεχνολογία Bluetooth (π.χ. ένας φορητός υπολογιστής), πριν το τηλέφωνο car kit

επανασυνδεθεί αυτόματα μέσω του Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM στο συμβατό κινητό τηλέφωνο.

- i** Όταν είναι επιλεγμένη η ρύθμιση αυτή, το τηλέφωνο car kit θα είναι ορατό για άλλες συσκευές Bluetooth για χρονικό διάστημα 30 δευτερολέπτων πριν γίνει ξανά η αρχική ασύρματη σύνδεση Bluetooth.
  - i** Όταν το τηλέφωνο car kit δεν είναι συνδεδεμένο σε μια συμβατή συσκευή που χρησιμοποιεί την ασύρματη τεχνολογία Bluetooth, η ορατότητά της για άλλες συσκευές Bluetooth εξαρτάται από τη ρύθμιση που γίνεται στο μενού **Ορατότητα**. Στην περίπτωση αυτή, δεν είναι απαραίτητο να επιλέξετε τη δεύτερη επιλογή σύνδεσης Bluetooth, για παράδειγμα, προκειμένου να δημιουργήσετε μια ασύρματη σύνδεση από μια συσκευή όπως ένα φορητό υπολογιστή με τεχνολογία Bluetooth στο τηλέφωνο car kit.
- ▶ Για να κάνετε την επιλογή αυτή, από την οθόνη αναμονής, μεταβείτε με το  στο μενού **Bluetooth** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
  - ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Να επιτρ. δεύτερη σύνδεση** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
  - ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε **Ναι** ή **Όχι** και πατήστε  για να την επιλέξετε.

## Χρήστες

Το τηλέφωνο car kit μπορεί να αποθηκεύσει να διαχειρίζεται δεδομένα ή ρυθμίσεις σε δύο διαφορετικά προφίλ χρήστη. Ένα προφίλ χρήστη, για παράδειγμα, περιλαμβάνει καταχωρήσεις επαφών, φράσεις και φωνητικές εντολές ή ρυθμίσεις τηλεφώνου car kit. Δύο χρήστες που χρησιμοποιούν το ίδιο αυτοκίνητο μπορούν να έχουν πρόσβαση στα εξατομικευμένα στοιχεία χρήση χρησιμοποιώντας την ίδια κάρτα SIM απλά ενεργοποιώντας το προσωπικό τους προφίλ χρήστη.

**i** Η ένδειξη για το ενεργό προφίλ χρήστη εμφανίζεται στη γραμμή κατάστασης της εμφάνισης. Εάν το προφίλ χρήστη 1 είναι ενεργό, εμφανίζεται ένα μαύρο μικρό εικονίδιο τηλεφώνου. Το προφίλ χρήστη 2 επισημαίνεται με ένα λευκό μικρό εικονίδιο τηλεφώνου. Ένα από τα προφίλ χρήστη είναι πάντα ενεργό στο τηλέφωνο car kit. Όταν το τηλέφωνο car kit τεθεί σε λειτουργία για πρώτη φορά, είναι ενεργό το προφίλ χρήστη 1.

## Λήψη επαφών

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία για να αντιγράψετε καταχωρήσεις επαφών από την κάρτα SIM αυτοκινήτου που είναι τοποθετημένη στο τηλέφωνο car kit ή από ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο που υποστηρίζει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth, στη μνήμη του τηλεφώνου car kit.

**i** Αυτή η λειτουργία είναι σημαντική επειδή δεν έχετε άμεση πρόσβαση στις καταχωρήσεις επαφών που είναι αποθηκευμένες σε μια κάρτα SIM αυτοκινήτου που είναι τοποθετημένη στο τηλέφωνο car kit. Για πρόσβαση στους αριθμούς αυτούς, θα πρέπει πρώτα να τους αντιγράψετε

στη μνήμη του τηλεφώνου car kit. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

- ▶ Από την οθόνη αναμονής, πατήστε  για πρόσβαση στις λειτουργίες αυτές.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο μενού **Χρήστες** και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Λήψη επαφών** και πατήστε  για να την επιλέξετε.

Εάν χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο car kit με απομακρυσμένη κάρτα SIM, οι επαφές που είναι αποθηκευμένες στο συμβατό κινητό τηλέφωνο θα αντιγραφούν απευθείας στο τηλέφωνο car kit. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις χρήστη" στη σελίδα 59.

Εάν χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο car kit με την κάρτα SIM αυτοκινήτου τοποθετημένη στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας, μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ τριών επιλογών: **Προβολή αξιόπιστων συσκ.**, **Κάρτα SIM αυτοκινήτου** και **Αναζ. συσκευών Bluetooth**.

- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

## Αξιόπιστες συσκευές με τεχνολογία Bluetooth

- ▶ Μεταβείτε με το  στο συμβατό κινητό τηλέφωνο με τεχνολογία Bluetooth (το όνομα θα εμφανιστεί στη λίστα συνδυασμένων συσκευών) των οποίων τις επαφές θέλετε να λάβετε μέσω της ασύρματης σύνδεσης Bluetooth στη μνήμη του τηλεφώνου car kit.
- ▶ Πατήστε  για να ξεκινήσει η αντιγραφή των καταχωρήσεων.

Εάν χρησιμοποιείτε λειτουργίες της τεχνολογίας Bluetooth τακτικά, μπορείτε να απενεργοποιήσετε την επιλογή "Αίτημα εξουσιοδότησης" στο συμβατό κινητό τηλέφωνο. Οι συνδέσεις ανάμεσα στις συσκευές μέσω ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth μπορούν να γίνουν εύκολα και αυτόματα χωρίς να απαιτείται ξεχωριστή αποδοχή ή εξουσιοδότηση. Γι' αυτήν τη διαδικασία μεταβείτε στο στοιχείο μενού [Προβολή αξιόπιστων συσκ.](#) και επιλέξτε την επιλογή [Αίτημα εξουσιοδότησης](#) και ρυθμίστε την στο [Απενεργοπ.](#) Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του συμβατού κινητού τηλεφώνου με τεχνολογία Bluetooth που χρησιμοποιείτε.

### Κάρτα SIM αυτοκινήτου

- ▶ Πατήστε  για να αντιγράψετε τις επαφές από την κάρτα SIM αυτοκινήτου που είναι τοποθετημένη στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας στη μνήμη του τηλεφώνου car kit.

### Αναζήτηση συσκευών που υποστηρίζουν τεχνολογία Bluetooth

- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή [Αναζ. συσκευών Bluetooth](#) και πατήστε  για να την επιλέξετε, εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε τη λήψη από μια συσκευή που δεν έχει συνδυαστεί ακόμη με το τηλέφωνο car kit.

### Αλλαγή χρήστη

Μπορείτε να αποθηκεύσετε δύο προφίλ χρήστη στο τηλέφωνο car kit και να τα χρησιμοποιείτε κατά περίπτωση. Οι ρυθμίσεις για κάθε προφίλ χρήστη προσαρμόζονται για να ταιριάζουν στις ιδιαίτερες ανάγκες του χρήστη. Το τρέχον προφίλ εμφανίζεται συνεχώς στην οθόνη με δύο ενδείξεις:

#### Χρήστης 1

#### Χρήστης 2

- ▶ Από την οθόνη αναμονής, πατήστε  για να ανοίξετε το μενού.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο μενού [Χρήστες](#) και πατήστε  για να το ανοίξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή [Αλλαγή σε χρήστη 1](#) ή [Αλλαγή σε χρήστη 2](#) και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Το προφίλ χρήστη που επιλέξατε θα ενεργοποιηθεί.

Μπορεί να σας ζητηθεί να εισαγάγετε τον κωδικό PIN της απομακρυσμένης κάρτας SIM.

- ! Μπορείτε να αλλάξετε αν ο κωδικός PIN της απομακρυσμένης κάρτας SIM θα αποθηκεύεται οποιαδήποτε στιγμή επιλέγοντας το στοιχείο μενού [Ορισμός κάρτας SIM](#). Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ορισμός κάρτας SIM" στη σελίδα 59.

- ! Εάν αλλάξετε τον κωδικό PIN της απομακρυσμένης κάρτας SIM στο κινητό τηλέφωνο αργότερα, ο εσφαλμένος κωδικός PIN της απομακρυσμένης κάρτας SIM θα χρησιμοποιηθεί την επόμενη φορά που ενεργοποιήσετε το τηλέφωνο car kit εάν έχετε ενεργοποιήσει την επιλογή αυτή. Στην περίπτωση αυτή, θα σας ζητηθεί από το τηλέφωνο car kit να εισαγάγετε τον αλλαγμένο κωδικό PIN. Προσέξτε ότι εάν επαναλάβετε τη διαδικασία αυτή περισσότερες από δύο φορές θα μπλοκάρει η κάρτα SIM.

## Ρυθμίσεις χρήστη

Η δυνατότητα αυτή σας επιτρέπει να κάνετε τις ρυθμίσεις που θέλετε για το ενεργό προφίλ χρήστη και τη λήψη των επαφών χρησιμοποιώντας ασύρματη τεχνολογία Bluetooth. Ένα προφίλ χρήστη θα εξατομικευτεί μόλις αντιστοιχίσετε μια κάρτα SIM σε αυτό. Μπορείτε να αντιστοιχίσετε είτε την κάρτα SIM αυτοκινήτου είτε μια απομακρυσμένη κάρτα SIM.

- ▶ Από την οθόνη αναμονής, πατήστε  για να ανοίξετε το μενού.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Χρήστες** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στις **Ρυθμίσεις χρήστη 1** ή στις **Ρυθμίσεις χρήστη 2** και πατήστε  για να επιλέξετε αυτό το στοιχείο.

Οι διαθέσιμες επιλογές είναι οι εξής: **Ορισμός κάρτας SIM**, **Προβολή ενεργής κάρτ. SIM** και **Ρυθμίσεις λήψης**.

- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

## Ορισμός κάρτας SIM

**i** Ένα ενεργό προφίλ χρήστη έχει πάντα μια κάρτα SIM αντιστοιχισμένη σε αυτό. Όταν διαμορφώσετε το προφίλ χρήστη 1 ή 2 για πρώτη φορά, προσέξτε τις πληροφορίες που αναφέρονται στην ενότητα "Για να ξεκινήσετε" στη σελίδα 21.

Για να ορίσετε μια νέα κάρτα SIM στο τηλέφωνο car kit, επιλέξτε μία από τις παρακάτω επιλογές:

- ▶ Ονόματα συνδυασμένων συσκευών, **Κάρτα SIM αυτοκινήτου** και **Αναζ. συσκευών Bluetooth**.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

## Ονόματα συνδυασμένων συσκευών

Εάν επιλέξετε ένα κινητό τηλέφωνο από τη λίστα συνδυασμένων κινητών τηλεφώνων, το τηλέφωνο car kit θα κάνει μια σύνδεση μέσω Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM στο συνδυασμένο κινητό τηλέφωνο και θα σας ζητηθεί να εισαγάγετε τον κωδικό PIN που ανήκει στην απομακρυσμένη κάρτα SIM που είναι τοποθετημένη στο συνδυασμένο κινητό τηλέφωνο.

Το τηλέφωνο car kit θα σας ρωτήσει εάν θέλετε να αποθηκεύσετε τον κωδικό PIN που έχετε μόλις εισαγάγει για μεταγενέστερη αυτόματη σύνδεση ή εάν θα πρέπει να ζητηθεί εξουσιοδότηση την επόμενη φορά που θα γίνει ασύρματη σύνδεση Bluetooth.

- ! Εάν η τάση λειτουργίας διακοπεί, ο κωδικός PIN της απομακρυσμένης κάρτας SIM που είναι αποθηκευμένος στο τηλέφωνο car kit θα διαγραφεί από τη μνήμη. Εάν αποφασίσετε να αποθηκεύσετε τον κωδικό PIN, θα πρέπει να γνωρίζετε ότι αυτό γίνεται με δική σας ευθύνη.

## Κάρτα SIM αυτοκινήτου

Με την επιλογή αυτή, η κάρτα SIM αυτοκινήτου που είναι τοποθετημένη στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας θα αντιστοιχιστεί στο ενεργό προφίλ χρήστη. Εάν η λειτουργία που σας ζητάει να εισαγάγετε τον κωδικό PIN κατά την ενεργοποίηση είναι ενεργή, θα σας ζητηθεί να εισαγάγετε τον κωδικό PIN της κάρτας SIM αυτοκινήτου.

- ❗ Κάποιοι φορείς παροχής υπηρεσιών ενδέχεται να σας επιτρέπουν να απενεργοποιήσετε το μήνυμα που σας ζητά να εισαγάγετε τον κωδικό PIN κατά την ενεργοποίηση. Ενημερωθείτε σχετικά από το φορέα παροχής υπηρεσιών.

### Αναζήτηση τηλεφώνου Bluetooth

Με την επιλογή αυτή μπορείτε να ορίσετε μια απομακρυσμένη κάρτα SIM που είναι τοποθετημένη σε ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο το οποίο δεν έχει συνδυαστεί ακόμη με το τηλέφωνο car kit στο ενεργό προφίλ χρήστη. Το τηλέφωνο car kit θα αναζητήσει μόνο κινητά τηλέφωνα με τεχνολογία Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM που βρίσκονται σε ακτίνα και θα εμφανίσει τα σχετικά ονόματα στη λίστα συσκευών Bluetooth. Επιλέξτε μια συσκευή, συνδυάστε την με το τηλέφωνο car kit και προχωρήστε όπως περιγράφεται στην ενότητα "Ονόματα συνδυασμένων συσκευών" στη σελίδα 59.

### Προβολή ενεργής κάρτ. SIM

Με την επιλογή αυτή μπορείτε να εμφανίσετε το όνομα του συμβατού κινητού τηλεφώνου του οποίου η απομακρυσμένη κάρτα SIM έχει οριστεί για το ενεργό προφίλ χρήστη.

### Λήψη ρυθμίσεων

Μπορείτε να αντιγράψετε δεδομένα επαφών από οποιοδήποτε συμβατό κινητό τηλέφωνο που υποστηρίζει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth στο τηλέφωνο car kit. Το τηλέφωνο car kit διαθέτει τρεις πρακτικές επιλογές:

- **Μν. SIM και τηλεφώνου**  
Αυτή είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση που σας επιτρέπει να αντιγράψετε τα δεδομένα επαφών από την κάρτα SIM του κινητού και από τη μνήμη του τηλεφωνικού καταλόγου στη μνήμη του τηλεφώνου car kit.
- **Μνήμη SIM**  
Με αυτήν την επιλογή μπορείτε να κάνετε λήψη μόνο των δεδομένων επαφών της κάρτας SIM του κινητού στο τηλέφωνο car kit.
- **Μνήμη τηλεφώνου**  
Με αυτήν την επιλογή αντιγράφονται οι καταχωρήσεις που είναι αποθηκευμένες στη μνήμη τηλεφώνου του κινητού σας στη μνήμη του τηλεφώνου car kit.

## 8. Λήψη και προώθηση προσωπικών στοιχείων και στοιχείων ημερολογίου

Μπορείτε να λάβετε και να προωθήσετε δεδομένα όπως προσωπικά στοιχεία ή σημειώσεις ημερολογίου από ή σε ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο είτε μέσω ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth είτε με τη μορφή σύντομου μηνύματος.

### Λήψη προσωπικών στοιχείων ή στοιχείου ημερολογίου

Εάν έχετε λάβει προσωπικά στοιχεία ή σημείωση ημερολογίου μέσω ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth ή με τη μορφή σύντομου κειμένου, μπορείτε να επιλέξετε μία από τις τέσσερις επιλογές:

- ▶ Πατήστε  για να εμφανιστεί η λίστα επιλογών.

### Προβολή

Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να εμφανίσετε τα προσωπικά στοιχεία ή τη σημείωση ημερολογίου που παραλάβατε.

### Αποθήκευση (μόνο για προσωπικά στοιχεία)

Με την επιλογή αυτή μπορείτε να αποθηκεύσετε προσωπικά στοιχεία στη μνήμη του τηλεφώνου car kit. Εάν έχει γίνει ασύρματη σύνδεση μέσω Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM σε συμβατό κινητό τηλέφωνο, τα προσωπικά στοιχεία θα προωθηθούν αυτόματα στο συμβατό κινητό τηλέφωνο.

### Προώθηση

Μπορείτε να προωθήσετε προσωπικά στοιχεία ή μια σημείωση ημερολογίου που έχετε λάβει σε μια συμβατή συσκευή χρησιμοποιώντας ασύρματη τεχνολογία Bluetooth ή ως σύντομο μήνυμα.

Για να προωθήσετε προσωπικά στοιχεία ή σημειώσεις ημερολογίου:

- ▶ Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε τη λήψη του μηνύματος.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή **Προώθηση** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην τεχνολογία μετάδοσης που θέλετε **Με Bluetooth** ή **Με μήνυμα κειμένου** και πατήστε  για να την επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στη συμβατή συσκευή στην οποία θέλετε να στείλετε το μήνυμα και πατήστε  για να το επιλέξετε.

### Αποθήκ. και προώθηση (μόνο για προσωπικά στοιχεία)

Επιλέξτε την επιλογή αυτή για να αποθηκεύσετε προσωπικά στοιχεία που λάβατε στη μνήμη του τηλεφώνου car kit και να τα προωθήσετε ταυτόχρονα σε μια συμβατή κινητή συσκευή χρησιμοποιώντας ασύρματη τεχνολογία Bluetooth ή σύντομο κείμενο. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Προώθηση" στη σελίδα 61.

### Απόρριψη

Επιλέξτε αυτήν την επιλογή εάν δεν θέλετε να αποθηκευτούν τα προσωπικά στοιχεία ή η σημείωση ημερολογίου.

## 9. Μετάδοση δεδομένων

### GPRS (General Packet Radio Service – Υπηρεσία γενικών ραδιοεπικοινωνιών πακέτων)

Η τεχνολογία GPRS επιτρέπει τη χρήση τηλεφώνων car kit για αποστολή και λήψη δεδομένων μέσω του δικτύου κινητής τηλεφωνίας (υπηρεσία δικτύου). Το GPRS είναι ένας φορέας δεδομένων που επιτρέπει την ασύρματη πρόσβαση σε δίκτυα δεδομένων όπως είναι το Internet.

Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε την τεχνολογία GPRS, πρέπει να εγγραφείτε στην υπηρεσία GPRS. Για πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα και την εγγραφή στην υπηρεσία GPRS, επικοινωνήστε με το χειριστή του δικτύου ή το φορέα παροχής υπηρεσιών.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις μόντεμ GPRS (υπηρεσία δικτύου)" στη σελίδα 43.

### HSCSD (High Speed Circuit Switched Data – Μετάδοση δεδομένων κυκλωματομεταγωγής υψηλής ταχύτητας)

Το τηλέφωνο car kit επιτρέπει τη χρήση των υπηρεσιών μετάδοσης δεδομένων GSM υψηλής ταχύτητας (υπηρεσία δικτύου).

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες υψηλής ταχύτητας όταν το τηλέφωνο car kit είναι συνδεδεμένο σε συμβατό υπολογιστή ή μέσω ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth

και όταν στον υπολογιστή σας έχουν εγκατασταθεί προγράμματα οδήγησης για μόντεμ που υποστηρίζουν λογισμικό δεδομένων υψηλής ταχύτητας και έχουν επιλεγεί ως ενεργό μόντεμ. Λογισμικό προγραμμάτων οδήγησης modem και βοήθεια για την εγκατάσταση μπορείτε να βρείτε στην τοποθεσία της Nokia στο Web: <http://www.nokia.com>.

Για πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα και την εγγραφή στις υπηρεσίες μεταφοράς δεδομένων υψηλής ταχύτητας, επικοινωνήστε με το χειριστή του δικτύου ή το φορέα παροχής υπηρεσιών.

### Γενικές πληροφορίες

- ! Θυμηθείτε ότι για τον ασφαλή χειρισμό ενός οχήματος σε συνθήκες κίνησης, απαιτείται η απόλυτη προσοχή των οδηγών. Να χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες μετάδοσης δεδομένων του τηλεφώνου car kit μόνο όταν οι συνθήκες επιτρέπουν την ασφαλή χρήση του και να ελέγχετε εάν υπάρχουν περιορισμοί στη χρήση κινητών τηλεφώνων κατά την οδήγηση από την εγχώρια νομοθεσία και τους κανόνες.

### Μετάδοση μέσω κυψελοειδούς δικτύου

Το τηλέφωνο car kit χρησιμοποιεί δυνατότητες μετάδοσης δεδομένων του δικτύου GSM για την αποστολή φωνής, σύντομων μηνυμάτων και μηνυμάτων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και για τη δημιουργία συνδέσεων με απομακρυσμένους υπολογιστές (υπηρεσίες δικτύου).

### Δυνατότητες δεδομένων GSM στο τηλέφωνο car kit

Συνιστάται να μετακινήσετε το αυτοκίνητο σε θέση στην οποία θα έχετε το ισχυρότερο δυνατό σήμα από το κυψελοειδές δίκτυο. Το ισχυρό σήμα επιτρέπει την αποτελεσματικότερη μετάδοση δεδομένων.

Η επικοινωνία δεδομένων μέσω κυψελοειδούς δικτύου εξαρτάται από πολλούς παράγοντες που ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές:

#### Θόρυβος

Οι ραδιοπαρεμβολές από ηλεκτρονικό εξοπλισμό και ηλεκτρονικές συσκευές ή από την κίνηση στον δρόμο μπορεί να επηρεάσουν την ποιότητα της μετάδοσης.

#### Μεταπομπές

Καθώς ο χρήστης του τηλεφώνου car kit μετακινείται από τη μία κυψέλη δικτύου στην άλλη, η ισχύς του σήματος του διαύλου μειώνεται και μπορεί το κέντρο κυψελοειδούς τηλεφωνίας να κάνει μεταπομπή σε διαφορετική κυψέλη και συχνότητα όπου το σήμα είναι ισχυρότερο. Η μεταπομπή κυψέλης μπορεί να συμβεί και όταν ο χρήστης είναι στάσιμος εξαιτίας φόρτου της κυψελοειδούς κίνησης. Οι μεταπομπές μπορεί να προκαλέσουν καθυστέρηση.

### Νεκρά σημεία και διακοπές

Τα νεκρά σημεία είναι οι περιοχές στις οποίες δεν λαμβάνονται ραδιοσήματα. Διακοπές συμβαίνουν όταν ένας χρήστης τηλεφώνου car kit διέρχεται από μια περιοχή στην οποία μπλοκάρονται τα ραδιοσήματα ή ελαττώνονται από φυσικά ή τεχνητά εμπόδια, όπως λόφοι ή ψηλά κτίρια. Οι συνέπειες μπορεί να είναι διακοπές στη λειτουργία ή διακοπή της σύνδεσης.

#### Χαμηλή ισχύς σήματος

Λόγω της απόστασης από έναν σταθμό βάσης ή λόγω εμποδίων ανάμεσα στο τηλέφωνο car kit και το σταθμό βάσης η ισχύς του ραδιοσήματος από μια θέση κυψέλης μπορεί να μην είναι αρκετά ισχυρή ώστε να παρέχει αξιόπιστη κυψελοειδή σύνδεση για ανεμπόδιστη λήψη ή μετάδοση. Συνεπώς, για να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή επικοινωνία, θυμηθείτε κατά τη χρήση του τηλεφώνου car kit να λάβετε υπόψη τα εξής:

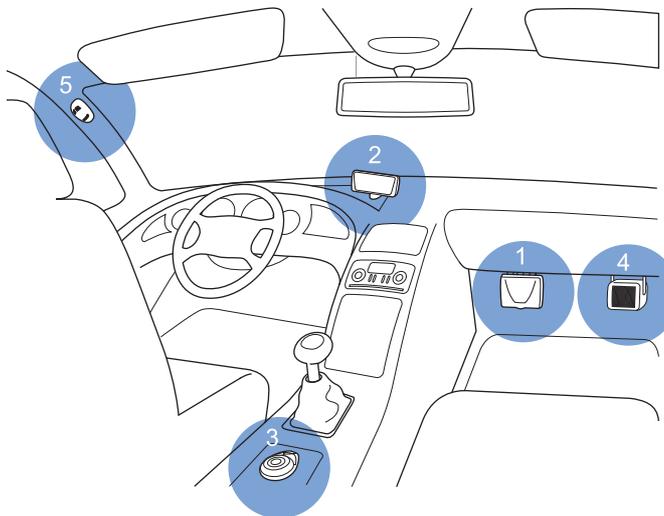
Η μετάδοση δεδομένων και φωνή λειτουργεί καλύτερα όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο, καθώς έτσι διασφαλίζει ότι η ισχύς του σήματος θα παραμείνει σταθερή. Δεν συνιστάται να επιχειρείτε επικοινωνία μέσω κυψελοειδούς δικτύου ενώ κινείται το όχημα. Η μετάδοση φωνή παρεμποδίζεται ευκολότερα από τη μετάδοση δεδομένων ή σύντομων μηνυμάτων.

Ελέγξτε την ισχύ του σήματος στην οθόνη του τηλεφώνου car kit. Εάν τα σήματα από το κυψελοειδές δίκτυο δεν είναι αρκετά ισχυρά για να υποστηρίξουν μια κλήση ομιλίας, δεν πρέπει να επιχειρείτε σύνδεση δεδομένων μέχρι να βρεθείτε σε θέση με καλύτερη λήψη.

## 10. Εγκατάσταση

### Τηλέφωνο Car Kit Nokia 610

Το τηλέφωνο Car Kit Nokia 610 έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση σε αυτοκίνητα. Η συσκευασία περιλαμβάνει πρακτική δυνατότητα ανοικτής συνομιλίας που σας επιτρέπει να πραγματοποιείτε κλήσεις χωρίς να έχετε το τηλέφωνο στο αυτί σας, ξεχωριστή συσκευή εισόδου για ευκολία στη χρήση και οθόνη για εύκολη ανάγνωση.



*Εγκατάσταση εξοπλισμού τηλεφώνου car kit στη θέση του οδηγού*

! Το τηλέφωνο Car Kit Nokia 610 μπορεί να εγκατασταθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό ο οποίος χρησιμοποιεί τα εγκεκριμένα και αυθεντικά εξαρτήματα Nokia που περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Εάν δεν τηρηθεί αυτή η προϋπόθεση, η εγγύηση δεν θα ισχύει. Οι τελικοί χρήστες πρέπει να θυμούνται ότι το τηλέφωνο car kit περιέχει περίπλοκο τεχνικό εξοπλισμό που απαιτεί επαγγελματική εγκατάσταση με ειδικά εργαλεία από τεχνικό με τις κατάλληλες γνώσεις.

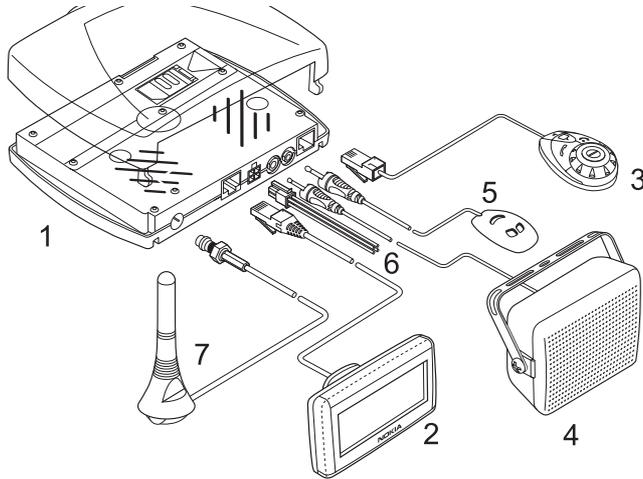
! Οι οδηγίες που περιλαμβάνονται στον οδηγό εγκατάστασης είναι γενικές και ισχύουν για την εγκατάσταση του τηλεφώνου car kit σε ένα όχημα. Ωστόσο, επειδή οι τύποι και τα μοντέλα αυτοκινήτων που διατίθενται στην αγορά ποικίλουν, ο οδηγός δεν μπορεί να συμπεριλάβει τις μεμονωμένες τεχνικές απαιτήσεις που αφορούν κάθε συγκεκριμένο όχημα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το δικό σας όχημα απευθυνθείτε στον κατασκευαστή. Για πληροφορίες σχετικά με τις θέσεις εγκατάστασης του εξοπλισμού τηλεφώνου car kit, επισκεφθείτε την τοποθεσία της Nokia στο Web: <http://www.nokia.com>.

Για σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια ή/και για οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία, τις προφυλάξεις και τη συντήρηση του τηλεφώνου car kit, ανατρέξτε στην ενότητα Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας στη σελίδα 71 και στην ενότητα Φροντίδα και συντήρηση στη σελίδα 70.

## Προέχει η ασφάλεια

- ❗ Οι βασικές οδηγίες ασφαλείας που αναφέρονται παρακάτω πρέπει να τηρούνται κατά την εγκατάσταση του τηλεφώνου car kit.
- Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή του αυτοκινήτου είναι σβηστή και αποσυνδέστε την μπαταρία του πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση και βεβαιωθείτε ότι δεν πρόκειται να ξανασυνδεθεί κατά λάθος.
- Μην καπνίζετε στη διάρκεια των εργασιών. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πηγή φωτιάς ή φλόγα γύρω σας.
- Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, προσέξτε να μην καταστρέψετε τα ηλεκτρικά καλώδια, τις σωληνώσεις καυσίμων ή φρένων ή τον εξοπλισμό ασφαλείας.
- Βεβαιωθείτε ότι κατά την εγκατάσταση του εξοπλισμού του τηλεφώνου car kit δεν γίνεται καμία επέμβαση στο σύστημα διεύθυνσης ή πέδησης ή σε άλλα κεντρικά συστήματα ουσιώδους σημασίας για τη λειτουργία του αυτοκινήτου. Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει το άνοιγμα του αερόσακου.
- Τα σήματα ραδιοσυχνότητας ενδέχεται να επηρεάσουν τα κακώς τοποθετημένα ή ελλιπώς θωρακισμένα ηλεκτρονικά συστήματα των αυτοκινήτων (π.χ. ηλεκτρονικά συστήματα ανάφλεξης καυσίμων, ηλεκτρονικά συστήματα διατάξεων πέδησης, ηλεκτρονικά συστήματα ελέγχου ταχύτητας, συστήματα αερόσακων). Εάν παρατηρήσετε κάποια βλάβη ή αλλαγή στη λειτουργία κάποιου συστήματος, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία του αυτοκινήτου σας.
- Το τηλέφωνο car kit μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τάση λειτουργίας 12 V και γειωμένο τον αρνητικό πόλο. Εάν δεν τηρήσετε αυτή την προϋπόθεση ενδέχεται να καταστρέψετε το ηλεκτρονικό σύστημα του αυτοκινήτου.
- Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο car kit τροφοδοτώντας το από την μπαταρία του αυτοκινήτου για μεγάλο χρονικό διάστημα, δηλαδή με τη μηχανή σβηστή, διότι ενδέχεται να αδειάσει η μπαταρία.
- Για την τήρηση των κανονισμών έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες (RF) που αφορούν κινητές συσκευές εκπομπής ραδιοκυμάτων, πρέπει να διατηρείται μια ελάχιστη απόσταση 20 εκατοστών μεταξύ της κεραίας και κάθε προσώπου.

## Τοποθέτηση



Τηλέφωνο Car Kit Nokia 610

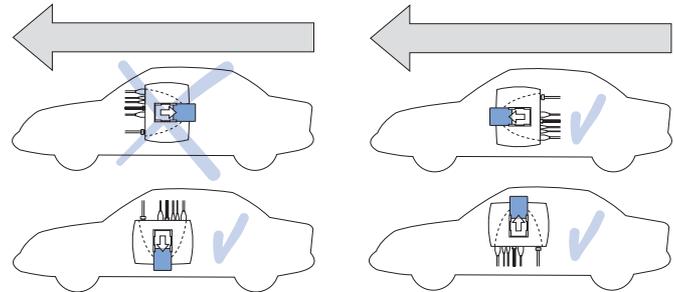
### Μονάδα ασύρματης επικοινωνίας TFE-4 (θέση 1)

Συνιστάται να τοποθετείτε τη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας TFE-4 στο εσωτερικό του αυτοκινήτου σε σημείο που δεν φαίνεται. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι τοποθετείται έτσι ώστε να υπάρχει εύκολη πρόσβαση στην κάρτα SIM για να την αλλάξετε αν χρειάζεται και ότι τα καλώδια του μικροφώνου και του μεγαφώνου φτάνουν μέχρι τα σημεία στα οποία σκοπεύετε να τοποθετήσετε τα αντίστοιχα εξαρτήματα.

Κατά την τοποθέτηση της μονάδας ασύρματης επικοινωνίας, χρησιμοποιήστε τη βάση που δεν περιλαμβάνετε στην παράδοση: η μονάδα θα ασφαλίσει καλά στη βάση εάν τοποθετηθεί σωστά.

❗ Τοποθετήστε τη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας με τρόπο ώστε να είναι δυνατή η σύνδεση με τεχνολογία Bluetooth με μια συμβατή συσκευή.

❗ Όταν εγκαθιστάτε τη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας, τοποθετήστε τη βάση σε σημείο έτσι ώστε η μονάδα να βρίσκεται στο μπροστινό ή στα πλαϊνά τμήματα του αυτοκινήτου. Διαφορετικά η μονάδα μπορεί να αποκολληθεί σε περίπτωση ατυχήματος και να προκαλέσει τραυματισμό ή βλάβη.



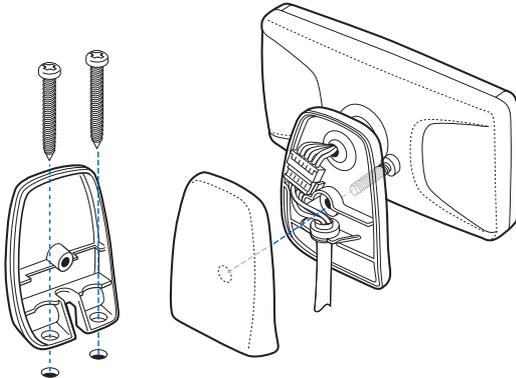
Πώς να τοποθετήσετε τη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας στο αυτοκίνητο

## Οθόνη SU-11 (Θέση 2)

Η τοποθέτηση της οθόνης γίνεται στον πίνακα οργάνων του αυτοκινήτου ή σε κάποια άλλη θέση κοντά στον οδηγό, στην οποία θα είναι ορατή από το χρήστη αλλά δεν θα εμποδίζει τον έλεγχο ή τη λειτουργία του οχήματος.

Ο τεχνικός θα σας παράσχει πληροφορίες σχετικά με τις εναλλακτικές για την κατάλληλη τοποθέτηση της μονάδας οθόνης στο αυτοκίνητό σας χωρίς να χρειαστεί να ανοίξετε οπές. Περισσότερες πληροφορίες για τις κατάλληλες θέσεις τοποθέτησης θα βρείτε στην τοποθεσία της Nokia στο Web: <http://www.nokia.com>.

Θυμηθείτε ότι όλος ο εξοπλισμός πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε να μην εμποδίζει τη λειτουργία του οχήματος.



*Πώς να τοποθετήσετε την οθόνη*

## Συσκευή εισόδου CUW-3 (θέση 3)

Η συσκευή εισόδου διαθέτει βάση η οποία τοποθετείται σε κατάλληλο σημείο ώστε να μπορεί να τη χρησιμοποιεί εύκολα ο χρήστης. Ωστόσο, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί και να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή εισόδου δεν θα παρεμποδίζει τους χειρισμούς του οδηγού. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο φτάνει να συνδεθεί στη μονάδα ασύρματης επικοινωνίας. Η καλύτερη θέση για να τοποθετήσετε τη συσκευή εισόδου είναι οριζόντια στην κονσόλα ανάμεσα στη θέση του οδηγού και του συνοδηγού.

## Μεγάφωνο SP-2 (Θέση 4)

Για να εξασφαλίσετε καλή ποιότητα ήχου, τοποθετήστε το μεγάφωνο έτσι ώστε να είναι στραμμένο προς την κατεύθυνση του χρήστη. Συνιστάται να τοποθετήσετε το μεγάφωνο τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά από το μικρόφωνο για να μην υπάρχει επιστροφή. Το μεγάφωνο εξόδου του τηλεφώνου car kit δεν χρειάζεται συνεχές ρεύμα.

## Μικρόφωνο HFM-8 (Θέση 5)

- ❗ Οποιοδήποτε άλλο μικρόφωνο πέρα από το μικρόφωνο που παρέχεται με το τηλέφωνο car kit (HFM-8) ενδέχεται να έχει αρνητική επίδραση στην ποιότητα μετάδοσης.

Τοποθετήστε το μικρόφωνο ανοικτής συνομιλίας περίπου 30 εκ. από το κεφάλι του χρήστη, έτσι ώστε να είναι στραμμένο προς το στόμα του. Βάσει εμπειρίας, τα καλύτερα σημεία να το τοποθετήσετε είναι κοντά στον καθρέφτη ή αριστερά από το σκιαδίο. Βεβαιωθείτε ότι το μικρόφωνο δεν εμποδίζει τον έλεγχο ή τη λειτουργία του οχήματος. Συνιστάται να τοποθετήσετε το

μικρόφωνο τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά από το megάφωνο του τηλεφώνου car kit για να μην υπάρχει επιστροφή.

Χρησιμοποιήστε τη μονωτική ταινία διπλής όψης της συσκευασίας για να στερεώσετε το μικρόφωνο, έτσι ώστε να μην μεταδίδεται ο θόρυβος από το αμάξιμα στο εσωτερικό. Προσέξτε το μικρόφωνο να μην είναι εκτεθειμένο σε ρεύματα αέρα που προέρχονται από τα ανοίγματα αερισμού. Μην ακουμπάτε το καλώδιο του μικροφώνου στο σύστημα θέρμανσης, εξαερισμού ή στο σύστημα AC.

Εάν το καλώδιο σίγασης ραδιοφώνου έχει συνδεθεί, όταν δέξετε μια εισερχόμενη κλήση ή όταν γίνεται σύνδεση μιας εξερχόμενης κλήσης, το σύστημα διακόπτει αυτόματα τον ήχο στο ραδιόφωνο του αυτοκινήτου και η κλήση προωθείται στο megάφωνο του τηλεφώνου car kit.

### Καλώδιο συστήματος PCU-4 (Θέση 6)

Το καλώδιο συστήματος συνδέει το τηλέφωνο car kit με το ηλεκτρονικό σύστημα του αυτοκινήτου. Ανατρέξτε στο σχεδιάγραμμα των καλωδίων για ακριβείς οδηγίες.

❗ Όταν τοποθετείτε τα καλώδια, προσέξτε να βρίσκονται όσο το δυνατόν πιο μακριά από τα ηλεκτρονικά συστήματα του αυτοκινήτου ώστε να μην προκαλούνται ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές.

Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια τοποθετούνται έτσι ώστε να μην υφίστανται μηχανική φθορά (δηλαδή δεν πρέπει να τοποθετούνται κάτω από τα καθίσματα του αυτοκινήτου ή πάνω από αιχμηρές επιφάνειες).

### Κεραία GSM (θέση 7) (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία)

Το τηλέφωνο car kit έχει σχεδιαστεί για σύνδεση με εξωτερική κεραία GSM. Ωστόσο, εάν το αυτοκίνητο διαθέτει συμβατή κεραία ραδιοφώνου/GSM με φίλτρο διαχωρισμού συχνοτήτων μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή.

Εάν το αυτοκίνητο δεν έχει κεραία GSM, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο για να ενημερωθείτε για την καλύτερη θέση τοποθέτησης και για τις σχετικές οδηγίες εγκατάστασης.

### Ρυθμίσεις ισοσταθμιστή

Το τηλέφωνο car kit υποστηρίζει πολλές επιλογές για την ισχύ του megάφωνου:

- Απευθείας σύνδεση με το megάφωνο SP-2 που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
  - Σύνδεση με συμβατό megάφωνο ραδιοφώνου αυτοκινήτου με πρόσθετο ρελέ για τη μετάβαση της εξόδου του ήχου στο megάφωνο (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία).
  - Σύνδεση με συμβατά megάφωνα ραδιοφώνου αυτοκινήτου μέσω της εισόδου ήχου του ραδιοφώνου. Πρέπει να ρυθμίσετε κατάλληλα το επίπεδο ήχου εάν επιλέξετε αυτήν την επιλογή.
- ▶ Για να κάνετε τις ρυθμίσεις που θέλετε, επιλέξτε το μενού **Ρυθμίσεις**.
- ▶ Μεταβείτε με το  στο στοιχείο **Ρυθμίσεις ισοσταθμιστή** και πατήστε  για να το επιλέξετε.
- ▶ Μεταβείτε με το  στην επιλογή που θέλετε και πατήστε  για να την επιλέξετε.

## Έλεγχος λειτουργίας

Μετά από την εγκατάσταση του τηλεφώνου car kit, πρέπει να κάνετε έναν έλεγχο για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Κατά τον έλεγχο λειτουργίας του εξοπλισμού ελέγξτε επίσης ότι οι θέσεις στις οποίες τοποθετήθηκαν τα εξαρτήματα δεν εμποδίζουν το χειρισμό του οχήματος από τον οδηγό.

- ! Για να πραγματοποιήσετε ασύρματη σύνδεση μεταξύ του τηλεφώνου car kit και ενός συμβατού αξεσουάρ με τεχνολογία Bluetooth, βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές βρίσκονται εντός της απαραίτητης εμβέλειας για μετάδοση Bluetooth. Θυμηθείτε ότι οι εξωτερικές συσκευές πρέπει να διαθέτουν αρκετή ισχύ γι' αυτήν τη λειτουργία (ελέγξτε την μπαταρία).

## Συσκευασία

- Μονάδα ασύρματης επικοινωνίας TFE-4
- Οθόνη SU-11
- Συσκευή εισόδου CUW-3
- Μεγάφωνο SP-2
- Μικρόφωνο HFM-8
- Καλώδιο συστήματος PCU-4

## 11. Φροντίδα και συντήρηση

Το τηλέφωνο car kit αποτελεί προϊόν υψηλής σχεδίασης και κατασκευαστικής τεχνικής και πρέπει να το μεταχειρίζεστε με προσοχή. Οι συστάσεις που ακολουθούν θα σας βοηθήσουν να τηρήσετε οποιοδήποτε υποχρεώσεις προκύπτουν από την εγγύηση και να αξιοποιήσετε το προϊόν αυτό για πολλά χρόνια.

- Φυλάσσετε το τηλέφωνο car kit, καθώς και όλα τα μέρη και τα εξαρτήματά του, μακριά από μικρά παιδιά.
- Διατηρείτε το τηλέφωνο car kit στεγνό. Το νερό της βροχής, η υγρασία και όλοι οι τύποι υγρών ενδέχεται να περιέχουν μεταλλικά άλατα που διαβρώνουν τα ηλεκτρονικά κυκλώματα.
- Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε το τηλέφωνο car kit σε χώρους με σκόνη και ρύπους. Ενδέχεται να υποστούν βλάβη τα κινητά μέρη του.
- Μην αποθηκεύετε το τηλέφωνο car kit σε θερμούς χώρους. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να περιορίσουν το χρόνο ζωής μιας ηλεκτρονικής συσκευής, να βλάψουν τις μπαταρίες της και να παραμορφώσουν ή να λειώσουν ορισμένα πλαστικά μέρη της.
- Μην αποθηκεύετε το τηλέφωνο car kit σε ψυχρούς χώρους. Όταν η θερμοκρασία του ανέβει (στη φυσιολογική της τιμή), μπορεί να σχηματιστεί υγρασία στο εσωτερικό του τηλεφώνου και να καταστρέψει τα ολοκληρωμένα κυκλώματα.

- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το τηλέφωνο car kit. Επεμβάσεις από μη ειδικευμένο προσωπικό ενδέχεται να προξενήσουν βλάβη.
- Μη ρίχνετε και μη κτυπάτε το τηλέφωνο car kit και αποφεύγετε τους έντονους κραδασμούς. Βίαιος χειρισμός του τηλεφώνου μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη θραύση των εσωτερικών κυκλωμάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε δραστικές χημικές ουσίες, διαλυτικά καθαρισμού ή ισχυρά απορρυπαντικά για να καθαρίσετε το τηλέφωνο car kit.
- Μη βάζετε το τηλέφωνο car kit. Η βαφή μπορεί να φράξει τα κινητά μέρη και να παρεμποδίσει την σωστή λειτουργία τους.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένη κεραία. Μη εγκεκριμένες κεραίες, τροποποιήσεις ή προσαρτήσεις θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη τηλέφωνο car kit και πιθανή παραβίαση των κανονισμών που διέπουν τις συσκευές ραδιοεκπομπών.

Όλες οι παραπάνω συστάσεις ισχύουν εξίσου για το τηλέφωνο car kit ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα. Αν οποιοδήποτε από αυτά τα αντικείμενα δεν λειτουργεί σωστά, παραδώστε το στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Το αρμόδιο προσωπικό θα σας βοηθήσει και, αν είναι απαραίτητο, θα αναλάβει την επισκευή.

## 12. Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας

### Οδική ασφάλεια

Θυμηθείτε ότι για τον ασφαλή χειρισμό ενός οχήματος σε συνθήκες κίνησης, απαιτείται η απόλυτη προσοχή των οδηγών. Χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες του τηλεφώνου car kit μόνο όταν οι συνθήκες το επιτρέπουν.

Θυμηθείτε: προηγείται πάντα η οδική ασφάλεια!

### Περιβάλλον λειτουργίας

Μην ξεχνάτε να τηρείτε τυχόν ισχύοντες ειδικούς κανονισμούς της εκάστοτε περιοχής και να απενεργοποιείτε πάντοτε το τηλέφωνο car kit σε περιπτώσεις που απαγορεύεται η χρήση του ή όταν ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές ή κινδύνους.

### Ηλεκτρονικές συσκευές

Οι περισσότερες σύγχρονες ηλεκτρονικές συσκευές έχουν προστασία από σήματα ραδιοσυχνότητας (RF). Ωστόσο, ενδέχεται κάποιες ηλεκτρονικές συσκευές να μην έχουν προστασία από σήματα RF που εκπέμπει το τηλέφωνο car kit.

### Βηματοδότες

Οι κατασκευαστές βηματοδοτών συνιστούν να διατηρείται απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της κεραίας του οχήματος και του βηματοδότη ώστε να αποφευχθεί τυχόν παρεμβολή με το βηματοδότη. Οι συστάσεις αυτές είναι σύμφωνες με την

ανεξάρτητη έρευνα και τις συστάσεις της Έρευνας ασύρματης τεχνολογίας.

Αν έχετε λόγο να υποψιάζεστε ότι υπάρχουν παρεμβολές, απενεργοποιήστε αμέσως το τηλέφωνο car kit.

### Περιοχές όπου υπάρχει κίνδυνος εκρήξεων

Απενεργοποιήστε το τηλέφωνο car kit, ανατρέξτε στην ενότητα "Απενεργοποίηση" στη σελίδα 25, όταν βρίσκεστε σε περιοχή όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης στην ατμόσφαιρα και ακολουθείτε όλα τα σήματα και τις οδηγίες. Οι σπινθήρες σε τέτοια περιοχή θα μπορούσαν να προκαλέσουν έκρηξη ή φωτιά και να προκληθούν τραυματισμοί ή ακόμη και θάνατος.

Συνιστάται στους χρήστες να μη χρησιμοποιούν το τηλέφωνο car kit όταν βρίσκονται σε σημεία ανεφοδιασμού καυσίμων. Θυμηθείτε να τηρείτε τους περιορισμούς σχετικά με τη χρήση ασύρματων συσκευών σε σταθμούς καυσίμων (περιοχές αποθήκευσης και διανομής καυσίμων), χημικές εγκαταστάσεις ή περιοχές όπου εκτελούνται ανατινάξεις.

Συχνά, αν και όχι πάντα, υπάρχει σαφής σήμανση στις περιοχές όπου υπάρχει πιθανότητα έκρηξης. Στις περιοχές αυτές περιλαμβάνονται οι χώροι κάτω από το κατάρσιωμα των πλοίων, οι εγκαταστάσεις μεταφοράς ή αποθήκευσης χημικών, τα οχήματα που χρησιμοποιούν υγραέριο (όπως προπάνιο ή βουτάνιο), οι περιοχές όπου ο αέρας περιέχει χημικές ουσίες ή σωματίδια, όπως κόκκους, σκόνη ή σκόνη μετάλλων και οποιαδήποτε άλλη περιοχή στην οποία θα σας γινόταν κανονικά η σύσταση να σβήσετε τη μηχανή του οχήματός σας.

## Οχήματα

Μόνο ειδικευμένο προσωπικό πρέπει να συντηρεί το τηλέφωνο, ή να εγκαθιστά το τηλέφωνο car kit σε όχημα. Λανθασμένη εγκατάσταση ή συντήρηση μπορεί να αποβεί επικίνδυνη και να ακυρώσει κάθε εγγύηση που ισχύει για τη συσκευή.

Ελέγχετε σε τακτά χρονικά διαστήματα ότι η συσκευή ασύρματου τηλεφώνου στο όχημά σας είναι τοποθετημένη και λειτουργεί σωστά.

Μην αποθηκεύετε ή μεταφέρετε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή εκρηκτικές ύλες στον ίδιο χώρο με το τηλέφωνο, τα μέρη του και τα εξαρτήματά του.

Για οχήματα που διαθέτουν αερόσακο, μη ξεχνάτε ότι ο αερόσακος διογκώνεται με μεγάλη δύναμη. Μην τοποθετείτε αντικείμενα, συμπεριλαμβανομένων των εγκατεστημένων ή των φορητών ασύρματων συσκευών στην περιοχή πάνω από τον αερόσακο ή στην περιοχή που καταλαμβάνει ο αερόσακος όταν διογκώνεται. Αν μια ασύρματη συσκευή για χρήση μέσα στο όχημα δεν έχει εγκατασταθεί σωστά, ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί σε περίπτωση διόγκωσης του αερόσακου.

Η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες αυτές ενδέχεται να οδηγήσει σε προσωρινή αναστολή ή οριστική στέρηση των υπηρεσιών σύνδεσης από τον παραβάτη, νομικές κυρώσεις ή και τα δύο.

## Επείγουσες κλήσεις

Η διεξαγωγή επείγουσών κλήσεων ενδέχεται να μην είναι δυνατή σε όλα τα ασύρματα τηλεφωνικά δίκτυα ή όταν χρησιμοποιούνται ορισμένες υπηρεσίες δικτύου ή/και λειτουργίες τηλεφώνου. Συμβουλευτείτε σχετικά τους φορείς παροχής υπηρεσιών της περιοχής σας.



Προσοχή: \_\_\_\_\_

Αυτό το τηλέφωνο car kit, όπως και οποιοδήποτε άλλο ασύρματο τηλέφωνο, λειτουργεί χρησιμοποιώντας ραδιοσήματα, ασύρματα και επίγεια δίκτυα καθώς και προγραμματιζόμενες από το χρήστη λειτουργίες. Για αυτό το λόγο, η δυνατότητα σύνδεσης υπό οποιοσδήποτε συνθήκες δεν είναι εγγυημένη. Συνεπώς, δεν πρέπει ποτέ να βασίζεστε αποκλειστικά σε κάποιο ασύρματο τηλέφωνο για την επικοινωνία σε κρίσιμες στιγμές (π.χ. επείγοντα ιατρικά περιστατικά).

---

## Πραγματοποίηση επείγουσας κλήσης

### Επείγουσα κλήση:

Ανάψτε τη μηχανή του αυτοκινήτου. Ελέγξτε αν η ισχύς του σήματος είναι επαρκής.

Σε μερικά δίκτυα μπορεί να απαιτείται έγκυρη κάρτα SIM, κατάλληλα τοποθετημένη στο τηλέφωνο.

- ▶ Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα **Επείγουσα κλήση**. Επιβεβαιώστε πατώντας .
- ▶ Επιβεβαιώστε την αναζήτηση ασφαλείας **Ναι** πατώντας  ή ακυρώστε πατώντας **Όχι** με το  και πατώντας .

Όταν εκτελείτε επείγουσες κλήσεις, μην ξεχνάτε να δίνετε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, όσο το δυνατόν ακριβέστερα. Θυμηθείτε ότι το τηλέφωνο car kit μπορεί να είναι το μόνο μέσο επικοινωνίας στο σημείο ενός ατυχήματος, μη διακόπτετε την κλήση εάν δεν σας επιτραπεί.

## 13. Τεχνικά χαρακτηριστικά

### Τάση μπαταρίας

12,6 V DC (10,8 – 16 V DC)

Αρνητικό δυναμικό για γείωση (GND).

### Κατανάλωση ρεύματος

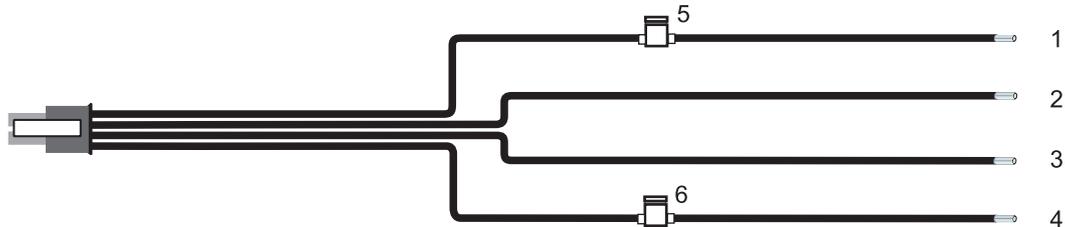
1,5 A μέγ. (απενεργοποίηση 1 mA)

### Ισχύς μετάδοσης

EGSM 900: 3,2 mW – 2 W

DCS 1800: 1,0 mW – 1 W

### Καλώδιο συστήματος PCU-4



### Σύνδεση καλωδίων συστήματος

1. +12V μπαταρία αυτοκινήτου +, κόκκινο
2. Γείωση (μπαταρία αυτοκινήτου -), μαύρο
3. Σίγαση ραδιοφώνου, κίτρινο
4. Ανίχνευση ενεργοποίησης κινητήρα, μπλε
5. Ασφάλεια 2A
6. Ασφάλεια 1A

## 14. Γλωσσάρι

### Απομακρυσμένη κάρτα SIM

Η απομακρυσμένη κάρτα SIM είναι τοποθετημένη στη συσκευή ανάγνωσης κάρτας SIM του συμβατού κινητού τηλεφώνου που είναι συνδεδεμένο στο τηλέφωνο car kit μέσω ασύρματης σύνδεσης Bluetooth για πρόσβαση στη SIM.

### Αριθμός SMSC

Ο αριθμός SMSC (Short Message Service Centre) απαιτείται για την αποστολή σύντομων μηνυμάτων.

### GPRS

Η υπηρεσία GPRS (General Packet Radio Service) επιτρέπει την ασύρματη μετάδοση δεδομένων. Για την ασύρματη πρόσβαση σε δίκτυα δεδομένων χρειάζεστε ένα σημείο πρόσβασης GPRS από το χειριστή του δικτύου ή το φορέα παροχής υπηρεσιών. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "GPRS (General Packet Radio Service - Υπηρεσία γενικών ραδιοεπικοινωνιών πακέτων)" στη σελίδα 62.

### GSM

Το σύστημα GSM (Global System for Mobile Communication) είναι το τεχνικό πρότυπο για τα δίκτυα κινητής τηλεφωνίας.

### HSCSD

Οι υπηρεσίες HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) κάνουν ταχύτερες τις συνδέσεις δεδομένων για καλύτερες υπηρεσίες δεδομένων GSM. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "HSCSD (High Speed Circuit Switched Data - Μετάδοση δεδομένων κυκλωματομεταγωγής υψηλής ταχύτητας)" στη σελίδα 62.

### Ήχοι DTMF

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ήχους DTMF (Dual Tone Multi-Frequency) για επικοινωνία με αυτόματους τηλεφωνητές, αυτοματοποιημένα τηλεφωνικά κέντρα κ.λπ. Μπορείτε να επιλέξετε τους ήχους χρησιμοποιώντας το περιστρεφόμενο κουμπί Ναβί επεξεργασίας αριθμών για τους αριθμούς 0-9.

### IMEI

IMEI είναι ο σειριακός αριθμός της συσκευής και περιλαμβάνεται στο τηλέφωνο car kit.

### Κάρτα SIM

Η κάρτα SIM (Subscriber Identity Module) περιέχει όλες τις πληροφορίες που χρειάζεται το κυψελοειδές δίκτυο για να αναγνωρίσει το χρήστη δικτύου. Η κάρτα SIM περιέχει επίσης δεδομένα που αφορούν την ασφάλεια.

### Κάρτα SIM αυτοκινήτου

Η κάρτα SIM αυτοκινήτου είναι τοποθετημένη στη συσκευή ανάγνωσης κάρτας SIM στο τηλέφωνο car kit Nokia.

### Κωδικός PIN

Ο κωδικός PIN (Personal Identification Number) είναι ένας κωδικός 4 έως 8 ψηφίων που προστατεύει την κάρτα SIM από μη εξουσιοδοτημένη χρήση. Ο κωδικός PIN διατίθεται με την κάρτα SIM. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα Απαιτούμενοι κωδικοί πρόσβασης για την κάρτα SIM αυτοκινήτου στη σελίδα 16.

### Κωδικός PUK

Ο κωδικός PUK (Personal Unblocking Key) είναι ένας κωδικός 8 ψηφίων που απαιτείται για την αλλαγή ενός απενεργοποιημένου κωδικού PIN.

Ο κωδικός PUK διατίθεται με την κάρτα SIM. Εάν χάσετε τον κωδικό ή εάν δεν διατίθεται με την κάρτα SIM, επικοινωνήστε με το χειριστή του δικτύου.

### Προφίλ Bluetooth για πρόσβαση στη SIM

Το Προφίλ πρόσβασης SIM είναι ένα διεθνές έγκυρο πρότυπο Bluetooth που επιτρέπει ασύρματη πρόσβαση στην απομακρυσμένη κάρτα SIM ενός συμβατού κινητού τηλεφώνου χρησιμοποιώντας τεχνολογία Bluetooth.

### SMS

Όταν η υπηρεσία δικτύου SMS (Short Message Service) είναι ενεργοποιημένη, μπορείτε να στέλνετε σύντομα μηνύματα κειμένου (έως 160 χαρακτήρες) σε κινητά τηλέφωνα και να λαμβάνετε σύντομα μηνύματα κειμένου από χρήστες άλλων κινητών.

# ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΓΙΑ ΤΜΗΜΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ

Η περιορισμένη αυτή εγγύηση ισχύει σε τμήμα της περιοχής Ευρώπης και Αφρικής της Nokia Mobile Phones, εκτός εάν υπάρχει τοπική εγγύηση. Η εταιρεία Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") εγγυάται ότι το παρόν προϊόν NOKIA ("Προϊόν") είναι κατά το χρόνο της αρχικής του αγοράς ελεύθερο από ελαττώματα στα υλικά, στο σχέδιο και στην ανθρώπινη εργασία, υπό τους ακόλουθους όρους και προϋποθέσεις:

1. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση δίνεται στον τελικό καταναλωτή του Προϊόντος ("Πελάτης"). Δεν αποκλείει ούτε περιορίζει ι) οποιαδήποτε δικαιώματα του Πελάτη που παρέχονται υποχρεωτικά από το νόμο ή ii) οποιαδήποτε δικαιώματα του Πελάτη έναντι του πωλητή/διανομέα του Προϊόντος.

2. Η διάρκεια της εγγύησης είναι δώδεκα (12) μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία ο πρώτος Πελάτης αγόρασε το Προϊόν. Σε περίπτωση μεταγενέστερης αγοράς ή άλλης αλλαγής του ιδιοκτήτη/χρήστη, η διάρκεια της εγγύησης θα συνεχίζεται για το υπολειπόμενο τμήμα της δωδεκάμηνης περιόδου και κατά τ'άλλα θα μένει ανεπηρεάστη. Η περιορισμένη αυτή εγγύηση είναι έγκυρη και ισχυρή μόνο στις ακόλουθες χώρες: Βοσνία, Βουλγαρία, Εσθονία, Κροατία, Λετονία, Λιθουανία, Κύπρος, Δημοκρατία της Τσεχίας, οποιοδήποτε Κράτος-Μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ουγγαρία, Ρωσσία, Ισραήλ, ΠΓΔΜ, Μάλτα, Νορβηγία, Πολωνία, Ρουμανία, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Σλοβενία και Ελβετία.

3. Κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, η NOKIA ή η εξουσιοδοτημένη από αυτήν εταιρεία εξυπηρέτησης θα επισκευάζει ή αντικαθιστά, κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, το ελαττωματικό Προϊόν. Η NOKIA θα επιστρέφει το επισκευασμένο Προϊόν ή άλλο Προϊόν στον Πελάτη σε καλή λειτουργική κατάσταση. Όλα τα τμήματα ή άλλο εξοπλισμό για τον οποίο έγιναν αντικαταστάσεις θα αποτελούν ιδιοκτησία της NOKIA.

4. Δεν θα παρέχεται παράταση ή ανανέωση στη διάρκεια της εγγύησης για επισκευασμένο ή αντικατασταθέν Προϊόν.

5. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει βαμμένα καλύμματα ή άλλα παρεμφερή ιδιαίτερα τμήματα. Σε περίπτωση που χρειαστεί ξεκλιδώμα ή κλειδώμα της κάρτας SIM, η NOKIA θα κατευθύνει πρώτα τον Πελάτη στον παροχέα του δικτύου για το ξεκλιδώμα ή κλειδώμα της κάρτας SIM, προτού προβεί σε επισκευή ή αντικατάσταση του Προϊόντος.

6. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε φασολογικές φθορές. Επίσης δεν θα εφαρμόζεται εφόσον:

(i) το ελάττωμα δημιουργήθηκε από το γεγονός ότι το Προϊόν υποβλήθηκε σε χρήση αντίθετη προς τις οδηγίες του ιδιοκτήτη/χρήστη, σκληρή χρήση, έκθεση σε υγρασία, ή ακραίες θερμοκές ή περιβαλλοντικές συνθήκες ή απότομες αλλαγές στις συνθήκες αυτές, διάβρωση, οξείδωση, μη εξουσιοδοτημένες αλλαγές ή συνδέσεις, μη εξουσιοδοτημένο άνοιγμα ή επισκευή, επισκευή με χρήση μη εξουσιοδοτημένων ανταλλακτικών, κακή χρήση, ακατάλληλη εγκατάσταση, ατύχημα, φυσικά φαινόμενα, ρίψη φαγητού ή υγρού, επίρροη από χημικά προϊόντα ή άλλες ενέργειες πέρα από τον ευλόγο έλεγχο της NOKIA (περιλαμβανομένων ενδεικτικά ελαττωμάτων σε αναλόγισμα

τμήματα, όπως μπαταρίες οι οποίες όλες από τη φύση τους έχουν περιορισμένη διάρκεια ζωής, και ρήξη ή ζημία σε κεραιές) εκτός αν το ελάττωμα προκλήθηκε απευθείας από ελαττώματα σε υλικά, σχέδια ή ανθρώπινη εργασία,

(ii) η NOKIA ή η εξουσιοδοτημένη από αυτήν εταιρεία εξυπηρέτησης δεν ειδοποιηθεί από τον Πελάτη για το ελάττωμα εντός τριάντα (30) ημερών από την εμφάνιση του ελαττώματος κατά τη διάρκεια της εγγύησης,

(iii) το Προϊόν δεν επιστραφεί στη NOKIA ή την εξουσιοδοτημένη από αυτήν εταιρεία εξυπηρέτησης εντός τριάντα (30) ημερών από την εμφάνιση του ελαττώματος κατά τη διάρκεια της εγγύησης,

(iv) ο σειριακός αριθμός του Προϊόντος, ο βοηθητικός κώδικας ημερομηνίας ή ο αριθμός IMEI έχουν αποσπασθεί, σβηστεί, παραποιηθεί, μεταβληθεί ή είναι δυσανάγνωστο,

(v) το ελάττωμα δημιουργήθηκε από ελαττωματική λειτουργία του κυψελοειδούς δικτύου,

(vi) το ελάττωμα δημιουργήθηκε από το γεγονός ότι το Προϊόν χρησιμοποιήθηκε ή συνδεθηκε με εξάρτημα που δεν κατασκευάζεται και διατίθεται από τη NOKIA ή χρησιμοποιήθηκε για διαφορετική από την προβλεπόμενη χρήση του,

(vii) το ελάττωμα δημιουργήθηκε από το γεγονός ότι η μπαταρία βραχυκύκλωσε ή σφραγίδες της μπαταρίας ή κυψέλες έσπασαν ή υπάρχουν σημάδια παραβίασης ή η μπαταρία χρησιμοποιήθηκε με εξοπλισμό διαφορετικό από τον προβλεπόμενο στις προδιαγραφές ή

(viii) το λογισμικό του Προϊόντος χρειάζεται αναβάθμιση εξαιτίας αλλαγών στις παραμέτρους του κυψελοειδούς δικτύου.

7. Προκειμένου να ισχύσει η παρούσα περιορισμένη εγγύηση, ο Πελάτης θα πρέπει να παρουσιάσει είτε i) μια ευανάγνωστη και μη-τροποποιημένη πρωτότυπη κάρτα εγγύησης ή οποία να δηλώνει καθαρά το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή, την ημερομηνία και τον τόπο αγοράς, τον τύπο του Προϊόντος και τον αριθμό IMEI ή άλλο σειριακό αριθμό, ή ενλειτουργικό ii) μια ευανάγνωστη και μη-τροποποιημένη πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ή οποία να περιλαμβάνει τις ίδιες πληροφορίες, σε περίπτωση που αυτή η απόδειξη αγοράς παρουσιαστεί στον πωλητή/διανομέα του Προϊόντος.

8. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση είναι το μοναδικό και αποκλειστικό μέσο ικανοποίησης του Πελάτη κατά τη NOKIA και η μοναδική και αποκλειστική υποχρέωση της NOKIA έναντι του Πελάτη για ελαττώματα ή δυσλειτουργίες του Προϊόντος. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση αντικαθιστά όλες τις άλλες εγγυήσεις και υποχρεώσεις, είτε προφορικές, έγγραφες, (μη υποχρεωτικές) εκ του νόμου, συμβατικές, οδικοπρακτικές ή άλλες. Η NOKIA σε καμία περίπτωση δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε τυχαία, παρεπόμενη ή έμμεση ζημία, έξοδα ή δαπάνες. Η NOKIA σε καμία περίπτωση επίσης δεν ευθύνεται για άμεση ζημία, έξοδα ή δαπάνες, εάν ο Πελάτης είναι νομικό πρόσωπο.

9. Οποιαδήποτε αλλαγή ή τροποποίηση σε αυτήν την περιορισμένη εγγύηση απαιτεί την προηγούμενη έγγραφη έγκριση της NOKIA.

# ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

**ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΤΕ ΜΕ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ**

Όνομα Αγοραστή: \_\_\_\_\_

Διεύθυνση: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Χώρα: \_\_\_\_\_

Τηλέφωνο: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία Αγοράς (ημέρα/μήνας/έτος):  /  /

Τύπος Προϊόντος (στην ετικέτα του τηλεφώνου κάτω από την μπαταρία):  -

Μοντέλο (στην ετικέτα του τηλεφώνου κάτω από την μπαταρία):

Σειριακός αριθμός τηλεφώνου (στην ετικέτα του τηλεφώνου κάτω από την μπαταρία):

/  /

Τόπος Αγοράς: \_\_\_\_\_

Όνομα Καταστήματος: \_\_\_\_\_

Διεύθυνση Καταστήματος: \_\_\_\_\_



ITEM:  
IMEI:

B

Σφραγίδα